

► **MUNICIPAL** EL PLENO DEL LUNES APROBARÁ LA NORMATIVA QUE REGIRÁ LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES

La rehabilitación de la Judería afectará a 318 viviendas en los próximos cuatro años

► Los propietarios de los inmuebles presentarán en el mes de septiembre sus propuestas de recuperación de edificios con el propósito de pedir ayudas económicas **SEGOVIA67**

► **URBANISMO**

Varios alcaldes defienden el crecimiento de sus municipios

Los alcaldes de varias localidades limítrofes con la capital defendieron ayer el crecimiento que están registrando sus municipios. Tras la declaraciones del regidor segoviano, Pedro Arahuete, —en las que ponía en duda si la Junta tenía el mismo comportamiento en el uso del suelo en Segovia y en la provincia—, los ediles de diversos pueblos explican sus argumentos sobre la construcción de viviendas que darán cabida a nuevos vecinos. **SEGOVIA9**

JOSÉ LUIS VÁZQUEZ
(SAN ILDEFONSO)
Aboga por la coordinación



Para el alcalde en funciones de La Granja el desarrollo no va ligado sólo a urbanismo. Por ello defiende la puesta en valor de otras riquezas que afiancen la calidad de vida de generaciones venideras.

RAFAEL CASADO
(VALVERDE DE MAJANO)
Quiere ofrecer casas a los trabajadores



La expansión industrial de Valverde debe ir ligada, según su alcalde, a la construcción de viviendas que permitan ofrecer residencia a los trabajadores que llegan al municipio.



Los trabajadores realizaron una marcha de protesta por Fernández Ladreda y se reunieron a los pies del Acueducto. / F. D.

Paréntesis estival en la crisis de Idemsa

Los trabajadores de Idemsa realizaron ayer una nueva jornada de protestas y acordaron volver a protagonizar los paros dentro de un mes ya que la sección de producción descansa durante agosto.

Mientras, la plantilla ha participado en los actos de intento de conciliación, donde 80 trabajadores han solicitado la extinción de la relación laboral al ver pocas expectativas en la empresa. **SEGOVIA17**

Y ADEMÁS...



SEGURIDAD

La plantilla de la Guardia Civil incorpora 42 nuevos agentes

El subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, y el teniente coronel Tocón recibieron a los nuevos efectivos que serán destinados a cuarteles de diferentes municipios. **SEGOVIA14**

INFRAESTRUCTURAS

El PSOE insiste en que la CL-607 nazca desdoblada para la SG-20

El PSOE insistió ayer en pedir a la Junta que la futura CL-607 se construya desdoblada para servir así para la variante de Segovia, SG-20. **SEGOVIA10**

MUNICIPAL

El Consejo de Transportes estudia impugnar el reglamento de taxis **SEGOVIA8**

SEGURIDAD

Empresarios del polígono El Cerro demandan más vigilancia policial **SEGOVIA11**

TENIS

Comienza la fase previa de la XXI edición del torneo de tenis "Villa de El Espinar" **DEPORTES36**

KM 100
MONITORIA Tel: 921 443 531
C/ Grupos de las Carreras, Parcela 303

KANGOO 1.5 DC
AÑO 2004
8.300 € + IVA

ALFA 145 1.8 JTD
AÑO 2.000
6.000 €

¡INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING!

COMPRA-VENTA DE EMPRESAS
Absoluta discreción
Atico
Germán Cabrero Tel: 921445556

|TRIBUNA| ANTONIO CASADO

Txapote, imagen de marca

Francisco Javier García Gaztelu, más conocido como "Txapote" por los españoles que miran las noticias de la tele a la hora de comer, está en la cárcel de Pontevedra a la espera de su nuevo paso por los telediaros. Todavía tiene varios juicios pendientes y, por tanto, más ocasiones de seguir haciendo el burro dentro de esa jaula acris-

do Múgica. Pero, lo dicho, es la tele la que le acredita como el verdadero rostro de ETA mientras Rodríguez Zapatero, que es el verdadero rostro del Gobierno, anuncia conversaciones con la banda terrorista.

Txapote y el llamado "proceso" entran así con la misma fuerza y al mismo tiempo en nuestra conciencia de ciudadanos. Gracias a la fuerza incontenible de las imágenes televisadas, los españoles pueden hacerse una idea del rango moral de los interlocutores "necesarios" de Moncloa. Los interlocutores, Arnaldo Otegui y compañía, le han dicho a Zapatero que este animalito, García Gaztelu, el más sanguinario de los terroristas de la ETA anterior a la tregua del 98, es un psicópata que no merece ninguna atención porque incluso dentro de la banda es tenido por un desequilibrado peligroso. Moncloa da por buena la explicación de sus interlocutores, aunque Moraleda no lo cuenta por ahorrarse una lluvia de huevos podridos. Más sutil ha sido el ministro López Aguilar cuando esta semana, desde Santander, nos invitaba a distinguir entre etarras malos y etarras buenos.

A ninguna de las partes le interesa el protagonismo de Txapote. Ambas quisieran confinarle al reino del silencio pregonado en León por el presidente. Pero Zapatero no manda en los jueces ni en los medios de comunicación. Prensa y tribunales hacen su trabajo sin obligarse a acompasar su respectiva remada con la de Moncloa. Eso no quiere decir que ignoren el contexto. Por ejemplo, el juez Guevara, presidente del tribunal que acaba de juzgar a "Txapote", elevó en diez años la pena que solicitaba el fiscal. Fue más duro que el Ministerio Público, institución acusatoria por excelencia, porque ese era el clamor de los españoles contra ese homínido con camiseta que les revuelve las tripas a la hora de comer.

La sentencia se expresa en perfecta sintonía con ese clamor de los ciudadanos al considerar su conducta "vil", "cobarde" y "contraria a los mandatos de la ley natural". Nos recuerda que no es un hecho aislado sino la imagen de marca de ETA. Será muy difícil que la opinión pública sintonice con el Gobierno si esa imagen se interpone en los planes de Zapatero.

Gracias a la fuerza incontenible de las imágenes televisadas, los españoles pueden hacerse una idea del rango moral de los interlocutores "necesarios" de Moncloa



talada donde encierran a los delincuentes más peligrosos cuando comparecen ante un tribunal. Pero, de momento, la última de las sentencias que van engordando su siniestro historial ya le ha consagrado con el rostro televisado de ETA. Nada menos que ochenta y dos años de cárcel le han caído por el asesinato del dirigente socialista vasco Fernan-

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

LA RAZON

En el editorial "Treinta años de Memoria Histórica" señala que "el Gobierno de Rodríguez Zapatero ha dado muestras de haber resistido en cierta medida las presiones de un sector de su propio partido y de sus socios de Gobierno que pretendían convertir el recuerdo de la Guerra Civil en un elemento de confrontación ideológica. El grave riesgo de reabrir heridas ya superadas ha planeado en la presente legislatura".

LA VANGUARDIA

En "Guerra y errores" afirma que "¿Aspira el Gobierno de Israel, con el apoyo tácito de Estados Unidos, a aprovechar una guerra que Tel Aviv no buscó -eso no lo discute nadie-, para cambiar el panorama estratégico de la zona, neutralizando a Siria y enviando asimismo un recado al provocador presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad? Si fuera así, se trata de una apuesta muy peligrosa, sobre todo a la luz de la situación en Iraq".

EL PAIS

El editorial "Catástrofe Landis" califica de "mortal para el ciclismo" el positivo de Floyd Landis en el Tour de Francia. Según el diario, "vulnerar los códigos de confianza supone más que el descrédito del campeón tramposo, o la decepción que produce en los aficionados el deporte manchado por el engaño" y agrega que es "es una pésima señal de desaliento para el género humano".

EL MUNDO

Dice que "el intento de Gas Natural de engullir a Endesa, gravemente lastrado por el bajo precio ofrecido a los accionistas y porque tenía detrás un impulso gubernamental, es la historia de un estrepitoso fracaso" y añade que "el Gobierno prácticamente tenía cegadas todas las salidas que no pasaran por autorizar la oferta de E.ON sobre Endesa".

ABC

Analiza los datos de la Economía española tras la presentación de unos "excelentes resultados semestrales" de empresas de todos los sectores y agrega que cumplir algunos deberes como "propiciar un marco general de abierta competencia, sin intervencionismo ni restricciones más allá de las leyes del mercado, es la mejor garantía para mantener empresas fuertes y rentables".

MADRIGAL



[ALGO MÁS QUE PALABRAS] VÍCTOR CORCOBA HERRERO

El rey de los males

En la tierra de nadie la palabra ha perdido peso, aunque ahora haya ganado difusión. Total para nada. Primero fue oprimida por los poderosos que enviaron a la hoguera al libre pensador. Después llegaron las tijeras de la censura. Ahora tenemos lenguajes que se propagan a la velocidad de luz, pero que nadie los tiene en cuenta. La palabra, sin duda, ha perdido gravedad liberadora. La modernidad es también irrespetuosa, ya no sólo con las raíces, también con la propia voz de las gentes. Mi diagnosis es que el estado democrático convirtió a los demócratas en acérrimos clientes y el estado social en egoístas consumidores, donde todo vale a cambio de unas migajas de poder. La palabra no cuenta para nada en este poder selectivo y alcatado, jerárquico hasta la médula, lo único que importa es la potestad de movimiento, de hacer y deshacer cosas, en plan chulesco como el rey de la selva.

Hemos vuelto para atrás. Todo lo irracional ha tomado posiciones. En general, el gasto militar continúa subiendo. El gasto total mundial para fines militares alcanzó en el 2005 los 1.118.000 millones de dólares. Los datos proceden del libro anual del 2006 publicado el 12 de junio por el SIPRI (Stockholm International Peace Research Institute). La ley, al igual que la palabra, sufre continuas y constantes violaciones en un mundo de horrores, un tanto desequilibrado y paradójico. El hombre moderno de hoy, pues, aparte de perder estilos humanos, considero que también ha perdido el respeto por sí mismo. La personalidad singular es un cuento que no tiene sitio en esta atmósfera macabra donde la revancha es el ar-

gumento. Como la docencia no funciona, la decencia está aletargada. Lo único que ha ganado entidad en esta piel de inciviles civilizaciones son los maleantes, los que han hecho del delito su profesión laboral y que, por cierto, viven en España a cuerpo de rey y sin pasar por Hacienda.

El mal campea a sus anchas y eso no es bueno para nadie. Rubrica nuestra propia destrucción. Al bucear por el mar de los dolores actuales, servidor siente verdadero pánico. De que alguien por capricho te destruya la vida. De que alguien por azar te robe las sonrisas. De que alguien por divertimento te ningunee. De que alguien porque le ha dado la real gana te mande al otro barrio sin acuse de recibo o sin sello de vuelta. Todo este desorden necesita un buen remojito de poner al día el patrimonio común de los valores morales en una ciudadanía pasiva, que todo le resbala, hasta poner en buen recaudo la lógica del amor. Si la palabra hoy no tiene fundamento, aún menos la gramática de la ley natural. Ya se sabe lo que se dice: En el país de los ciegos el tuerto es el rey.

Sin embargo, nadie debiera eximirse del esfuerzo en la lucha para vencer el torrente de males que nos bañan, unas veces el iris al levantarnos y otras el corazón al citarnos con el silencio frente a frente. Si hubiese más amor y menos intereses, estoy seguro que todos saldríamos ganando. Verdaderamente, el hombre es el rey de los animales, pues su brutalidad supera a la de éstos -subrayaron en varias ocasiones destacadas gentes de palabra honda y corazón auténtico- el aire de crueldad que generan algunas mentes, son a veces de una saña tan cruel que su-

pera a todas las fieras. Por desgracia, en la pura y dura realidad del momento presente, de los constitucionalismos vociferantes, los derechos fundamentales de la persona humana son más de papel que de vida, dormitan más en la ley, que viven en la vida de cada ser humano por el mero hecho de existir.

La razón ya no es la razón en su estado puro. Como si las patologías se hubieran instalado en el intelecto, el peligro se ha convertido en un diario que resulta extraordinariamente preocupante. Ante este chaparrón de males, donde la maldad es lluvia que envenena, el reclamo de los humanos es una necesidad, sobre todo la de aquellas personas de pensamiento que tienen en su alma la cátedra de la libertad y de la justicia como firma de sus actos. Actualmente la palabra ha perdido todos los sentidos, también el democrático como actitud de vida; todas las direcciones, incluido el de unidad como actitud de esperanza; todas las magnitudes estéticas, incluida la sensatez en la visión del mundo y de la vida.

Esto hace que uno se pregunte, quién es quién, y los hay que luchan por hacerse uno para los demás. La verdad es que cada día son los menos en este mundo de jaulas. La duda me invade. Y me pregunto: ¿Qué es ser ciudadano en un mundo de poderes, que podan las verdaderas palabras, no llaman a las cosas y a las cuestiones por su nombre, hacen diferencias entre humanos o aplican la dictadura del relativismo? ¿Qué reglas de vida son estas? Sería bueno recordar de vez en cuando, que una vez terminado el juego, tanto el rey como el peón, vuelven a la misma caja.

[TRIBUNA] LUIS PÉREZ DE COSSIO

Volando voy, volando vengo

Lo cierto es que nuestro paisano regional, Rodríguez Zapatero, tiene una capacidad para generar noticias de lo más fructífera. Cuando se suponía que se encontraba en La Moncloa tratando de desenmarañar el contencioso con Israel, después de las continuas meteduras de pata de unos y de otros, nos enteramos que el señor Presidente, acompañado por su mujer, sus dos hijas y, claro está, por su suegra, se trasladó recientemente a la capital británica para darse un homenaje, nada menos que en los almacenes Harrods (conocidísimo establecimiento comercial cuyo propietario, el magnate egipcio Mohamed Al-Fayed, era el padre del último amante de la Princesa de Gales y con quien encontrara la muerte en las calles de París). Ahí es nada.

Este viaje no sería más que el exponente de una conducta, digamos que provinciana, de un 'píjito' nacido en Valladolid y criado en León dentro de una familia acomodada y felizmente unido en matrimonio canónico con la hija de un militar franquista y a quien el régimen del General se dice que premió con un estanco. (Esta aclaración la considero pertinente para conocer con quien nos gastamos los cuartos). Repito, que todo se hubiera quedado en una anécdota, si no fuera porque ese viaje se realizó en un avión de la Fuerza Aérea Española.

¿En qué ha quedado la tan careada austeridad socialista? ¿En qué el dichoso talante? Y, por qué no, ¿la aplicación del Código de buena conducta política?

El viajecito de maras, que nos

ha costado a todos los españoles una pasta gansa, no crean que ha servido para mantener algún tipo de contacto con autoridades del Reino Unido. Ni mucho menos. Solo y exclusivamente, para darse un garbeo por Londres y comprar alguna cosilla con cargo, casi seguro, a los magníficos gastos de representación que nuestro jefe del ejecutivo tiene asignados. Conducta ésta que califica al sujeto.

No sé qué les ocurre a muchos socialistas que cuando tocan poder se creen dueños absolutos de personas y haciendas. Vamos que se creen los amos del cortijo.

Volando acudió el hermano de Juan Guerra a los toros de Sevilla, y volando ha ido y ha vuelto José Luis de compras a Londres. ¿No es malversación de fondos públicos? En cualquier caso una golfería.

Por lo menos hubiera podido aprovechar para darse un garbeo por el Museo Británico o el de Historia Natural en donde, viendo nuestros orígenes, tomar ideas para su Pacto de Civilizaciones, excluyendo, clara está, al pueblo judío.

Hablando de otra cosa: con la designación de Beatriz Escudero como candidata del Partido Popular a la alcaldía de Segovia se ha dado el pistoletazo oficioso a la carrera de las elecciones municipales. Tiempo hay, hasta su celebración, para analizar lo poco que se ha hecho hasta ahora y para demostrar que todo es posible con trabajo y honradez. De esto y otras cosas tiempo ha de haber para comentarlas.

Existe un Restaurante en Segovia ESPECIAL

Sitio y calidad

Su banquete, su celebración

CONVENTO DE MINIMOS RESTAURANTE

C/Valdeláguila, 3 Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Mataranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

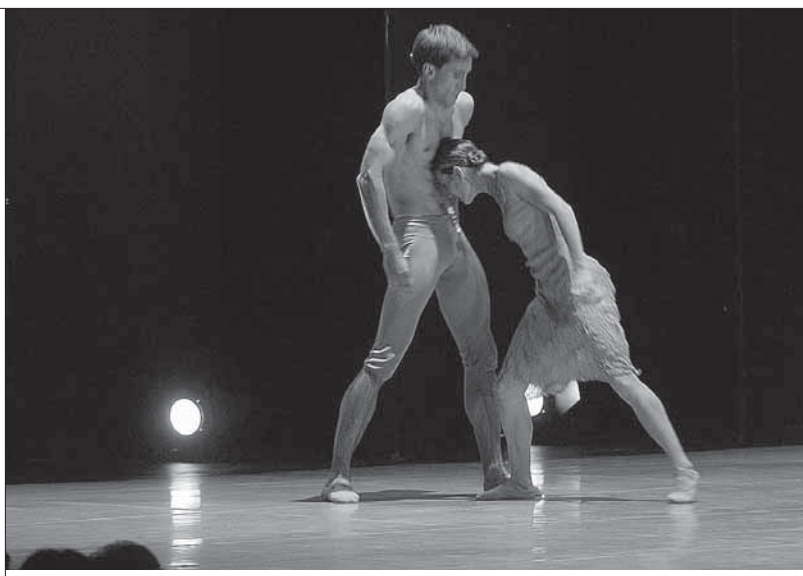
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

La dulzura del ballet

La danza artística se asocia, de costumbre, con la dulzura y la sensualidad con los que los intérpretes escenifican la obra. Esto sucede en algunos casos, porque en otros, como en esta pieza del Ballet de Biarritz, que actuó dentro del programa del Festival Internacional, las intenciones de ella pueden resultar algo menos cariñosas. La obra recreaba los juegos y bromas que se le antojan a Cupido. En este caso, el bailarín soporta estoico la embestida con la que la mujer lo aparta. Exigencias del guión... suponemos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



BAR SANTANA

BAR SANTANA.
SEGOVIA

Fotografías de Juan Carlos Olmos Aragón

El Bar Santana cuelga de sus paredes hasta el próximo lunes, día 31 de julio, fotografías realizadas por Juan Carlos Olmos Aragón en el Polo Norte. (Foto: Fernando Peñalosa)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, sábado, se celebra la Fiesta del Verano en Castro de Fuentidueña. El lunes, día 31, festejan a San Abdón y San Senen en Mata de Quintanar, y a Ntra. Sra. de la Asunción en Valseca. El día 1 honran a San Pedro Advíncula en Aldehorno.

UN PASEO POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

HOY

29 julio de 2006

Faltan 168 días para que finalice el año Santoral

Santos, Marta, Serafina, Beatriz, Simplicio, Faustino y Eugenio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICIA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL ... 921759115
GUARDIA CIVIL ... 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS ... 921417131
BOMBEROS SEGOVIA ... 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA ... 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL ... 921419100
HOSP. POLICLINICO ... 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE ... 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN ... 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO ... 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ÉRESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Segovia, Capital Europea de la Cultura

Exposición de logotipos para la candidatura de Segovia a Capital Europea de la Cultura 2016. Hasta el 4 de agosto en la Oficina Segovia 2016, en avda. Fernández Ladreda, 15.

AVDA. FERNÁNDEZ LADREDA

Juan Carlos Olmos Aragón

Fotografías del Polo Norte de Juan Carlos Olmos Aragón. Hasta el 31 de julio en Santana.

BAR SANTANA

"Familias en positivo"

Muestra de fotografías antiguas de la Filmoteca de Castilla y León "Familias en positivo", contrapuestas a visionistas actuales de la familia realizadas por periodistas gráficos de la región. De 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 h. hasta el 30 de julio.

CÁMARA DE COMERCIO

Ángel Cristóbal Higuera

Hasta el 16 de agosto se puede visitar en Claustro-Galería de Arte, la exposición de pintura de Ángel Cristóbal Higuera, "La luz de las cosas".

CLAUSTRO-GALERÍA DE ARTE

Pedro Núñez

Exposición "Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica", ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 1 de septiembre. De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Santiago B. González Sánchez

Muestra de dibujos "Recordando Segovia", de Santiago Bernabé González Sánchez en La Tahona de San Lorenzo. Hasta el 31 de julio.

LA TAHONA DE SAN LORENZO

Lorena Martínez Oronoz

Hasta el próximo 31 de agosto la librería Diagonal acoge una muestra de la ilustradora Lorena Martínez Oronoz.

LIBRERÍA DIAGONAL

Ángel Luis Iglesias

Exposición "Luces y sombras", de Ángel Luis Iglesias. Hasta hoy, 29 de julio.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Gottlieb

Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Lina S. Gila

"Paisajes de Segovia, La Granja, Madrid y otros", de la artista Lina S. Gila, en el Parador de Segovia. Hasta el 31 de julio.

PARADOR DE SEGOVIA.

Juan Carlos Martín de Vidales

En la Sala de las Caballerizas, muestra "El arte de la veladura", del artista Juan Carlos Martín de Vidales. Hasta el 30 de julio.

Tiempos de libertad

Hasta el 27 de agosto, "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

EXPOSICIÓN



Muestra en la Copa Bruja. Elisa Arribas Álamo, que cursó estudios de Bellas Artes en la Casa de los Picos de Segovia, expone sus última obras en La Copa Bruja, en Segovia. (Foto: E.A.)

Federizo Eguía

El día 4, inauguración de la muestra de Federico Eguía en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 27 de agosto.

TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

Ilidio Hidalgo

Óleos y acuarelas de Ilidio Hidalgo en la librería Atenea. Hasta el 30 de julio.

EL SOTILLO (LA LASTRILLA)-LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun

Exposición "Lugares de la memoria", de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio

"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre.

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Rosa Fau de Casa Juana

Muestra de óleos de Rosa Fau de Casa Juana en la galería Zaca. Hasta el 30 de julio.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Carmen Moreno

Muestra de Carmen Moreno "Crónica de un tiempo". Hasta el 10 de agosto.

LA GRANJA. GALERÍA GARJARTE

Jose A. Fuertes Rodríguez

Muestra de pinturas de José A. Fuertes Rodríguez en la ludoteca de la localidad. Hasta el 30 de julio.

MOZONCILLO

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Julio Álvarez Rentero

"Residuomodelismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAÍN



MÚSICA

Festival Internacional de Segovia

XXXVII Semana de Música de Cámara, incluida en el XXXI Festival Internacional de Segovia. Hoy, último día, dentro del XI Festival Joven, a las 20.00 h., concierto de los ganadores del Certamen "Pedro Bote" (acordeón, violín y piano) en San Juan de los Caballeros; y a las 21.00 h., actuación de Adrya Parravicini y Eduardo Ubaghs en la iglesia de San Lorenzo de Abades. En el Festival Abierto, a las 22.30 h., concierto de Klazz Brothers & Cuba Percusión con Mozart en Cuba en el Jardín de los Zuloaga.

SEGOVIA Y ABADES

Nochas mágicas de La Granja

Segunda y última jornada de las Noches Mágicas de La Granja, dentro del II Festival Internacional de las Artes de Castilla y León. Hoy, "Acorazado Potemkin", con Pet Shop Boys y la Orquesta Sinfónica de Dresdner.

LA GRANJA

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31. (Junto Casa de los Picos).

MAÑANA: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto Plaza Mayor).

De 09,45 a 22,00 h.: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja, Ayllón y Arcones.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Fuentidueña, Fuentepelayo, Santiuste y Villacastín.

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

¿CONOCES LOS NUEVOS ASTRA?

Ven,
ganarás
seguro



OTRAS ACTIVIDADES

Rutas por la naturaleza

Rutas por el entorno natural de Segovia propuestas por la Empresa Municipal de Turismo. Hoy, marcha "Torres de Segovia, cigüeñas al sol", de cinco kilómetros y cuatro horas de duración. Precio, 10 euros por persona y grupos de 20 personas como mínimo. Información, en el Centro de Recepción de Visitantes de Segovia, tlf.: 921466720.

SEGOVIA

Actividades estivales en la provincia

En Coca: hoy y mañana, Vuelta Ciclista Comunidad de Villa y Tierra de Coca. En El Espinar: Open de tenis Castilla y León, a las 20,00 h., certamen de dulzaina; 22.00 h., narradores orales y, a medianoche, verbena de los quintos con la orquesta Transilvania en la plaza de la Corredera. En Villacastín, hasta el domingo, exposición de los trabajos realizados para el Concurso de Pintura y Poesía y VII Muestra Folclórica Villa de Villacastín a partir de las 21.00 h. en la Plaza Mayor; participarán grupos de la Federación rusa, Islas Canarias, Rumanía, Zaragoza, Senegal, Valladolid y Segovia.

PROVINCIA

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial. Hoy, a las 17.00 h., teatro con el grupo José Rodao en la Plaza Mayor de Añe; a las 17.00 h., música tradicional con Free Folk en la Plaza Mayor de Consuegra de Murea; y a las 22.30 h., música moderna con Homenaje al Rock Español en la Plaza Mayor de La Atalaya (Trescasas).

VARIAS LOCALIDADES

DNI electrónico

Con motivo de la reciente implantación del DNI electrónico en las dependencias de la Comisaría, y hasta la normalización de los sistemas de expedición, la atención al público se amplía por la tarde, de 16.00 a 19.00 h., previa petición de hora.

SEGOVIA. COMISARIA DE POLICIA

Encuentro de dulzainas

Hoy, sábado, a las 20.30 h., IX Encuentro de Dulzainas en la Plaza Mayor de la villa. Organiza la Fundación Villa de Pedraza.

PEDRAZA

Programa de verano

La Concejalía de juventud organiza numerosas actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años. Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios... Información: Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

Certamen de pintura

Hoy, 29 de julio, de 09.00 a 17.00 h., se celebra en la localidad de Martín Muñoz de las Posadas la se-

gunda edición del Certamen de Pintura Rápida que convoca la asociación cultural Luz de Castilla. La convocatoria está dotada con tres premios de 750, 600 y 450 euros. La técnica de los trabajos es libre, admitiéndose todos los procedimientos y técnicas o corrientes estéticas. Más información, tlf.: 920311004 y 685148565.

MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

Ayllón Medieval

Los días 29 y 30 de julio, Ayllón celebra su X Mercado Medieval. Hoy, pregón a las once de la mañana, actividades en la villa durante todo el día. Por la noche, concierto de Celtas Cortos.

AYLLÓN

Documental

Hoy, a las 22.00 h., presentación y proyección del documental "Debajo de tus pies", en el que se muestra la relación de Valverde del Majano con Nueva Zelanda, donde el valverdano Manuel de Frutos, nacido hace 200 años, dejó numerosos descendientes. Plaza Mayor.

VALVERDE DEL MANJANO

CONVOCATORIAS

Transporte universitario

Hasta el 30 de julio, abierto el plazo de preinscripción para el transporte universitario de cara al curso 2006-07 a las universidades de Madrid y Valladolid. Preinscripción en Horizonte Cultural (plaza Conde Alpuente) en horario de 10.00 a 14.00 h.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Campamentos en Sepúlveda

Organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia para niños y adolescentes entre 7 y 15 años en Sepúlveda. Información, en el Ayuntamiento (Plaza Mayor), Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz) y Patronato Deportivo Municipal (c/ Tejedores).

SEPÚLVEDA

Cursos de verano gratuitos

El Centro de Vida Rural y la Universidad de Valladolid organizan cursos en el Monasterio de la Santa Espina e incluye alojamiento completo en casa rural y material. Curso de Gestión del Patrimonio Etnográfico, Restauración y Catalogación, del 3 al 16 de agosto. Info: www.vidarural.org, rromano@eco.uva.es, vivieco@hotmail.com o tlf.: 98342326. Plazas limitadas.

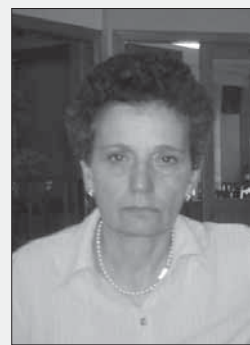
VALLADOLID

REGISTRO CIVIL

Defunciones:

María Magdalena Onrubia Guerra (47 años), Plácido Martín Gómez (81) e Isabel Font Cazaña (69).

AGENDA SOCIAL



Felicitación. Para que nos sigas atendiendo tan bien muchos, pero que muchos años. Felicidades para **Óscar**, el campeón de barra libre.

Cumpleaños. Sabéis de quién es hoy el cumple?, pues de mi abuela **Fuen**; su familia y en especial sus nietas le desean un feliz día ¡¡¡Felicidades abuela!!!



Boda. Rober y Patricia, felicidades. Hoy estaremos todos juntos celebrando un día muy especial. ¡Que seáis felices y comáis muchas perdices! Los de siempre.



Boda. Óscar y Rocio se casaron el pasado fin de semana y nos hicieron un día de fiesta inolvidable que duró hasta altas horas de la madrugada. Sus amigos y familiares les deseamos que se lo estén pasando de maravilla en el viaje de novios. ¡Muchas felicidades y que seáis muy felices!



Agradecimiento. Gracias a **Ana** y a **Rufino** por habernos hecho pasar unos días inolvidables en China.

¡exclusiva! NAVES EN VENTA

NUEVA PROMOCIÓN DE 17 NAVES MULTI-INDUSTRIALES EN POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA

- Superficies de 300 a 535 m
- Entrega aproximada MAYO 2007
- Altura 8 metros
- Calidad de construcción

- Financiación a su medida - Posibilidad de entreplanta

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
E-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

Información y Venta en exclusiva:

► MUNICIPAL

Domínguez prevé que la rehabilitación de la Judería se prolongue cuatro años

El pleno del próximo lunes aprobará la normativa que ha de regir en la concesión de subvenciones para las actuaciones de 318 viviendas pertenecientes a esta zona

MARÍA COCO / SEGOVIA

La sesión plenaria que se celebrará el próximo lunes en el Ayuntamiento de la capital servirá, previsiblemente, para aprobar la normativa que ha de regir la concesión de ayudas y subvenciones para la rehabilitación del centro Histórico de la Judería de Segovia (ARCH).

La actuación afecta a 124 edificios, con un total de 318 viviendas, así como diversas mejoras de urbanización de este espacio. Según explicó la concejala de Patrimonio Histórico y portavoz de IU en el Consistorio, Concepción Domínguez, los trabajos se proyectan en un plazo de cuatro años y, previamente, serán los propietarios los que deberán solicitar la cuantía que obtendrán [a fondo perdido] de los gobiernos central, regional y municipal y que servirá para invertir en la recuperación de este área. Así las cosas, si los plazos se cumplen, durante el mes de septiembre los vecinos implicados podrán solicitar sus primeras ayudas.

Para ello, los interesados tienen que visitar la oficina habilitada para tal efecto, en dependencias de la Casa de Andrés Laguna donde trabajan cuatro profesionales —un

arquitecto, un arquitecto técnico, un auxiliar administrativo y una letrada— bajo la supervisión de la concejala de Patrimonio Histórico. Desde el mes de diciembre del pasado año, la oficina empezó a recoger las primeras peticiones de ayuda por parte de los vecinos del barrio. En la actualidad, ha registrado cerca de 25 de solicitudes de ayuda, cuya tramitación permanecía paralizada.

Sin embargo esta situación varará en los próximos días ya que la norma que aprobará el pleno acota y define las condiciones de las actuaciones y obras que pueden ser objeto de ayudas; las condiciones de los edificios y las viviendas que pueden recibir las subvenciones; y los procedimientos de gestión y tramitación que los demandantes deberán efectuar para obtener estos fondos.

Con esta actuación cobra forma un antiguo proyecto, impulsado por el Ayuntamiento que persigue potenciar el uso residencial asegurando la diversidad social y el realojamiento, en su caso, de la población residente en la judería. Sin embargo, los primeros pasos comenzaron años atrás.

La Judería forma parte del centro histórico de Segovia, declarado Monumento Nacional el 12 de julio de 1941. En diciembre de 1985 la Ciudad Vieja de Segovia y su Acueducto eran, además, incluidos en la lista de Ciudades Patrimonio de la Humanidad. Sin embargo, fue en



La concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez. /JUAN MARTÍN



Las ayudas afectan a 124 edificios, con un total de 318



La Casa de Andrés Laguna acoge la oficina de información. /JUAN MARTÍN

REGULACIÓN AYUDAS

- **Obras estructurales.** Hasta 50%
- **Obras de cubiertas.** Hasta 60%
- **Obras fachadas.** Hasta 100%
- **Obras de funcional.** Hasta 50%
- **Obras habitabilidad.** Hasta 40%
- **Honorarios, impuestos...** Hasta 100%

¿QUE COMPRENDE EL ÁREA DE REHABILITACIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO DE LA JUDERÍA?

► **Superficie incluida en el A.R.C.H.** El área de la Judería está delimitado por la Plaza del Corpus, límite de la casa números 6 y 7 de dicha plaza, límite del Convento del Corpus, Muralla, hasta el inicio de la calle de Leopoldo Moreno, Paseo de los tilos, calle San Valentín, borde exterior del caserío hasta la Puerta de San Andrés, Muralla incluyendo el Espolón de la Casa del Sol (actual Museo Provincial), Paseo de Juan II, antiguo callejón hasta la Plaza de la Merced, borde de esta plaza hasta la calle Judería nueva, línea que cruza la manzana entre las casas números 5 y 7 de la calle Judería Nueva y las casas números 6 y 8 de la Calle Doctor Castelo, calle de Refitolera, calle San Geroteo, calle Barrionuevo, calle San Frutos hasta el límite entre las casas número 21 y 23, línea que divide la manzana catastral 55400 hasta la Plaza del Corpus.

► **Justificación de las actuaciones.** La ayuda financiera a la viviendas y edificios consistirá en subvenciones de los costes de rehabilitación de edificios y viviendas y el coste de las operaciones de urbanización y reurbanización con límites establecidos, a los promotores de las actuaciones protegidas, sean personas físicas o jurídicas, que se abonarán a través de las Comunidades Autónomas, y mediante el Ente gestor de las mismas, es decir, el Ayuntamiento de Segovia.

el año 2002 cuando el Ayuntamiento aprobó la Memoria-Programa del Área de Rehabilitación de la Judería, adaptando la actuación a la normativa. Después la Junta de Castilla y León, el 9 de junio de 2005, fue la administración que aceptó el convenio de colabora-

ción. El convenio suscrito en mayo de 2006 [entre la Ministra de Vivienda, el consejero de Fomento y el alcalde de la capital] para la Judería sustituyó al firmado en julio de 2005 con el propósito de adaptar el acuerdo a la nueva legislación en la materia y, concretamente, al Plan

estatal de de Vivienda (2005-2008).

Ahora, la intervención se planea para un total de 318 viviendas, siendo 9.820 euros el importe máximo a que puede alcanzar la subvención por cada una de ellas. El montante restante será aportado por la propiedad.

VENDE CASA
EN EL CENTRO DE SEGOVIA
CON JARDÍN ¡REFORMADA!
¡1.000.000 €!
REF. 9058
MANSINO 921 44 30 31



SEAT
altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT
toledo





Las viviendas. Los vecinos podrán solicitar las ayudas a partir del mes de septiembre. // JUAN MARTÍN

Modernizar el Ayuntamiento

M.C.H. / SEGOVIA

El portavoz del Partido Socialista en el Ayuntamiento de Segovia, Juan Cruz Aragonese, anunció que el próximo pleno incluirá —dentro del orden del día— el expediente de modificación de plantilla, organigrama y retribuciones. La actuación supone crear un Servicio Tributario Municipal que, según explicó, en efectos reales podría considerarse una especie de agencia tributaria, de carácter local.

El socialista explicó que el propósito del actual equipo de Gobierno es "modernizar el Ayuntamiento". A su juicio, la puesta en marcha de este servicio único tributario permitirá a los ciudadanos agilizar sus gestiones ya que, a partir de su entrada en funcionamiento, reducirá el número de dependencias que los usuarios tendrán que visitar para completar o adquirir la documentación necesaria requerida en los trámites

que ejecutan, dentro de la administración local.

Para ello, Aragonese indicó que será necesaria hacer una redistribución de la plantilla, actuación que dependiendo de cada departamento pasará por ampliar el número de funcionarios [en determinadas ocasiones, únicamente] crear una plaza ya ocupada por vigentes contratos de carácter temporal] mientras que, en otros casos, el Consistorio variará la categoría del personal que cambiará de grupo, abandonado el B para incorporarse en la escala A.

En el caso de la concejalía de Tráfico se creará una nueva plaza de Auxiliar Administrativo y otra de Técnico medio, personal que gestionará las sanciones y multas que competen al Consistorio. Además, el socialista apuntó que la Concejalía de Patrimonio Municipal incluirá idénticos cargos con el propósito de crear una sección que controle las propiedades.



PLENO AYUNTAMIENTO, LUNES 31 DE JULIO DE 2005



El comportamiento inapropiado será multado.

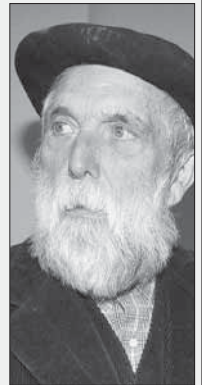
► **Ordenanza Parques y Jardines.** Las malas conductas en los parques y jardines de la capital serán sancionadas con multas que, en algunos casos, pueden alcanzar los 3.000 euros. Así lo recoge la nueva ordenanza sobre parques, jardines y zonas verdes que sustituirá a la de 1989, incorporando contenidos de otras normativas recientemente aprobadas, como la de tenencia de animales domésticos o de convivencia ciudadana. El texto, que será aprobado el próximo lunes, para su inmediata entrada en vigor. El documento es fruto del trabajo de los miembros del Foro de Medio Ambiente, los técnicos de Parques y Jardines y la Patrulla Verde de Policía Local, bajo la supervisión de la concejala del departamento, Cristina Pampillón. Como ya informó esta Redacción, trata de una normativa reguladora de todos los aspectos relacionados con los espacios verdes y ajardinados, así como del arbolado que existe en el término municipal de Segovia; incluyendo además, como novedad, aquellas zonas periurbanas que no están bajo mantenimiento del Ayuntamiento y que son, en muchos casos, lugares de conflicto, porque o bien en ellos se produce un crecimiento espontáneo de malezas, -con el consecuente riesgo de incendios-; se depositan vertidos residuos o, simplemente, no son adecuados por sus propietarios. Ayer, la portavoz de IU en el Ayuntamiento apuntó que realmente se trata de una serie de instrucciones de uso que permitan disfrutar y que impidan a los ciudadanos el estropear estas zonas. Así, aseguró, "el objetivo es cuidar a los jardines".

► **Colaboración entre administraciones.** El punto 16 del pleno propone la aprobación del convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Jefatura Provincial para el intercambio de información mutua y colaboración a iniciativa.

► **Segovianos ilustres.** "José María Heredero sigue vivo". Con estas palabras el portavoz del PSOE en el Ayuntamiento explicó que el barrio de San Marcos contará en las próximas fechas con una calle que portará el nombre del ilustre fotógrafo. Este es otro de los puntos del orden del día del próximo pleno, con el que se pretende rendir homenaje, en palabras del socialista, "a las personas que representan a la sociedad segoviana". Así, durante su intervención ante los medios, ayer, también reveló que el Ayuntamiento persigue nombrar 'Hijo Predilecto de Segovia' a Tomás Urrialde. Aragonese elo-



José María Heredero



Tomás Urrialde

gió al popular cocinero del que dijo que, durante años, ha brindado su apoyo a los distintos equipos de Gobierno que han pasado por el Consistorio: "Siempre participa en todas las iniciativas, ayer mismo [jueves] estaba en la paella de Apadefim".

► **Mociones del Partido Popular.** Ayer, los portavoces de los grupos municipales del PSOE e IU en el Ayuntamiento criticaron las mociones que presentará el Partido Popular. Según dijeron, las cuestiones son actuaciones en las que el equipo de Gobierno ya viene trabajando. En este sentido, apuntaron un texto que hace referencia a los contenedores y otro relacionado con la reparación del colector de Vía Roma, obra que precisamente irá en el orden del día de este pleno después de que la Junta de Gobierno Local aprobará el jueves la tramitación por el procedimiento de emergencia del Proyecto de obras de reparación de la infraestructura, dañada hace un par de semanas tras una tormenta. La dotación asciende a 275.380 euros y servirá para instalar un colector mayor, que, según explicó el concejal de Obras, un mejor servicio a los vecinos de los barrios afectados, cuya población se ha incrementado en los últimos años.

Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

PISO EN VENTA

P1661 - LA GRANJA
Piso en el centro del pueblo, todo exterior, con 170 m2 divididos en 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 terrazas.

MANSINO 921 44 30 31
Sindicato de eficacia

ALQUILA LOCAL EN CALLE REAL, 200 M²

DOS PLANTAS, 15 M² DE FACHADA A LA CALLE

¡IDEAL PARA SU NEGOCIO!

¡ÚNICO EN ZONA!

Ref. 8995

GESTIÓN 10

Te ofrece UN PRECIOSO CHALET en Las Navillas 4 dormitorios, 2 terrazas, gran parcela

¡ESTUPENDAS VISTAS A LA SIERRA!

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



CULTURA

El Ayuntamiento presenta 'Paseos nocturnos', otra forma de conocer Segovia

MARÍA COCO/SEGOVIA

Conocer Segovia a través de sus gentes, con anécdotas y curiosidades, gracias al sentido del humor, mediante sus olores, el tacto y el gusto, utilizando el corazón... Este es el objetivo de la concejalía de Cultura, Clara Luquero, que ha presentado una iniciativa que con el nombre 'Paseos nocturnos' ofrece la posibilidad de descubrir otra ciudad.

Son tres las rutas ofertadas. La primera de ellas, 'Segovia fundada y refundada', es un espectáculo que propone un recorrido por los monumentos más emblemáticos. El ingenioso texto, obra del escritor Ignacio Sanz, está interpretado por la cuentista Susana Fú. El recorrido se efectuará los viernes y sábados de agosto y septiembre, a las nueve de la noche.

Además, para los amantes de la Judería se propone la visita 'Añorada Sefarad', un paseo

donde el caminante será 'asalado' por la historia de la mano del grupo de teatro Tanteas que pone en escena textos del autor segoviano Jesús Pastor. Esta ruta se desarrollará los días 2, 9, 14, 16, 23 y 30 de agosto, igualmente, a las nueve de la noche.

En 'Patios consentidos', los segovianos y turistas podrán conocer mejor algunos rincones que inspiraron a ilustres vecinos de la ciudad, como Antonio Machado. El escultor José María Moro, convierte a los sentidos en el nexo con la cultura e historia. Lo hace, los domingos de agosto, a las 21,00 horas.

Cada una de los paseos tiene un precio de cinco euros y aquellas personas que opten por acudir a las tres citas deberán abonar 12 euros, en el Centro de Recepción de Visitantes. La iniciativa cuenta con un presupuesto de 19.000 euros.



► MUNICIPAL



Los taxistas se encuentran pendientes de la decisión judicial sobre la nueva ordenanza del gremio. /PEÑALOSA

El Consejo de Transportes estudia impugnar el reglamento de auto-taxis

La mayoría de los integrantes del órgano provincial, salvo el técnico municipal, votaron a favor de analizar la legislación regional

• El Consejo Provincial de Transportes, integrado por representantes de las diferentes instituciones segovianas y de los sectores profesionales, estudia impugnar el reglamento municipal de auto-taxis aprobado en el último pleno municipal.

F. DESCALZO / SEGOVIA

El principal asunto analizado en la reunión del órgano colegiado, y que tiene carácter consultivo, se refirió a la posibilidad de que el nuevo reglamento municipal de auto-taxis colisione con la Ley 15/2002 Regional de Transporte Urbano en Castilla y León y que

regula el sector en toda la Comunidad de Castilla y León.

Los miembros del Consejo Provincial aprobaron el inicio de informes para conocer la compatibilidad de ambas normativas, municipal y regional.

El presidente del gremio provincial de taxistas, Cruz del Pozo, señaló que con la posible colisión legal se añadiría al litigio que ya mantienen los profesionales del taxi con el Ayuntamiento de la capital y que se encuentra en el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo, pendiente de resolución. La denuncia fue presentada, tanto por el gremio provincial como por la Federación Regional del taxi.

En el cuento se dieron a conocer algunos informes de letrados de la Consejería de Fomento de la Junta en el que se informa de la co-

lisió de competencias y que, según la propia Junta, la normativa regional tendría aplicación preferente sobre el reglamento municipal. El punto más conflictivo del reglamento se refiere a titularidad de las licencias y su traspaso una vez concluida la vida laboral del profesional. Todos los vocales votaron a favor de analizar en profundidad el informe, salvo el técnico del Ayuntamiento de Segovia.

En el mismo encuentro se analizaron las condiciones de inspección del sector de transportes, tanto de personas como de mercancías, y sobre el cual acordaron solicitar una mayor comunicación de datos entre las diversas administraciones para favorecer las actuaciones de infracción en caso de detectarse situaciones irregulares.

Triangulo
Inmobiliaria

**PROMOCIÓN
CHALETES**

SAN CRISTOBAL

REF.- C0279

Chalets pareados en finca de 2.700m2, 10 dormitorios, 2 salones, 4 baños completos, 2 cocinas, amplísima zona ajardinada. Buen precio.

**VENDE PISO
EN CONDE SEPÚLVEDA**

4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, GARAJE ¡EN PLANTA!
¡TOTALMENTE REFORMADO! REF. 8920

MANSINO ☎ 921 44 30 31

LOCAL

ACONDICIONADO JUNTO A JARDÍN BOTÁNICO
80 M², SERVICIOS ¡IDEAL OFICINAS!
¡SÓLO 26.000.000 PTAS! REF. 9184

MANSINO ☎ 921 44 30 31



JEEP GRAN CHEROKEE LIMITED

Año 2.001

252 € / mes



RENAULT MEGANE GRAND TOUR

38.000 Km año 2004

168 € / mes

TODOS NUESTROS VEHICULOS USADOS TIENEN UN AÑO DE GARANTÍA

www.osnam.com

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.

Concesionario oficial adherido al Programa Seminúevos Chrysler-Jeep.

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

► URBANISMO



Los pueblos limítrofes a la capital han experimentado un importante crecimiento en los últimos años, cada uno lo hace conforme a unos criterios./KAMARERO

Los alcaldes del alfoz defienden la gestión urbanística en sus pueblos

Las declaraciones de Pedro Arahuetes provocaron la reacción de otros regidores limítrofes; apuntan que el origen de sus palabras reside en la relación entre el Ayuntamiento y la Junta

MARÍA COCO / SEGOVIA

Todos los alcaldes de las localidades limítrofes a Segovia defienden su gestión urbanística, lo hacen tras las declaraciones del regidor de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), y, eso sí, utilizando argumentos distintos que explican el incremento de viviendas registrado o proyectado en las localidades que gobiernan.

El alcalde reveló el jueves que el Consistorio de Segovia trabaja en la elaboración de un estudio que reflejará el crecimiento de los pueblos integrados en el alfoz segoviano que, decía, proyectan la construcción de cerca de 6.000 viviendas. El informe, dejó entrever Arahuetes, analizará si las determinaciones de las Directrices de Ordenación del Territorio de Ámbito Subregional de Segovia y su Entorno (DOTSE) de la Junta de Castilla y León actúan de igual manera en la capita, en comparación con la provincia.

La actuación surgió después de que la Junta obligará a incremen-

tar en 1.800 hectáreas el suelo protegido y desencadenó en una cuestión por parte del alcalde: "¿Debe Segovia soportar la gran presión urbanística del alfoz?". Para él [que no criticó la labor de otros consistorios], la respuesta es clara: No debe hacerlo.

Los alcaldes de numerosas localidades, implicadas en la 'cuestión' pusieron ayer de manifiesto que las declaraciones del socialista no habían sido "afortunadas". En este sentido se expresó el regidor de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo (IU), quien pi-

dió respeto al edil segoviano: "El municipio no ha recalificado suelo desde hace muchos años; nosotros trabajamos por Palazuelos y ni miramos a los vecinos ni dejamos de mirarlos". Sobre ello apuntó que las declaraciones del alcalde pueden responder a la relación que mantiene con el Gobierno regional. Así también lo consideró el alcalde de Valverde de Manzano, Rafael Casado (PP):

"Yo creo que es un problema de entendimiento entre la Junta y el Ayuntamiento".

En su caso aseguró que la actuación y el crecimiento está "más que justificado". La implantación de empresas y el futuro polígono industrial generan miles de puestos de trabajo en un municipio que no cuenta con viviendas suficientes para albergar a los operarios. El alcalde explicó que las nuevas viviendas darán cabida a los futuros vecinos que, además, abonarán los impuestos en el municipio.

Para Elías Sacristán (PP), alcalde de San Cristóbal, el municipio es un ejemplo del trabajo por conseguir el desarrollo sostenible. Así, apuntó que en los últimos años se persigue la construcción de viviendas unifamiliares que no generen la sobre población. La localidad, con una medida de edad de 25

años, lleva más de veinte años sin hacer una sola recalificación de terreno. Además, apuntó el regidor, hace 14 años, el Ayuntamiento, por iniciativa de los vecinos, recalificó el suelo de urbano a rústico.

Por su parte, el alcalde en funciones de San Ildefonso, José Luis Vázquez (PSOE), apuntó que la única manera de asegurar el futuro de las generaciones venideras es, dijo, "hacer una política responsable y coordinada entre los municipios". Así, mostró su orgullo porque La Granja es el pulmón no sólo de la provincia, también del centro del país. "Nosotros no queremos crecer, queremos que los granjeños puedan acceder a una vivienda y no tengan que salir del municipio". "Desarrollo no es sólo urbanizar, desarrollo es apostar por los valores patrimoniales, naturales...", concluyó.

LAS DECLARACIONES



► JOSÉ LUIS VÁZQUEZ (LA GRANJA)

«Desarrollo es más que urbanismo, es apostar por los valores de los pueblos»



► RAFAEL CASADO (VALVERDE)

«Valverde tiene que dar cabida a los trabajadores del municipio»



► DOMINGO ASENJO (PALAZUELOS)

«Trabajamos por nuestro municipio, no nos metemos en otras gestiones»



► ELÍAS SACRISTÁN (S. CRISTÓBAL)

«El crecimiento de San Cristóbal es ejemplo de desarrollo sostenible»

PROMOCIÓN



Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO TOROS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos 5 localidades dobles (*) para presenciar en directo la

Gran Corrida de Toros de Segovia

Viernes 4 de agosto
22:00 horas
Plaza de Toros de Segovia

Toros de Hilario Serrano para los diestros

David Luguillano
Antón Cortés
Fernando Cruz

Espectáculo recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas para asistir al festejo del viernes 4 de agosto. El sorteo se celebrará el 3 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador.



Disponemos de **PRECIOSO DUPLEX** en San Cristóbal, 2 dormitorios, garaje, trastero, terraza de 8 mts, buhardilla aprovechada **PRECIO INTERESANTE**

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

Triangulo
Inmobiliaria

San Francisco, 19
Tfno. 921 41 80 90



REF.- P2085
ZONA RENFE

Piso de 89 m²,
3 dormitorios, salón,
cocina, baño, aseo,
ascensor, garaje y trastero.
Semi nuevo,
6 años de construcción.
MUY LUMINOSO.

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio



► POLÍTICA

El PSOE pide que la CL-607 nazca desdoblada para el cierre de la SG-20

Los parlamentarios socialistas aseguran que "el Gobierno ha hecho sus deberes para el desdoblamiento de la variante" y que ofrece colaboración a la Administración regional

C.G.Q. / SEGOVIA

El senador socialista Arturo González insistió en demandar a la Junta de Castilla y León que la futura CL-607, con la que se unirá la CL-601 (Segovia-Valladolid) y la CL-605 (Segovia-Aranda), se construya con un doble carril y que atienda a las características y necesidades de las zonas por donde discurra.

González explicó, ayer en una rueda de prensa en la que también participó el diputado del PSOE Óscar López, que no se realice con la nueva vía "una chapuza como se hizo con la variante", y que "en un futuro muy próximo esa carretera nueva que ha anunciado la Junta entre esas vías se convierta en una auténtica circunvalación".

Sobre la polémica de las últimas semanas sobre el cierre de la variante de Segovia, SG-20, el senador hizo hincapié en que "nunca el Gobierno del PP (que se encontraba al frente del Ejecutivo nacional cuando se construyó) tuvo la intención de hacer una circunvalación, sino una variante para



El PSOE quiso zanjar la polémica sobre el cierre de la SG-20./FERNANDO PEÑALOSA

enlazar las carreteras estatales". Al respecto, indicó que "lo que deseamos y lo que queremos es que esa variante se convierta en una futura circunvalación".

Con este fin, añadió, "hay que hacer la misma maniobra que se ha hecho con las carreteras estatales; es decir, es competencia de la Junta la otra variante (CL-607) que enlace las carreteras autonómicas (CL-601 y CL-605)". Para es-

tos trabajos, manifestó González, "la Junta va a contar con todo el apoyo y la colaboración del Gobierno central para hacer las conexiones entre las carreteras estatales y las autonómicas", con lo que quiso zanjar el asunto.

Mientras, aseguró que el Gobierno estatal "ha hecho sus deberes; se ha comprometido a completar el desdoblamiento de la SG-20".

En referencia a este tema, recordó el compromiso del Ejecutivo nacional de "corregir las deficiencias que sufría, como acometer el desdoblamiento y mejorar la seguridad y la señalización". "Es a lo que nos hemos comprometido y por eso hay un informe aprobado y pendiente del informe medio ambiental", destacó y confió en que a finales de 2006 o principios de 2007 se pueda licitar el proyecto de desdoblamiento para que las obras comiencen a finales de 2007 o principios de 2008.

MANTENIMIENTO Por otra parte, González apuntó que al PSOE "nos preocupa no solo las nuevas infraestructuras, sino el mantenimiento de las que hay". Tras asegurar que el anterior Gobierno no invirtió en este asunto, recordó que el Ejecutivo central actual ha aportado un montante de 25 millones de euros para el mantenimiento de la N-110 (Soria-Plasencia), la N-1 (Madrid-Burgos) y la N-VI (Madrid-A Coruña) a su paso por Segovia.

Despoblación

El diputado del PSOE Óscar López mostró la preocupación de este partido por "unos de los principales problemas de la provincia de Segovia: despoblación y el envejecimiento de la población". Para solventar estos asuntos, pidió a la Junta que tome medidas para frenar la despoblación.

Además, anunció que el Instituto de la Juventud (Injuve), dependiente del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales firmará el próximo 7 de septiembre un convenio con el Ayuntamiento de Aldea Real, para crear el municipio un centro de promoción y capacitación artística, con el objetivo de evitar que los jóvenes de la provincia "tengan que irse de Segovia". El Estado aportará para la creación de este centro 180.000 euros y el Ayuntamiento de Aldea Real 9.000.

En otro orden de asuntos, López demandó a la Junta de Castilla y León que colabore con el Gobierno nacional para solucionar "otro de los problemas de la provincia, el agua", y anunció que los parlamentarios socialistas han iniciado un trabajo para detectar las obras que se estimen prioritarias para planificar las inversiones estatales, dentro de su competencia. Mientras, mostró la intención del Ejecutivo del Estado de colaborar con la Junta en esta materia.



VERANO 2006
PROGRAMACIÓN

20 ANIVERSARIO
1986 - 2006

EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
Pza del Marqués de Lozoya 3
40160 TORRECABALLEROS (SEGOVIA)
teléfono de reservas: 921 401 060

JULIO

Sábado 29, 23:00h : **LOS BOLEROS**
Boleros con el cuarteto
de Gonzalo Peñalosa

AGOSTO

Viernes 4, 23:00h : **JAZZ LATINO**
Javier Colina al contrabajo
con los incondicionales OLD FRIENDS

Sábado 5, 23:00h : **LOS BOLEROS**
Boleros con el cuarteto
de Gonzalo Peñalosa

Viernes 11, 23:00h : **LA CANCION CUBANA**
Flores Chaviano y su Trova Lírica
nos acompañan con sus sonos

Sábado 12, 23:00h : **LOS TANGOS**
El grupo Albarache acompañado por
bailarines tanguistas

Viernes 18, 23:00h : **NUESTRO JAZZ**
Nos acompañan los OLD FRIENDS
en sexteto con todos sus ritmos

Sábado 19, 23:00h : **LOS TANGOS**
Vuelve el grupo Albarache
y los bailarines tanguistas

► SEGURIDAD

Empresarios del polígono de El Cerro demandan más vigilancia policial

La Comunidad de Propietarios aboga por dotar de suficientes medidas de seguridad en las propias industrias

C.G.Q. / SEGOVIA

Los empresarios del polígono industrial El Cerro pidieron más vigilancia policial, para evitar robos en sus negocios, como el que sufrió EL ADELANTADO en la madrugada del pasado martes, 25 de junio.

El presidente de la Comunidad de Propietarios del Polígono Industrial, Antonio Martín, explicó que "comprendemos que no se puede poner un policía en cada esquina, aunque es conveniente que se fortalezca la vigilancia policial en el polígono".

Al respecto, pidió que "las administraciones nos tengan más en cuenta", dado que las empresas del polígono, "por el tipo de industria de que se trata", cuentan con grandes instalaciones, con un número de trabajadores importante y con una facturación relevante.

Mientras, comentó que los industriales no tienen una sensación de seguridad importante y estimó que robos como el del EL ADELANTADO "son casos puntuales, aunque no deberían ocurrir".

Además, abogó por que las em-

presas se doten de medidas de seguridad suficientes para disuadir a las personas que intenten robar en sus instalaciones.

Por otra parte, industriales de El Cerro señalaron que en las últimas semanas se han registrado dos intentos de robo, uno en una vivienda, en la que escribieron en la pared amenazas e insultos, y otro en un taller.

Uno de los gerentes de Casper, Amando Pérez, recordó también que su negocio sufrió un robo hace algo menos de un año.

"Hace poco tuvimos también un hurto", apuntó Pérez. Según comentó, una persona se quedó dentro de la empresa cuando se cerró al mediodía y aprovechó ese momento para llevarse unos 600 euros y salir corriendo al sonar la alarma.

El gerente de Casper indicó que "no teníamos sensación de inseguridad hasta el lunes, cuando se produjo el robo en el periódico; ahora pensamos que cuándo nos va a tocar". Así, consideró oportuno que aumente la vigilancia policial en el polígono.

Los industriales de El Cerro piden que las administraciones "nos tomen más en cuenta"

Los empresarios apuntan que en las últimas semanas se han registrado dos intentos de robo

■ Hace unos cuatro años

Los industriales del polígono El Cerro recuerdan que hace unos cuatro años la zona sufrió bastantes robos. Así, el presidente de la Comunidad de Propietarios del polígono, ha sufrido desde su inauguración hasta 14 robos. "Hace cuatro o cinco años, nos robaban cada 21 días exactamente", comentó. Como anécdota, Martín señaló que en una de las ocasiones "se llevaron una caja con unos 80 mecheros con publicidad de la empresa; cuando la policía vio a una persona con esta caja se le pudo reconocer". "Desde entonces tenemos una caja de mecheros de un color determinado que dejamos a la vista, por si el ladrón se la lleva", bromeó.

Por su parte, uno de los gerentes de Casper, Amando Pérez, recordó que "hace ya muchos años, el mismo que vinimos aquí, me robaron mi coche, que tenía guardado aquí; luego lo encontraron sin gasolina cerca de la Plaza de Toros, con restos de bocadillos y de cervezas dentro". También indicó que "hace tiempo entraron en las instalaciones varias veces, pero no se llevaron nada porque saltó la alarma".

Pérez recordó además que hace unos cuatro años el polígono industrial de Hontoria sufrió también una serie de robos en las empresas allí ubicadas.



EL ADELANTADO sufrió el martes pasado un robo y destrozos en sus instalaciones. / FERNANDO PEÑALOSA

SUPERMERCADOS GIGANTE

Higiene personal

2,15€ (1,10€ / Litro) **2,75€** (1,10€ / Litro) **1,75€** (1,10€ / Litro) **2,75€** (1,10€ / Litro)

0,68€ (1,10€ / Litro) **1,35€** (1,10€ / Litro) **1,75€** (1,10€ / Litro) **3,19€** (1,10€ / Litro) **2,35€** (1,10€ / Litro)

3,19€ (1,10€ / Litro) **2,45€** (1,10€ / Litro) **1,95€** (1,10€ / Litro) **2,99€** (1,10€ / Litro)

6,95€ (1,10€ / Litro) **1,99€** (1,10€ / Litro) **2,45€** (1,10€ / Litro) **3,79€** (1,10€ / Litro)

0,95€ (1,10€ / Litro) **1,90€** (1,10€ / Litro) **8,25€** (1,10€ / Litro) **6,79€** (1,10€ / Litro) **4,85€** (1,10€ / Litro)

Ofertas Válidas del 13 de Julio al 2 de Agosto de 2006

Hemeroteca

Sección coordinada por Amparo Barrio

• **Hace 100 años.** MIRANDO AL MAR. La única nostalgia verdadera que siente el costeño trasplantado en las mesetas centrales de Castilla es la de la onda azul. No se piensa en volver para contemplar las queridas calles pisadas treinta años día por día, por ver de nuevo las escondidas plazuelas en donde murmurante el primer amor nos enseñó las dichas y las amarguras, la vieja torre de la catedral armada, la huerta de esmeraldas y rubíes, no hablan tanto al corazón como las movibles arenas de oro, como la zofrónica extensión infinita. ¡Allí está el mar! El bosque de mástiles de larga envergadura, las recogidas velas que callosa mano aferró sobre el palo con tirantes cuerdas, el olor salino que carga el aire del yódicos aromas... Antes de verle se le presente, en los almancen de duelas y de pipas, en el balsámico perfume de la brea, en la gaviota extraviada que remonta el vuelo. Y aparece por fin, tranquilo y majestuosos en su ligera movilidad...

• **Hace 75 años.** DISCURSO DEL SEÑOR FANJUL. Terminado el discurso del señor Alcalá Zamora, se concede la palabra al señor Fanjul, que comienza diciendo que pretende guardar a las personas los máximos respetos, y porque respeta la opinión de todos espera -añade- que sean los demás respetuosos con él. Pertenezco -continúa- a este grupo agrario en el que cada uno de sus componentes conserva su ideología propia. Tenemos -decía- los de este grupo agrario ideología distinta; pero las exigencias parlamentarias y el haber salido diputados por circunscripciones esencialmente agrícolas nos han hecho agruparnos. Durante la pasada Monarquía... y hablo en nombre propio y no en el del grupo- pertenecí a un partido que no podía llamarse tal, porque si bien nos unía un ideal común, nadie nos trazaba normas de conducta. El ideal que nos unía era el expuesto por un nombre de ética pura, parlamentario excelso y austero gobernante, don Antonio Maura, a quien quiero rendir aquí un homenaje. Maura decía que gobernar era dar a las leyes el sello de la Justicia; y que no se podía ir por senderos tortuosos, sino por el camino claro y luminoso de la Constitución...

• **Hace 50 años.** EL FESTIVAL TAURINO CELEBRADO AYER EN EL ESPINAR RESULTÓ BRILLANTÍSIMO. Tiene la villa espinariega una atrayente simpatía y una exclusiva particularísima en la organización de festejos taurinos. Son conocidos de los buenos aficionados sus famosos carteles de toros, siempre a base de primeras figuras, que en su feria de septiembre ofrece con el mejor rumbo. Siguiendo la tradición en orden a importancia, organizó el celebrado ayer a beneficio de las Cofradías del Santísimo Cristo del Caloco y de San Antonio Abad. Figuraban en él Josechu Pérez de Mendoza, Julio Aparicio, Pedro Martínez "Pedrés", César Girón, doctor don Luis Yuntas y Adolfo Aparicio, con seis novillos de don Ángel R. de Arce. Como el cartel tiene atractivo, la plaza, a la hora de empezar, ofrecía animadísimo aspecto, viéndose ocupadas casi todas las localidades... No faltó la nutrida representación de la afición segoviana, que como es en ella costumbre, acudió a presenciar su fiesta favorita. A la hora anunciada, el alcalde la villa, don Austregildito Calvo, que presidía, ordena su comienzo...

• **Hace 25 años.** CONSTITUÍDA LA COMISIÓN MIXTA PARA ESTUDIAR EL TEMA DEL EMBALSE DE TORREIGLESIAS.- Ayer quedó constituida en el Gobierno Civil una comisión mixta, con representación de la Diputación, Delegación del MOPU, Delegación de Agricultura y representantes de las Cámaras Agrarias a fin de que se estudien ventajas e inconvenientes de la construcción del embalse en término de Torreiglesias. El pasado 15 de junio la Comisión de Gobierno de la Diputación quedó enterada del proyecto técnico de la construcción del citado embalse en el río Pirón en Torreiglesias. La obra proyectada trata de una presa de bóvedas múltiples con conexión recta, con una altura de 61 metros sobre el lecho del río y de 70 metros sobre cimiento con un presupuesto de 986.998.292 pesetas. El volumen del embalse es de 93 Hm/3.

MÚSICA



Carmina Cortés, durante el concierto en el Jardín de los Zuloaga./ FERNANDO PEÑALOSA

Concierto fresco y limpio

Fecha: 27 de julio de 2006
Lugar: Jardín de los Zuloaga
Intérpretes: Miriam Méndez, piano; Jesús María Herrero, clarinete; Vistra Kristova, chelo; Amir J. Haddad, guitarra; Miguel Reyes, percusión; Carmina Cortés, canto; Ana y Carmen Carmona, canto y palmas; Mónica Fuenteferia, violín; Begoña Navarro, mezzosoprano.
Obras de: W. A. Mozart
Organiza: Fundación Don Juan de Borbón.

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

El concierto de la pianista Miriam Méndez fusionando Mozart y el flamenco se basa en un perfecto conocimiento de ambos mundos así como de sus técnicas. La pianista tiene una sólida formación en el repertorio clásico, pero es ese conocimiento el que se ve fecundado por el mundo del flamenco y del que surge eso que ahora llamamos fusión.

Son dos mundos que si en algo se basa su fusión es en el ritmo, en ambos es esencial y de una gran riqueza, también ayuda el que sean dos mundos barrocos, siendo esta acepción no válida en cuanto a movimiento musical, en el caso de Mozart, sino a su concepción artística. Es decir, edulcorados y elaborados.

Miriam ha sabido escoger frag-



Miriam Méndez, al piano./ FERNANDO PEÑALOSA

mentos de piezas de Mozart como introducción, y en base a este material rítmico, dar pié a la ejecución de un palo flamenco que se alterna con el otro, en un diálogo que llega a la unión.

De los fragmentos más conseguidos fueron el aria de la reina de la noche, "Der hölle rache kocht in meinen Herzen", cantada por bulerías con un texto de números en alemán realmente original y curioso por el ritmo.

Mención aparte fue el espíritu

de Papageno revoloteando por los aires de Cádiz a ritmo de alegrías. Otro número en forma de soniquete por bulerías fue el de unir la anécdota de Mozart, tocando con los ojos vendados una improvisación, y el allegretto a la turca de la sonata para piano nº11. En fin, un concierto típico de festival de verano, donde la gente va a disfrutar de la música y si es con calidad y buen gusto, mucho mejor. El piano de Miriam Méndez y la voz de Carmina Cortés, lo mejor.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Apellidos: _____ Nombre: _____
Domicilio: _____ Teléfono: _____
C.P.: _____ Localidad: _____ Provincia: _____
D.N.I. / C.I.F.: _____
Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

☐ Suscripción mensual: 28 euros. ☐ Suscripción semestral: 168 euros.
☐ Suscripción trimestral: 84 euros. ☐ Suscripción anual: 336 euros.

Forma de Pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal
(marque el cuadro del periódico elegido y la forma de pago con una X)

Envíe este boletín de suscripción a EL ADELANTADO DE SEGOVIA
c/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro"). 40006 SEGOVIA. Fax. 921 442432
Si desea más información llame por teléfono al 921 437261



BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

DOMICILIACIÓN BANCARIA

_____ de _____ de 20 _____
Banco / Caja _____

ENTIDAD	OFICINA	D.C.	C/C

Muy Señores míos: Ruego a Vds. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan a abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de:

D. _____
Dirección: _____
Localidad: _____

Atentamente:

(firma)

mi
so
l
a
d

3 DE AGOSTO - 22:00H
JARDINES DEL PALACIO DE LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (SEGOVIA)

JOAQUÍN CORTÉS

Puntos de venta de entradas:

Ayuntamiento de San Ildefonso - La Granja (Segovia). Plaza Los Dolores 1

En Segovia: Teatro Juan Bravo. Plaza Mayor, 6

El Corte Inglés y Tiendas El Corte Inglés

o llamando al Telf: 902 400 222 y en www.elcorteingles.es

FOTO: J. B. MONDINO

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural


PATRIMONIO NACIONAL

 **LARCOVI**

El Corte Inglés

y Tiendas El Corte Inglés
El Corte Inglés y Tiendas El Corte Inglés
www.elcorteingles.es



Ayuntamiento de San Ildefonso - La Granja

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Agricultura impone una sanción de 2.001 euros por una negligencia veterinaria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería que depende de la Junta de Castilla y León inició un proceso sancionador contra un hombre, que responde a las iniciales S.G.B., por tener animales de compañía sin la correspondiente identificación sanitaria.

Según el comunicado de prensa de la Delegación Territorial de la Junta remitido a esta Redacción, dado que no pudo ponerse en contacto con S.G.B. para informarle sobre el expediente sancionador que se había iniciado en su contra, y pasados los plazos que establece la ley, ha publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León (Bocyl) y ha expuesto en el tablón de anuncios del Ayuntamiento en el que el imputado tuvo su último domicilio conocido.

El motivo de la denuncia es la posesión de catorce perros de raza galgo español y un perro espagneul bretón en unas condiciones higiénico sanitarias deficientes, de los que no se pudo constatar la existencia de cartillas sanitarias así como los tratamientos sanitarios obli-

gatorios. Tampoco se pudo comprobar la identificación individual de los perros, su estado censal, así como las placas identificativas de los mismos.

Tras comprobar los hechos, y ante la situación irregular en la que se encontraban los canes que vulnera múltiples artículos normativos, se inició un expediente sancionador en el que se le imputan dos faltas graves y dos faltas leves de forma que la cantidad económica a la que asciende la denuncia en conjunto es de 2.001 euros — dos multas de 850,26 y otras dos de 150,25 euros cada una—.

La ley establece que los animales de compañía deben estar inscritos en un censo canino y de registro de animales potencialmente peligrosos de Castilla y León, y se definen las condiciones de identificación obligatoria de los animales de especie canina y se regulan las campañas de vacunación y lucha antirrábica. La campaña se desarrolla cada verano, desde hace varias décadas, y de manera oficial desde 1997, organizada por la Junta de Castilla y León en el parque de los bomberos.

Cinco heridos leves en una colisión en Otero de Herreros

Los ocupantes de dos vehículos resultaron ayer heridos de poca consideración al producirse una colisión frontal en la carretera N-603 (Segovia-San Rafael), en el punto kilométrico 74,850 a su paso por el término municipal de Otero de Herreros. Según informó la Guardia Civil, los tres ocupantes del primer vehículo siniestrado, un Ford Fiesta, resultaron heridos leves. Un BMW 520 fue el otro vehículo implicado en el accidente y los dos ocupantes presenta-

ban heridas de poca consideración.

INCENDIOS Ayer se declararon dos incendios de poca importancia en Hontanares de Eresma, provocado por la negligencia de unos niños, y en el Espinar, en el que la quema de basuras generó el foco. El municipio de Villacastín registró otro incendio, en la tarde noche del jueves, provocado por un rayo. En la extinción participaron dos agentes medioambientales, cinco autobombas, tres retenes y una máquina Bulldozer. Las llamas afectaron a algo más de dos hectáreas de monte repoblado.



Los 42 guardias civiles fueron recibidos por el teniente coronel Antonio Tocón y el subdelegado de Gobierno. / KAMARERO

La plantilla de la Guardia Civil incorpora 42 nuevos agentes

Los efectivos serán destinados a cuarteles de diversas localidades en los que cubrirán puestos de seguridad ciudadana y vial

• Con la incorporación de los nuevos agentes la cobertura de plazas de la provincia roza el cien por cien y refuerza su presencia en zonas como la franja cercana a Madrid.

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

El acuartelamiento de la capital fue el escenario elegido para la presentación oficial y el acto de bienvenida de los nuevos agentes de Guardia Civil. El recibimiento lo realizaron el subdelegado de Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, y el teniente coronel Antonio Tocón Díez.

Los agentes, entre los que hay tres mujeres, provienen de diferentes provincias como Castellón, Almería, Huelva o Lugo, y hay tres segovianos.

Una de las características de esta promoción es la media de edad, que ronda los 23 años. Una juventud que según Tocón "no supone

ningún problema, sino todo lo contrario, porque la 'savia' nueva provoca una inyección de energía en todo el cuerpo de la Guardia Civil".

El periodo de formación consiste en el curso de nueve meses que se realiza en la escuela de la Guardia Civil sita en Baeza (Jaén). Una vez superado dicho curso, realizaron prácticas durante un año en distintas unidades y la mayoría de ellos formaron parte de la operación verano del año 2005, establecida por la Dirección General cada año en las zonas turísticas. Un periodo que, según Tocón, "aporta experiencia profesional y preparación a los nuevos agentes".

La distribución se realizó, en palabras de Juan Luis Gordo, "atendiendo a las necesidades específicas de cada zona", de forma que han cubierto las vacantes que existían en los puestos de Navafria, San Rafael, Otero de Herreros, Villacastín, Boceguillas, Sepúlveda, Pedraza, Ayllón, Prádena, Cantalejo, Turégano, Fuentesauco

de Fuentidueña, Aguila Fuente, Navafria de la Asunción, Montejo de Arévalo y Carbonero el Mayor.

El ámbito de actuación de los nuevos agentes consistirá en las tareas que desarrolla la Comandancia en zona rural. Tareas que van desde ocuparse de la seguridad ciudadana y vial hasta la vigilancia del respeto y cuidado del medio ambiente.

En otro orden de cosas, el subdelegado recordó que la Comandancia de Guardia Civil continúa con la campaña especial de verano, dándole prioridad a la seguridad vial y prevención de alcoholemia en las áreas cercanas a los pueblos en los que se celebran fiestas, y puso como ejemplo para este fin de semana las localidades de Ayllón y Valseca. Gordo añadió que se ha establecido una partida presupuestaria para la renovación de los cuarteles de la provincia que, en casos como Las Lastras, Carbonero o San Rafael, "llevan más de veinte años sin realizar ningún tipo de mejora".

Pisos en Venta Segovia

921 41 32 32

P-3732
SANTA EULALIA
2 HABITACIONES,
REFORMADO, AMPLIO
TRASTERO, CON PATIO.
NO DEJE ESCAPAR ESTA
OCASION Y LLÁMENOS.

P-3764
TRES DORMITORIOS, UN
BAÑO, TOTALMENTE
REFORMADO, AMUEBLADO,
TERRAZA DE 6 METROS,
GARAJE Y TRASTERO
OPCIONAL.

P-3759
ZONA CARMEN. 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
TOTALMENTE REFORMADO, COCINA
AMUEBLADA, EXTERIOR
¡ SOLO 186.400 EUROS !

P-3705
ZONA SAN LORENZO.
2 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
TOTALMENTE EXTERIOR,
IMPRESIONANTES VISTAS,
GARAJE Y TRASTERO, A
SÓLO 2 MINUTOS ANDANDO
DEL ACUEDUCTO.
¡ INFORMESE !

P-3733
ZONA MUY CÉNTRICA.
90 m2 CONSTRUÍDOS,
3 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
COCINA TOTALMENTE
AMUEBLADA, MUY
LUMINOSO.
PRECIO DE OCASIÓN.

GMS

INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

Estrechando los lazos culturales

EL ADELANTADO y el Teatro Juan Bravo rubrican un acuerdo de colaboración

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El editor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Carlos Herranz, y el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, rubricaron un convenio de colaboración por el que el decano de la prensa segoviana y el Teatro Juan Bravo impulsan su colaboración.

Así, EL ADELANTADO publicará una página mensual de publicidad, en la que incluirá toda la programación del mes en curso y algún avance de los meses siguientes.

El diario podrá incluir además un encarte mensual de la revista que edite el Teatro Juan Bravo, que recogerá la programación de la sala. Se distribuirá en Segovia capital y provincia y en Madrid.

EL ADELANTADO insertará un link en su página web ('eladelantado.com'), en el que se hará referencia a la web del Teatro Juan Bravo.

Además, el periódico aplicará un treinta por ciento de descuento en los espacios publicitarios en todos aquellos trabajos de imprenta y maquetación que realice el Te-

El convenio tiene una duración inicial de dos años y se renovará si no hay una renuncia

El periódico y el Teatro Juan Bravo adquieren una serie de compromisos

atro Juan Bravo en EL ADELANTADO.

Por último, el decano de la prensa segoviana promocionará entre sus suscriptores, tanto de la capital como de la provincia, los



Carlos Herranz (c.), junto a Javier Santamaría (der.) y José Carlos Monsalve (izq.) durante la firma./EL ADELANTADO

espectáculos y actividades del Teatro Juan Bravo.

En cuanto al Teatro Juan Bravo, se compromete, según el convenio firmado, a incluir el logotipo de EL ADELANTADO en los folletos, los programas de mano y los carteles de los espectáculos y actividades de la programación estable que organice.

Además, proporcionará el periódico entre cuatro y diez entradas para los espectáculos y actividades de la programación estable que desarrolle, para que se sorteen entre los lectores del diario.

El Teatro Juan Bravo aplicará un descuento en el precio de las entradas de un diez por ciento a todos los suscriptores de EL ADE-

LANTADO DE SEGOVIA, en todos los espectáculos y actividades de la programación estable que la sala organice.

El acuerdo tiene una vigencia de dos años y se renovará automáticamente si ninguna de las partes renuncia a sus compromisos una vez que haya terminado su duración.

► EJÉRCITO

Baterías acoge el nombramiento de 95 nuevos suboficiales de Artillería

El acto, presidido por el general Luis Díaz-Ripoll, se completó con la jura de bandera de los militares profesionales del 5º ciclo de 2006

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

El acuartelamiento de baterías acogió ayer la entrega de certificados a los cabos que han finalizado el curso para ascenso a cabos primeros. Asimismo, tuvo lugar la jura de bandera de los militares profesionales de tropa del 5º ciclo de 2006.

En el acto castrense, que estuvo presidido por el general director de la Academia, Luis Díaz-Ripoll Isern, se dieron cita cerca de 400 familiares.

Tras la recepción del estandarte y símbolo de la nación, Díaz-Ripoll entregó un ramo de flores a una de las madres, como homenaje a todos los familiares de los soldados de tropa.

A continuación, el teniente coronel de Artillería, Juan Martínez Ortiz y Rey, tomó juramento o promesa de fidelidad a la bandera por parte de los nuevos militares profesionales. Seguidamente se pro-

dujo el tradicional paso junto a la bandera. En esta ocasión 47 son los nuevos soldados, de los cuales 35 son hombres y 12 mujeres.

Posteriormente los militares pasaron en fila de a tres bajo el estandarte de la academia, en señal de que España les acoge. El destino de los soldados serán diferentes unidades situadas en Madrid, Burgos, Zaragoza y Pontevedra.

NUEVOS SUBOFICIALES Una vez condecorado al artillero del 5º ciclo más distinguido, se inició la entrega de los certificados que acreditan a los cabos de la Artillería de campaña y Artillería de costa y antiaérea, de la superación del curso de capacitación para el ascenso a cabos primeros.

A continuación, se produjo la intervención del teniente coronel Ortiz y Rey, en la que señaló que "la jura de bandera no es un mero formalismo, sino una promesa



Los militares profesionales de tropa juraron bandera en la explanada del acuartelamiento de baterías. / KAMARERO

que os liga de por vida". Por otra parte, Ortiz y Rey informó a los soldados que "durante el próximo mes recibiréis la instrucción básica de Artillería que os predispone para vuestra mejor y más pronta integración en las unidades de esta especialidad".

En lo referente a los cabos primeros, el teniente coronel recordó a los presentes que "seréis un elemento de unión, el eslabón de la cadena, que forman tropas y mandos de un Ejército basado en la disciplina, la lealtad y el honor".

Antes de finalizar, Ortiz y Rey

quiso remarcar la labor de los cuadros de mando que forman el claustro de profesores, ya que "se, porque lo veo, que ponéis todo de vuestra parte para que esos jóvenes adquieran los conocimientos suficientes y necesarios".

Posteriormente tuvo lugar el homenaje a los militares fallecidos en acto de servicio, mediante la colocación de una corona floral en el monumento conmemorativo. El acto finalizó con la interpretación por parte de los militares del himno de la Academia de Artillería.



XXI

CHALLENGER
SERIES

Internacionales de España en Pista Rápida

Castilla y León



Villa de

El Espinar

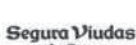
2006

www.teniselespinar.com



Junta de
Castilla y León

del 29 de julio al 6 de agosto
Estación de El Espinar
(Segovia)



► LABORAL

Casi 80 empleados de Idemsa han pedido la supresión de su contrato

Los trabajadores celebraron ayer una nueva manifestación por las calles céntricas de la capital para expresar su malestar por el conflicto laboral de la empresa de dializadores

• Un total de 79 trabajadores, de los 114 con que cuenta la empresa Idemsa, han solicitado la extinción de su relación laboral ante las escasas expectativas que tienen de seguir vinculados a la fábrica. La mayoría, sin embargo, participaron ayer en el último acto para pedir soluciones al futuro de la empresa, antes del inicio de las vacaciones de verano.

F. DESCALZO / SEGOVIA

La mayoría de los miembros de la plantilla han pedido o pedirán en los próximos días la extinción de su contrato laboral con Idemsa, a la vez que han reclamado soluciones al futuro de la sociedad.

La primera petición de extinción del contrato la realizaron 18 trabajadores afiliados a UGT durante el acto de intento de conciliación con la empresa.

Los otros 61 trabajadores, pertenecientes a CCOO, que han decidido desvincularse de la empresa demandaron acabar con su contrato laboral y están convocados a la reunión de conciliación en los próximos días.

Mientras tanto, la plantilla continúa estudiando acogerse a la posibilidad de adquirir un crédito de 3.000 euros, ofrecido por Caja Segovia y financiado el crédito por la Junta, aunque muchos se encuen-



Un momento de la concentración que ayer celebraron en la Avenida Fernández Ladreda y en la plaza Oriental. / PEÑALOSA

tran en desacuerdo con las condiciones ofrecidas por la entidad, que obligan, tanto al trabajador como al cónyuge, a abrir una cuenta.

MANIFESTACIÓN. En la manifestación celebrada ayer por la Avenida Fernández Ladreda participaron alrededor de un centenar de trabajadores y familiares, así como representantes sindicales de CCOO y UGT.

Coreando gritos y portando pancartas recorrieron la calle des-

de los Jardinillos de San Roque hasta la plaza Oriental. Tras una parada, volvieron hasta el edificio de la sede sindical y desde donde se despidieron muchos de los trabajadores, que toman vacaciones hasta septiembre, especialmente los del turno de producción, ya que tradicionalmente paran durante el mes de agosto.

El presidente del comité de empresa, Miguel Ángel Fernández, anunció que los trabajadores se volverán a reunir con motivo de la nueva jornada de huelga del día

31 de agosto, "y decidir entonces si seguimos con huelga indefinida, según lo que ocurra a lo largo de agosto".

El conflicto laboral en Idemsa salió a la luz en mayo cuando representantes de los trabajadores pidieron ayuda a la Junta y al Ministerio de Trabajo para que aportara las ayudas pendientes y evitaran la quiebra de la empresa.

En el mes de junio comenzaron las primeras movilizaciones a la vez que se celebraron las juntas de accionistas.

Negro futuro

El presidente del comité de empresa, Miguel Ángel Fernández, mostró ayer cierta pesadumbre unas horas antes de que expirara el plazo sobre la posible ampliación del capital social de la empresa, una de las alternativas en que confiaban en principio los trabajadores para que Idemsa afrontara los problemas financieros que atraviesa en los últimos meses y que le devolviera la viabilidad.

Sin embargo, a tenor de lo comentado con el ex consejero delegado de Idemsa, José Mariano Hernangómez, señaló que con el paso del tiempo se han reducido esas esperanzas y que los accionistas (donde el 70 por ciento es del empresario italiano Gianmario Tinti, el 20 por ciento de Sodical, y el 10 restante de un empresario vallisoletano) no han llegado a un acuerdo. "Se están haciendo los trámites con abogados para presentar el concurso de acreedores porque la aportación esperada no se ha hecho y no parece que salga adelante la ampliación esperada".

En este sentido, los representantes de los trabajadores prevén que se designen a los administradores una vez que se inicie el procedimiento concursal y "estudien si la empresa es viable y decidan cuántos trabajadores se necesitan, o se lleve a la quiebra completa".

En todo caso, desde las instituciones que han intervenido en el conflicto se ha expresado verbalmente el apoyo a los trabajadores, tanto desde los partidos políticos como desde otras empresas del área industrial de la zona, que han anunciado la creación de nuevos puestos de trabajo. Así mismo el Ayuntamiento de Valverde del Majano mantiene abierta una bolsa de empleo a la que acuden las nuevas industrias que están instalándose en la zona.

► ENCINAS

Gordo denuncia la situación de ruina que sufre el Ayuntamiento

EL ADELANTADO / ENCINAS

El Ayuntamiento de Encinas se encuentra en situación de ruina, lo que hace urgente su rehabilitación. Así se lo hizo saber el alcalde de la localidad, José Antonio de Dios Martín, al subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, en la visita que realizó el jueves a diversos municipios de la zona norte de la provincia.

El alcalde enseñó al representante gubernativo las zonas de la Casa Consistorial que corren mayor peligro de derrumbamiento.

Gordo acudió también a Cilleruelo de San Mamés, Duruelo, Sotillo y Aldealengua de Santa María.

Estos municipios tienen un gran atractivo turístico por su si-

tuación estratégica en el eje de la autovía A-1 y a su vez tienen un crecimiento de población no censada en finde de semana y periodos estivales.

En esta situación se encuentra Duruelo, cuya economía viene experimentando un fuerte crecimiento. Sin embargo, esta ventaja no les permite fijar población nueva por la falta de infraestructuras de comunicación, según informan fuentes de la Subdelegación.

Por su parte, el alcalde de Aldealengua de Santa María, trasladó la necesidad de un cambio de adscripción del Hospital General de Segovia al de Arzobispo de Duero, por proximidad.

Además, todos expusieron su



Juan Luis Gordo conoció ayer el estado del Ayuntamiento de Encinas. / EL ADELANTADO

preocupación por el deficiente o inexistente servicio de transporte público de viajeros. Los representantes municipales abogan por una comarcalización de estos ser-

vicios, dotándoles así de una nueva orientación que realmente cubra las necesidades existentes en la zona y demandadas por los vecinos.

► VALVERDE DEL MAJANO

La plaza acoge hoy la difusión del documental 'Debajo de tus pies'

EL ADELANTADO / VALVERDE

La Plaza Mayor acoge esta noche, a partir de las 22:00 horas, el documental 'Debajo de tus pies' en el que se pone de manifiesto la relación entre Valverde y sus antepasados, en Nueva Zelanda donde un vecino nacido en el pueblo hace casi 200 años cuenta con 16.000 descendientes. Gran parte de estos descendientes se reúnen cada diez años para celebrar sus antecedentes comunes, un aspecto que fue descubierto en la grabación del trabajo audiovisual del que es director Alvaro Toepke y productor Ángel Serrano. Además participa la historiadora Teresa Llorente.

► PEDRAZA

La Plaza Mayor de la villa acoge hoy el IX encuentro de dulzainas

El espectáculo, organizado por la Fundación Villa de Pedraza, tendrá lugar a las ocho y media de la tarde y contará con la actuación de las escuelas de Segovia, Carbonero y Pedraza

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

La Plaza Mayor de Pedraza acoge hoy la IX edición del encuentro de dulzainas. El espectáculo se inicia a las ocho y media de la tarde y la entrada es gratuita.

En esta ocasión, el encuentro cuenta con la actuación de las escuelas de dulzainas de Segovia, Carbonero el Mayor y Pedraza. El espectáculo está organizado por la Fundación Villa de Pedraza, y colaboran Caja Segovia-Obra Social y Cultural así como la Taberna de Don Mariano.

El responsable del evento, José Luis Álvaro, quiso remarcar que "seguimos el mismo criterio de otros años, traer escuelas con cierto nivel para que los presentes puedan disfrutar de sus interpretaciones".

En relación con la afluencia de espectadores, Álvaro afirmó que "desde la organización esperamos que se acerquen a la localidad alrededor de 700 personas". En este sentido, muchos son los turistas que se acercan a la villa para presenciar el espectáculo y, aprove-



Las escuelas de dulzainas de Segovia, Carbonero el Mayor y Pedraza actuarán en la Plaza Mayor de la villa. / EL ADELANTADO

chando los diversos restaurantes del municipio, quedarse a cenar una vez finalizado el encuentro.

Junto a los famosos conciertos de las velas, que este año celebraron su XV edición, el encuentro de

dulzainas es el evento más importante organizado por la Fundación Villa de Pedraza.

► AYLLÓN

Celtas Cortos abre esta noche las actuaciones musicales de la feria medieval

EL ADELANTADO / AYLLÓN

El grupo vallisoletano Celtas Cortos actuará esta noche a partir de las once y media en el campo de fútbol de la localidad segoviana, que celebra este año la décima edición de su feria medieval.

Será uno de los momentos estelares del día y el broche final para un sábado que en esta ocasión estará cargado de ambientación musical en la zona del mercado y sus alrededores.

El grupo presentará su nuevo disco "Soplando vientos" y recordará sus canciones más conocidas.

Como teloneros contarán con la "Orquestina Astura", "Bardos druidas y otras movidas" y "La noche del gato".

La música también será protagonista en la jornada del domingo.

Los hermanos Ramos y la Escuela de gaiteros de Zamora, así como la actuación de la Coral La Espadaña, darán paso al bocata de cochino, lentamente tostado a la luz del día en la plaza mayor, despidiendo así esta edición de Ayllón Medieval.

► EL ESPINAR

Rodorín abrió el VI Festival de Narradores Orales de la localidad

Las actuaciones, todas iniciadas a las diez de la noche, tienen lugar en los centros culturales de San Rafael y El Espinar

ELISA YAGÜE / EL ESPINAR

Por sexto año consecutivo y hasta el próximo domingo, las noches del municipio se llenan con la magia de la palabra. Con quince días de diferencia y con la dirección de Ignacio Sanz, el hermano pequeño del Festival de Narradores Orales echó a andar el miércoles, con ese peculiar paso que tiene al celebrarse alternativamente un día en San Rafael y otro en El Espinar.

El milagro sucedió de nuevo: Rodorín comenzó a las diez, y a las diez y diez ya tenía al público entre sus manos, porque fue con sus manos como abrió su retabillito de títeres y cuentos, fabuloso método para rejuvenecer a los asistentes hasta la infancia. Su lenguaje rico y sabroso, aderezado por retahílas y melopeyas, sedujo a todos los oídos, mientras que una imaginativa y personalísima exhibición de recursos titiriteros (manos, marionetas, sombras), y no tan titiriteros (libros, cinematógrafo...), deleitó a los fascinados ojos.



El artista Rodorín encandiló a los presentes con sus cuentos e historias. / E. YAGÜE

Y es que la pasión de Rodorín por los pequeños objetos transformó oportunos poemas, romances y cuentecillos en pequeñas joyas que fue sacando de sus cofres, cajas y maletas, para gusto y

disfrute del público. Tanto gusto, y tal fue la complicidad con el auditorio, que Rodorín tuvo que volver a salir y regalar un último cuento a un ferviente público que, sin duda, tuvo esa noche felices sueños.

► EL ESPINAR

Iberbanda y Fomento llevan la banda ancha a todos los vecinos del municipio

La empresa será el proveedor oficial de telecomunicaciones del campeonato de Tenis en pista rápida Open Castilla y León

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Fomento y el operador Iberbanda llevarán a los vecinos del término municipal de El Espinar la banda ancha. La puesta en marcha del "ADSL" se desarrolla a través del Programa de Banda Ancha 2005-2007 de la Junta de Castilla y León.

El operador de telecomunicaciones ofrecerá a todos los vecinos de El Espinar, incluidos los de la Estación de El Espinar, sede del Open de Castilla y León, nuevos servicios de acceso a internet de banda ancha y servicios de telefonía.

De esta manera, los usuarios podrán enviar y recibir, vía internet, archivos de gran volumen así como la realización de servicios interactivos, como la videoconferencia, la teleformación o la telemedicina.

En este sentido, la amplia cobertura facilita la conexión allí in-

cluso donde no existen líneas de teléfono convencionales, como casas rurales o edificaciones alejadas de los núcleos de población.

OPEN CASTILLA Y LEÓN Coincidiendo con el lanzamiento de los servicios en la localidad segoviana, la empresa de telecomunicaciones ha firmado un acuerdo con el Open Castilla y León para dotar de acceso a internet de alta velocidad a las instalaciones del torneo. De esta manera, y mediante la red inalámbrica que utiliza Iberbanda (WiMAX), los jueces, jugadores, periodistas y el público asistente a las instalaciones disfrutarán de la conexión de forma gratuita.

Gracias a este proyecto todos los municipios de la provincia contarán en el 2007 con la posibilidad de acceder a internet de alta velocidad en igualdad de condiciones que las poblaciones urbanas.

► AGUILAFUENTE

Los actos conmemorativos de El Sinodal, llegan a su cuarta edición

La representación de diferentes obras teatrales por parte de los vecinos del municipio ocupa la parte central de las actividades organizadas en torno al primer libro impreso en España

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

La celebración de los actos conmemorativos en torno a El Sinodal de Aguilafuente de 1472, primer libro impreso en España, llega a su cuarta edición. Las actividades, que cuentan con un presupuesto de 36.000 euros, se desarrollarán entre el 4 y el 6 de agosto y aglutinarán exposiciones, talleres, música en vivo, conciertos y teatro.

Las diferentes representaciones teatrales son el plato fuerte de estos días, pues todo el pueblo sale a la calle para participar activamente en ellas.

En la presentación de las actividades que se desarrolló ayer en la Diputación Provincial de Segovia, su presidente, Javier Santamaría, destacó que "se trata de una recuperación de nuestra historia".

Por su parte, Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, manifestó "la sorpresa porque un pueblo tan pequeño comparta nuestras inquietudes y nos invite a trabajar en ellas". Además señaló que "los protagonistas en estos días son en un 98% los vecinos y el Ayuntamiento".

El alcalde, Ángel de Santos, quiso destacar el apoyo de la Diputación y la colaboración económica que ofrece al pueblo. También apuntó que "el reto que tenemos ahora es la habilitación de un lo-



La presentación de los actos conmemorativos tuvo lugar ayer en el salón del trono de la Diputación. / FERNANDO PEÑALOSA

cal para poder albergar una exposición permanente".

Fermín de los Reyes aporta su conocimiento y experiencia docente y de investigación y quiso resaltar "la congregación de más de 3.000 personas del pueblo en actividades de mucha calidad que hacen que los visitantes sean conscientes de que Segovia es la

cabeza de la imprenta en España".

El rigor con el que se realizan todos los actos demuestra que la calidad no está reñida con la divulgación popular y para ello Miguel Gómez, como director de las obras, y todo su equipo, trabajan duro durante todo el año con los habitantes de la villa para que todo salga bien estos días. Gómez

afirma que "apostar por el teatro es apostar por la cultura viva". Una cultura que ha quedado reflejada en los 10.000 ejemplares del Sinodal que, repartidos en cuatro ediciones, han salido ya a la venta.

La novedad de este año son las "Tapas y menú del Sinodal" elaborados por los restaurantes y bares de esta localidad segoviana.

PROGRAMA

► Viernes 4 de agosto.

- 18:00 Pasacalles Inaugural
- 18:30 Teatro en la calle. "El Impresor Clandestino"
- 19:30 Lectura pública de la primera página de "El Sinodal de Aguilafuente"
- 19:45 Representación en la calle de la escena "Las Fabetas"
- 20:00 Apertura de la exposición "Juan Parix, primer impresor de España" en el salón del lavadero
- 20:30 Representación de la escena "El obispo y el impresor" en la casa de los Pérez de la Torre
- 21:15 Pregón del Sinodal en la plaza de la fuente
- 22:00 Primera representación de la obra "El Sinodal de Aguilafuente" en la iglesia de Santa María

► Sábado 5 de agosto.

- 11:30 Taller de encuadernación en el salón del lavadero
- 12:00 Espectáculo infantil "Recórcholis" en la iglesia de San Juan
- 13:00 Pasacalles de animación con "Las Fabetas"
- 13:00 a 15:00 Ruta de Las Tapas de El Sinodal por los bares y restaurantes de la villa
- 13:30 Teatro en la calle, "El impresor clandestino"
- 19:00 Representación de la escena "El obispo y el impresor" en la casa de los Pérez de la Torre
- 21:15 Pregón del Sinodal en la plaza de la fuente y comitiva
- 22:00 "El Sinodal de Aguilafuente" en la iglesia de Santa María

► Domingo 6 de agosto.

- 11:00 Visita guiada a la villa
- 13:00 Misa cantada en la iglesia de Santa María
- 14:00 Concierto del grupo Audite en la iglesia de Santa María
- 22:00 "El Sinodal de Aguilafuente" en la iglesia de Santa María

BREVES

PALAZUELOS DE ERESMA

Reanudado el servicio de Pediatría ■ Desde el pasado miércoles 26 de julio, la consulta de pediatría ha reanudado su actividad en el consultorio de Palazuelos de Eresma. El servicio ha estado suspendido durante un mes y medio aproximadamente por motivos de traslado de la pediatría anterior. Además se ha incorporado una nueva pediatra en los mismos días y horas que estaba anteriormente: lunes, martes, jueves y viernes, de 12 a 14,45 horas. Es necesario tener una cita previa para acudir a la consulta, para lo que hay que llamar al 921 44 25 40.

MARTÍN MIGUEL

Audición de órgano en la iglesia parroquial ■ La asociación de Amigos del Órgano de Segovia, junto al AIDESCO de Santa María de Nieva, organiza un ciclo de concierto y audiciones en los órganos restaurados de la cam' piña de Segovia. Este ciclo comenzará el sábado 29 de julio a las 20:30 horas en la iglesia parroquial de Martín Miguel, con una audición a cargo de José Ramón Alonso, quien interpretará obras de Correa de Arauxo, Cavazzoni, Gabrieli y Sweelinck. La presentación y los comentarios de la audición correrán a cargo de diversos miembros de la asociación "Correa de Arauxo" de Amigos del Órgano de Segovia. Esta asociación, institución sin ánimo de lucro fundada en 1996, tiene como objetivo principal la promoción de la música de órgano en diferentes ámbitos, así como la recuperación del patrimonio organístico segoviano y la formación de organistas para funciones litúrgicas. Entre las actividades desarrolladas hasta la fecha, además de la restauración de varios órganos de la provincia, destacan los seis ciclos "Correa de Arauxo" anteriores, dedicados a autores españoles, las audiciones para niños, las audiciones de San Millán, el primer taller de música de órgano "Juan de Inés y Ortega" celebrado en la localidad segoviana de Coprdorniz y los cursos de invierno en la Catedral.

► MEDIO AMBIENTE

La Junta ejecutará obras de mejora medioambiental en ocho municipios

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dentro del programa anual de recuperación y mejora de calidad ambiental, la Junta de Castilla y León, a través de la Dirección General de Calidad Ambiental, va a proceder a la ejecución de obras y actuaciones de acondicionamiento de espacios verdes y zonas degradadas en ocho municipios de la provincia, por importe de 240.000 euros.

En Barbolla se recuperarán y acondicionarán espacios verdes dentro del casco urbano para conseguir un conjunto único.

Arroyo de Cuéllar verá mejorado el parque de las escuelas, donde se llevarán a cabo trabajos de jardinería y la adaptación de zonas de juego y cercado del parque.

La Lastrilla realizará obras de desmonte, regularización y restauración del camino ecológico que conecta el pueblo con el paseo de El Parral.

Escarabajosa de Cabezas desarrollará actuaciones de recuperación y restauración de espacios naturales que sirvan para crear puntos de referencia en el desarrollo del municipio.

Pinarejos dispondrá el arreglo de sus jardines para dotarles de mayor iluminación, vallado perimetral y mobiliario.

Yanguas de Eresma recuperará la zona degradada del entorno de la plaza de toros.

Pajares de Pedraza mejorará el estado de la escollera para optimizar la protección ante posibles crecidas del río Cega.

Y Sebúlcor ejecutará la adecuación medioambiental del Entorno del Lavadero.

► LA HIGUERA

Este fin de semana se celebra la V Fiesta de la Siega y la Trilla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Durante todo el fin de semana se celebra en La Higuera la V Fiesta de la Siega y la Trilla, organizado por la asociación cultural del municipio.

Los actos comenzarán el sábado con una demostración de la siega en los campos castellanos. Ataviados con los trajes típicos, tanto hombres como mujeres utilizarán los aperos tradicionales: la hoz, los zahones y la cazoleta. Así, se llevarán a cabo los diversos trabajos necesarios para la siega, bajo la dirección del segador de honor, Antonio Sanz Martín. Después se degustará el almuerzo del segador.

El domingo se procederá a la trilla con todos los utensilios necesarios: trillo, aventadoras, criba, fanega, celemín... La era será el escenario elegido para realizar los trabajos de limpieza del cereal.

DE INTERÉS

✚ FARMACIAS DE GUARDIA
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el domingo 6 de agosto.)

EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento

Exposición de fotografías del X Rallye Fotográfico de la Comunidad de Villa y Tierra Antigua de Cuéllar. Hasta el viernes 4 de agosto. De lunes a viernes de 8 de la mañana a 3 de la tarde y sábados de 9 de la mañana a 12.30 horas.

Exposiciones de artesanía Apadefim

Del 28 al 30 de julio en el Ayuntamiento de Cozuelos de Fuentidueña

Centro Parroquial

Del 23 de julio al 2 de agosto exposición de las obras del I Concurso de Pintura Rápida Florines. De 8 de la tarde a 10 de la noche.

Del 28 al 30 de julio en el Ayuntamiento de Cozuelos de Fuentidueña

CONVOCATORIAS

NOCHES MÁGICAS

domingo 30 de julio, San Francisco Teatro biribirloque 8 de la tarde

miércoles 2 de agosto, ábside de Santiago Satori "despertar a la verdad cósmica", 10 de la noche.

jueves 3 de agosto, proyección de diapositivas en el Huerto del Duque, 10.30 de la noche
viernes 4 de agosto, San Francisco "Nomades Urbanos", 11 de la noche

domingo 6 de agosto, San Francisco El pájaro Lunar 8 de la tarde

Sábado 29 de julio
ESPECTÁCULO ECUESTRE

«Así bailan mis caballos»

Sábado 29 de julio Plaza de Toros de Cuéllar 22.30 horas. Entrada: 15 euros adultos, 10 euros niños.

MONUMENTOS
Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco

► CUÉLLAR

Cine para todos los públicos en la última de las semanas temáticas

Las proyecciones se desarrollarán en la Plaza Mayor desde el lunes hasta el jueves con algunas propuestas para todas las edades y otras específicas para los más pequeños

• Las semanas temáticas recogidas en la programación estival se cierran con la semana de cine que tendrá lugar del lunes 31 de julio hasta el jueves 3 de agosto en la Plaza Mayor desde las 22.30 horas.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La Plaza Mayor de la villa acogerá por tercer año el desarrollo de la Semana de Cine, la última de las temáticas incluidas en la programación estival. Las proyecciones darán comienzo el lunes 31 de julio y se prolongarán hasta el jueves 3 de agosto, a las 22.30 horas.

El lunes se podrá ver la película *Charlie y la fábrica de chocolate*, el martes *Memorias de una Gheisa*, el miércoles *Madagascar* y el jueves *La leyenda del zorro*.

El concejal de Cultura, Eduardo Marcos, señaló que se ha tratado de buscar películas de actualidad y popularidad dirigidas a todos los públicos o especialmente al público infantil.

En el ecuador del verano Marcos realizó un balance muy positivo



Las proyecciones de cine se realizan por tercer año consecutivo en la Plaza Mayor de la localidad. / GABRIEL GÓMEZ

vo del desarrollo de las actividades programadas por Cultura. Así destacó la aceptación que están teniendo las Noches Mágicas. Especialmente destacó las propuestas de los miércoles en el Ábside de Santiago que tras tres años utili-

lizándose como escenario, afirmó "se consolida como un espacio más en el verano cultural de Cuéllar".

La oferta de actividades lúdicas y de ocio para el verano se prolonga durante todo el mes de agosto

to con esta semana de cine, con propuestas teatrales, deportivas y musicales, con la Feria Medieval que tendrá lugar en la Huerta del Duque del 18 al 20 de agosto y que dará paso a las actividades de las fiestas del municipio.

Egypt y Tea actúan mañana en la sala Semilla Negra

N.P. / CUÉLLAR

Los británicos Egypt y los madrileños Tea actuarán mañana en la Sala Semilla Negra de la villa a partir de las 10 de la noche. Egypt es una formación inglesa que interpreta rock y blues. Cuenta con más de 20 años de trayectoria y 5 discos a sus espaldas. se trata de un grupo que destaca por sus directos. Junto a ellos subirán al escenario de la sala Semilla Negra los madrileños Tea que cuentan también con una amplia carrera musical. En su repertorio interpretan

rock y blues.

Las actuaciones en la sala continuarán durante el mes de agosto. El lunes 14 de agosto con Impromadrid un grupo de teatro de improvisación que actuará a las 10 de la noche.

El viernes 18 de agosto será el turno de Los Lunáticos y los vallisoletanos La Isla cuyo concierto comenzará a las 10 de la noche. Las entradas anticipadas con consumición tendrán un precio de 10 euros mientras que en taquilla sin consumición costarán 12 euros.

COTIZACIONES DE CUÉLLAR

HORTALIZAS (VIERNES 28/7/2006) EUROS/KILO

	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	--	--
Patata Red Pontiac lavado I	--	--
Jaeria para lavar	0.20	0.20
Jaeria sin lavar	0.16	0.16
Patata Monalisa sin lavar	--	--
Patata Monalisa lavado I	--	--
Patata Asterix sin lavar	--	--
Patata Asterix lavado I	--	--
Patata Ágata sin lavar	--	--
Patata Ágata lavado I	--	--
Patata Spunta sin lavar	--	--
Patata Marfona sin lavar	--	--
Patata Marfona lavado I	--	--
Patata Carrera para lavar	0.20	0.20
Patata Carrera sin lavar	0.16	0.16
Zanahoria	0.12	0.12
Zanahoria industrial	0.08	0.08
Ajo en rama	0.60	0.60
Ajo cortado	0.90	0.90
Ajo en cámara	1.05	1.05
Puerro extra (euros / kilo)	0.08	0.08
Puerro primera (euros / kilo)	0.07	0.07
Puerro para industria (euros/kilo)	0.06	0.06



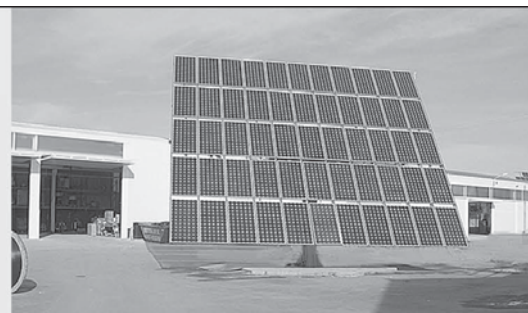
eufón

electricidad

Energía solar

Asesoramiento técnico-económico

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com



✠ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección, Madres Dominicas	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen Hospital General	20,15 19,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad	20,00

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año		
9,00	Santa Eulalia, San José, Siervas de María, Misioneros Claretianos	
9,30	San Martín, Cristo del Mercado, Madres Carmelitas, Concepcionistas (Peralta)	
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos de la Seguridad Social, Ntra. Sra. del Carmen,	
10,30	Santo Tomás, San Frutos	
11,00	Catedral, Santa Eulalia, San Lorenzo, Cristo del Mercado, La Resurrección, Hospital de la Misericordia, Hospital Policlínico	
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador, Capilla Fuentecilla	
12,00	San Andrés, San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, PP. Franciscanos, PP. Carmelitas, MM. Agustinas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General	
12,30	Catedral, El Salvador, San Martín, Santa Teresa, San Millán, La Fuencisla	
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras	
13,30	San Marcos	

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	17,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero, MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel, Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad,	20,00

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

AYLLÓN	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
CARBONERO EL MAYOR	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 11:00 – 12:30 – 19:30
CANTALEJO	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 – 12:30 – 19:30
COCA	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
CUÉLLAR	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 San Miguel
EL ESPINAR	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 – 12:00 – 19:00
SAN ILDEFONSO	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 – 13:00 – 20:00 (Parroquia)
SEPÚLVEDA	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (Parroquia de San Bartolomé)
VILLACASTÍN	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Según datos facilitados por el Obispado

|EVANGELIO| LUIS GUTIÉRREZ (*)

Los límites del legislador

En el ejercicio de la soberanía que corresponde al pueblo, el Parlamento no es omnipotente. Para que una ley sea legítima, no basta que sea aprobada por la mayoría, ni siquiera por la unanimidad de la cámara. Hay ciertas barreras que si son traspasadas, invalidan la ley. Esto sucede cuando el Tribunal constitucional anula una ley o algunos de sus artículos si estima que son contrarios a la Constitución. Y preguntamos: ¿es también barrera infranqueable el derecho natural? Cuando utilizamos esta expresión no estamos pensando en un Código semejante al Código civil, procesal o penal. El derecho natural no es una ley si un cuerpo de leyes; es todo aquello que es justo y adecuado a la naturaleza de las cosas; no se aprende sino que se sabe por intuición, se percibe al primer golpe de vista, se deduce de una racionalidad sin discurso. Algo parecido a lo que sucede con el dos más dos son cuatro, de todos sabido aun sin estudiar matemáticas.

Allá por los años 210 de nuestra era, un jurisconsulto de Roma, de nombre Ulpiano que formaba a quienes aspiraban a servir a la sociedad romana, les decía: "Derecho natural es aquel que la naturaleza enseñó a todos los animales; derecho que no es exclusivo del género humano sino común a los animales que nacen en la tierra, en el mar y a las aves. De él se deriva la unión del macho y de la hembra que nosotros llamamos matrimonio; de él la procreación y la educación de los hijos. Pues ve-

mos que los otros animales, incluidas las fieras, parecen doctos en este derecho". Sorprende la afirmación de que la naturaleza enseñe un género de derecho del que son peritos los animales y que sea común a éstos y a los humanos. Pero lo que aquel maestro quería explicar con ejemplos concretos es que existen cosas justas, medidas y adecuadas a sus fines propios, antes de que el legislador así lo reconozca y que seguirán siéndolo aun después de que aquel diga lo contrario. Otros filósofos se habían expresado en parecidos términos. Así por ejemplo, Aristóteles había enseñado que lo "natural" era aquello que está en conformidad con la naturaleza de las cosas y Cicerón había dicho que la ley es la plasmación de aquello que es justo por naturaleza, después de pasar por la costumbre.

Según esto ¿es ese derecho natural una frontera para el legislador? O dicho de otro modo, ¿puede el legislador prescindir de aquello que es justo y adecuado por sí mismo en razón del fin que la propia naturaleza persigue? Si la pena de muerte en determinados estados o la esclavitud nos causan repugnancia es porque nosotros mismos no las encontramos razonables, es decir, conformes a la razón basada en principios anteriores y superiores ordenados a la defensa de la naturaleza y dignidad del ser humano - derecho natural-, aunque sean amparadas por las leyes de esos países. Pues mirando a algunas leyes salidas de nuestros cuerpos le-

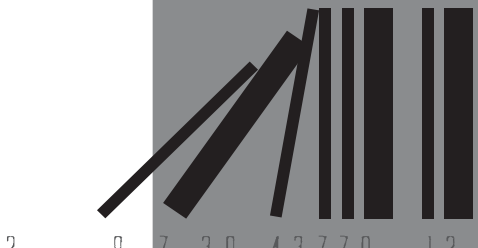
gislativos, deberíamos mostrar, al menos, la misma repugnancia y oposición civilizada.

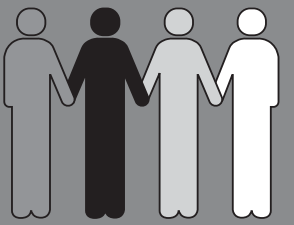
Hay que reconocer que, dentro de una sociedad pluralista, no resulta fácil establecer un debate acerca de lo que viene dictado por la naturaleza de las cosas. Por eso, hay quienes sólo por pragmatismo afirman que la única regla válida es el principio de las mayorías. Pero ello es abdicar de lo más humano y cercano que tenemos para enjuiciar las cosas, a saber, la razón y el sentido común. Por eso la ley ha de tener como primer fundamento la actividad de la razón humana que capta intuitivamente los primeros principios de las cosas. La incipiente decadencia de la sociedad romana aceleró su proceso cuando el Emperador identificó la ley con sus propios gustos bajo este principio: "Tiene valor de ley lo que agrada al Príncipe". En tanto habrá verdadera democracia en cuanto las leyes no sean fruto de la veleidad del legislador, ni de determinados intereses, sino de una voluntad sincera de servir al pueblo partiendo de aquello que ya le sirve en virtud de principios básicos radicados en la naturaleza del ser humano, de la familia y de la sociedad. Cuando eso se traspasa o se viola, la decadencia de la sociedad se acelera. Y esto es más preocupante aún que la decadencia del Estado, aunque ambas realidades suelen ir de la mano.

(*) Obispo de Segovia.



Manos Unidas





OTRO MUNDO ES POSIBLE, DEPENDE DE TI.

HAZTE SOCIO
Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org

Las enfermedades transmitidas por alimentos caen un 15 por ciento en los siete primeros meses del año

El agente responsable del mayor número de brotes fue la salmonela y su principal vehículo el huevo y sus derivados • Los principales casos se registraron en las casas y en los bares

• Las dolencias afectaron a 599 personas, lo que implicó una tasa de incidencia de 24,02 casos por cada 100.000 habitantes, y 52 personas tuvieron que ser ingresadas.

ICAL / VALLADOLID

Las enfermedades transmitidas por agua y alimentos descendieron un 15 por ciento en Castilla y León en los siete primeros meses del año, en comparación con los dos mismos períodos de 2004 y 2005. En concreto, entre enero y julio, en la Comunidad se declararon 28 brotes, mientras que hace un año fueron 33 y hace dos, 34, según datos facilitados por la Consejería de Sanidad.

Por lo que se refiere a 2006, 25 de los 28 brotes tuvieron un origen alimentario y tres fueron por el consumo de agua. En su conjunto, afectaron a 599 personas, lo que implicó una tasa de incidencia de 24,02 casos por cada 100.000 habitantes. Además, estos brotes provocaron que 52 personas tuvieran que ser ingresadas, el 8,68 por ciento, aunque no se registró ninguna muerte.

En los tres años, el agente responsable del mayor número de brotes fue la salmonela y el principal vehículo el huevo y sus derivados, al representar el 17,86 del conjunto de enfermedades transmitidas por alimentos. En concreto, los huevos y productos del huevo originaron cuatro brotes (14,29 por ciento) y las mayonesas uno, es decir, un 3,57 por ciento de los mismos.

PRINCIPALES ENFERMEDADES.

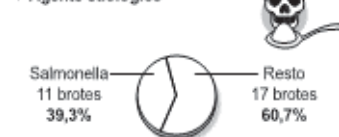
Las enfermedades relacionadas con el consumo del agua -tres brotes- representaron el 10,71 por ciento de toxoinfecciones, al igual que las carnes y las aves. Los pasteles y postres -dos casos- representaron el 7,14 por ciento, cifra idéntica a los brotes relacionados con el pescado. A estos datos se suman tres casos más por otras

Brotes de enfermedades transmitidas por agua y alimentos (de enero a 14 de julio de 2006)

Alimento implicado	Brotes	%
Huevos o productos de huevo	4	14,3
Mayonesa	1	3,6
Agua	3	10,7
Carnes / aves	3	10,7
Pastel / postre	2	7,1
Pescado	2	7,1
Otros	3	10,7
En estudio	10	35,7
Total	28	100

FUENTE: Consejería de Sanidad

Agente etiológico



Evolución de los brotes

Año*	Alimentarios	Hídricos	Total
2004	31	3	34
2005	31	2	33
2006	25	3	28

(*de enero a 14 de julio)

ICAL

Las patologías relacionadas con el agua representaron el 10,71 por ciento de las infecciones

causas, así como diez que se encuentran en fase de estudio.

Estas enfermedades continuaron registrándose, principalmente, en los hogares (32,14 por ciento) y en los establecimientos de hostelería (35,71). El porcentaje fue similar al de períodos anteriores, según las citadas fuentes.

Si se observan los microorganismos que provocaron los brotes, la salmonella fue el agente etiológico que en más ocasiones se aisló (39,29 por ciento). Dentro de su

género, la salmonella enteritidis fue la más habitual, con una representación del 75 por ciento. El clostridium, el norovirus, así como la trinchinella fueron otros de los microorganismos presentes en los alimentos que originaron el conjunto de enfermedades.

Pese a la tendencia a la baja, desde la Consejería de Sanidad se insiste en la necesidad de seguir una serie de recomendaciones para preparar los alimentos y cocinarlos para evitar estos cuadros.

Además, a la hora de comprar, es preciso observar que las carnes, pescados y productos derivados de repostería estén refrigerados o congelados y es conveniente rechazar huevos que se encuentren sin etiquetar.



Los pinchos de los bares son productos a los que hay que prestar atención. / C.M.

RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA

► **Compra.** Cuando se vaya a comprar un alimento es preciso observar que las carnes, pescados y productos derivados de la repostería estén refrigerados o congelados. Además, no hay que adquirir huevos sin etiquetar y sin fecha de consumo, que estén sucios o rotos. En los bares, cafeterías y restaurantes hay que evitar los productos que necesiten refrigeración y estén expuestos a temperatura ambiente.

► **Higiene.** Antes de tomar cualquier alimento, sobre todo si se trata de niños y ancianos, hay

que lavarse las manos. Es preciso también extremar la higiene a la hora de preparar los alimentos y comprobar que las superficies, recipientes y utensilios estén bien limpios.

► **Almacenamiento.** Tras la compra, hay que refrigerar inmediatamente las carnes, pescados y mariscos; evitar que puedan escurrir sobre otros alimentos destinados al consumo en crudo; no es conveniente lavar los huevos y se recomienda descongelar las carnes y pescados en recipientes cerrados en los frigoríficos.



LA COMUNIDAD

Salgueiro informa sobre la labor del Consejo Consultivo.

► REGIÓN

El Consultivo dictaminará la reforma estatutaria

El Consejo Consultivo de Castilla y León recibió la solicitud de dictamen del proyecto de Estatuto de la región sobre la cual dictaminará el preceptivo informe, que estará concluido en septiembre, según su presidenta María José Salgueiro. «Tenemos sobre la mesa la solicitud de dictamen que nos ha remitido el presidente de la Junta y estamos empezando a trabajar», señaló Salgueiro, quien añadió que «se intentará tener una resolución antes del 17 o 18 de septiembre».

► PALENCIA

Sepes invertirá 72,8 millones en un polígono

El Ministerio de Vivienda, a través de la Sociedad Estatal de Promoción y Equipamiento de Suelo (Sepes), acordó ayer, aprobar un convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Palencia para el desarrollo de un parque empresarial con una inversión estimada en 72,8 millones de euros. La urbanización generará 963.000 metros cuadrados de suelo neto para la ubicación de nuevas industrias que podrán generar con el paso del tiempo en torno a 3.500 puestos de trabajo, según los estudios realizados.

► ÁVILA

Aprueban por unanimidad la nueva Asamblea de Caja de Ávila

La Asamblea General de Caja de Ávila aprobó por unanimidad su nueva composición, con mayoría del Partido Popular, tras haber renovado más de la mitad de sus cargos (64 de 120) y después de haberse celebrado unas arduas negociaciones de cara a las elecciones de los impositores. Los puestos renovados corresponden a los impositores (39), a los empleados de la entidad (13), a entidades de interés general y a las entidades fundadoras (seis en ambos casos).

Ruiz defiende la «seguridad» de los helicópteros que contrata la Junta

La vicepresidenta primera explica que el siniestro de León en el que se vio implicado un equipo de extinción fue solo un accidente

• La portavoz del Gobierno regional inauguró una nueva depuradora en la localidad leonesa de Pola de Gordón, para la que se ha destinado un cantidad de 3,5 millones de euros.

ICAL / LEÓN

La vicepresidenta primera de la Junta, María Jesús Ruiz, explicó esta ayer en León que «los helicópteros que contrata el Gobierno Regional tienen los permisos que les otorga la Dirección General de Aviación Civil y que garantizan la seguridad y sus perfectas condiciones». Ruiz hacía estas declaraciones en relación al accidente que ocurría la pasada semana en la provincia de León y en el que se vio involucrado un equipo de extinción de incendios.

La portavoz del Gobierno regional explicó que lo que ocurrió fue «un accidente y eso sucede no necesariamente por culpa de los modelos sino, simplemente, porque es un accidente». Ruiz afirmó también que «la edad de los helicópteros va en función de sus piezas, que son revisadas conforme a los plazos legales y que, si obtienen los permisos necesarios, es porque son seguros».

Según manifestó, los modelos de helicópteros con los que cuenta la Junta «son los que están en el mercado y los que utilizan en otras comunidades, e incluso en el Gobierno». «No estamos hablando de modelos antiguos, sino de los que están operativos y adaptados a actividades concretas, como la extinción de incendios y no veo por qué hay que cambiar algo que está funcionando no solo en Castilla y León, sino en toda España».

Ruiz aclaró también que «cuando se acaben los contratos

con la empresa privada que presta sus servicios a la Junta en estos momentos, si alguien nos ofrece aparatos con mejores condiciones nosotros no nos negaremos, pero el tema del accidente se está utilizando de forma irracional».

Además, Ruiz aclaró que «ni la Junta puede poner la mano en el fuego porque no ocurren accidentes ni va a escuchar opiniones personales en torno a qué modelo de helicóptero les gusta más a unos o a otros; es como los coches, cada uno tiene el que más le gusta, pero los nuestros funcionan».

INCENDIOS. En relación al balance de los incendios que está sufriendo la provincia leonesa, la vicepresidenta primera explicó que «aún es pronto para hacer balance, ya que nos encontramos en el periodo de mayor peligro». Ruiz quiso recalcar, sin embargo, que «todos los operativos con los que cuenta la Junta están a pleno rendimiento y perfectamente coordinados». «Cuando termine la época estival estaremos en condiciones de valorar esta campaña de extinción», concluyó.

Así lo aseguró durante la inauguración de la Estación Depuradora de Aguas Residuales (Edar) de la localidad leonesa de La Pola de Gordón, que ha supuesto una inversión por parte del Gobierno regional de 3,5 millones de euros y que servirá para dar servicio a una población de alrededor de 11.000 habitantes.

La puesta en marcha de esta nueva depuradora, cuyo coste ha sido asumido por la Junta en su totalidad, se encuentra dentro del Plan Regional de tratamiento de residuos «en el que también se encuentra el CTR de la localidad leonesa de San Román de la Vega y que pretende dar respuesta a las demandas de los ciudadanos».



Fernández Carriedo (2º) y Ruiz, durante la inauguración de la depuradora. / ICAL

María Jesús Ruiz, que estuvo acompañada durante esta visita por el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, afirmó que este departamento

cuenta con 113 millones para la puesta en marcha de estas depuradoras en toda la Comunidad y aseguró que la Junta está cumpliendo con sus compromisos.

Relación entre Herrera y Zapatero

La vicepresidenta primera de la Junta de Castilla y León, María Jesús Ruiz, insistió esta ayer en León en que «no existe ningún problema personal entre el presidente Herrera y José Luis Rodríguez Zapatero».

Ruiz explicó que «fue el propio presidente del Gobierno, a través de su gabinete, el que pidió que no se hiciera de su visita un acto público y por ello, la comparecencia que Herrera tenía preparada para la clausura de las II Jornadas de directores de centros del Instituto Cervantes se cayó del programa». La vicepresidenta añadió, además, que «desde la Junta hemos respetado la decisión del propio presidente, el presidente Herrera cumplió su palabra y si sus propios compañeros no han podido hacerlo es su problema».

Según Ruiz, «no ha ocurrido nada y las relaciones entre el presidente Herrera y Zapatero, que son fluidas, no se verán afectadas».

► SOCIEDAD

La abuela del presidente del Gobierno fallece en Valladolid a los 102 años

ICAL / VALLADOLID

Natividad Valero, abuela del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, falleció ayer a los 102 años en el centro hospitalario Padre Benito Meni de Valladolid, donde se encontraba internada, según fuentes del Partido Socialista.

El presidente del Gobierno no tiene previsto asistir al entierro de su abuela, según aseguraron fuentes de La Moncloa, si bien no se ha facilitado ni la hora ni el lugar ya que la familia tiene la intención de que se celebre en la más estricta intimidad.

Tras conocer esta noticia el máximo representante del Ejecutivo regional, Juan Vicente Herrera, expresó, a través de un telegrama, sus condolencias a José Luis Rodríguez Zapatero y horas más tarde se puso en contacto telefónico con el presidente del Gobierno para hacerlo en persona. También la vicepresidenta primera de la Junta, María Jesús Ruiz, dialogó con el delegado del Gobierno en la Comunidad, Miguel Alejo, para mostrarle el pésame del Ejecutivo regional por el fallecimiento de la abuela del presidente.

Ningún miembro del Gobierno regional asistirá al sepelio por deseo de la familia de Zapatero, quien ha dispuesto un funeral en la más estricta intimidad.

► TRÁFICO

Julio registró 14 muertes menos en carretera que en 2005

ICAL / VALLADOLID

El delegado del Gobierno de Castilla y León, Miguel Alejo, destacó ayer que durante el mes de julio las carreteras de la Comunidad registraron once accidentes mortales menos que en 2005, con una cifra de fallecidos inferior en 14 personas. Así, aseguró que «estos son unos resultados muy esperanzadores que esperamos mantener durante todo el verano».

Alejo pidió a los conductores «la máxima precaución, ya que son ellos los que tienen la responsabilidad».

Precisamente, ayer fue la primera jornada de la Operación Salida, en la que hubo tres tramos de las carreteras presentaron retenciones, que afectaron a 17,4 kilómetros, según la DGT.

Los atascos se produjeron en la N-620, la AP-6 en dirección a La Coruña y en la AP-6.

Preocupación en el Bierzo por el futuro de las centrales de Compostilla y Anllares

ICAL / VALLADOLID

La vicepresidenta primera de la Junta, María Jesús Ruiz, mostró ayer su preocupación tras la aprobación del Consejo de Administración de la Comisión Nacional de la Energía (CNE) de la oferta pública de adquisición de E.ON sobre Endesa. Esta decisión establece la obligación de la compañía alemana de desprenderse de tres

centrales termoeléctricas, entre ellas las leonesas de Compostilla y Anllares, en la comarca del Bierzo, también afectadas por el Plan del Carbón 2006-2012.

Sin embargo, Ruiz confió en que finalmente esta decisión no afecte a las centrales térmicas de la Comunidad debido a la importancia que su funcionamiento tiene para la región. No obstante, pi-

dió «prudencia ya que todavía no se conoce con exactitud quién se va a quedar con Endesa».

Desde CCOO también se mostraron preocupados, tal como se desprende de las declaraciones del secretario regional de la Minería de este sindicato, Pedro Monasterio, quien anunció que si la OPA lleva finalmente a la desaparición de las centrales térmicas «exigire-

mos el cumplimiento del Plan del Carbón en todos sus apartados».

Por su parte, el presidente del Consejo Comarcal del Bierzo, Ricardo González Saavedra, mostró su inquietud por la situación en que podrían quedar las centrales bercianas, aunque advirtió de que su permanencia «no depende de la OPA, sino que esto es una operación de mercado».

El Gobierno financió el año pasado 11.790 viviendas en la Comunidad

El Plan 2005-2008 supondrá una inversión de 268 millones de euros, una cantidad de la que se beneficiarán las familias castellanas y leonesas que pretendan acceder a una vivienda

• Entre las residencias financiadas, 2.102 fueron inmuebles nuevos en venta, lo que significó un cumplimiento del 87,58 por ciento de los objetivos convenidos.

ICAL / VALLADOLID
El Ministerio de Vivienda financió 11.790 viviendas en Castilla y León a lo largo del año pasado dentro del marco del Plan 2005-2008, que en total supondrá una inversión de 268 millones de euros.

Este programa prevé facilitar en un periodo de cuatro años el acceso a una vivienda a 37.443 familias castellanas y leonesas, un 39 por ciento más que en el Plan de Vivienda 2002-2005 en el que solamente se concedieron ayudas a 26.900 familias, y supondrá un crecimiento de los fondos del 84 por ciento.

Las 11.790 viviendas con financiación autorizada en Castilla y León representan un cumplimiento del 114,71 por ciento sobre los objetivos totales previstos por el Gobierno central desde la firma del convenio entre la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Vivienda. Además, según los datos ministeriales, supusieron la concesión de préstamos por importe de 216,52 millones de euros.

Entre las residencias financiadas, la mayor cantidad correspondió a las viviendas nuevas en venta, que ascendieron a 2.102,

■ Plan Estatal de Vivienda 2005-2008

Programa 2005 en Castilla y León			Comunidades con mayor grado de cumplimiento de los objetivos		
Viviendas con financiación autorizada	Número de viviendas	% cumplimiento de los objetivos		Número de viviendas	% cumplimiento de los objetivos
■ Viviendas protegidas nueva construcción en venta	2.102	87,5	■ Ceuta	770	493,5
■ Viviendas protegidas nueva construcción en alquiler	275	121,1	■ Melilla	197	351,7
■ Ayudas a propietarios de viviendas libres para alquiler	27	135	■ Extremadura	7.068	229,1
■ Ayudas a inquilinos	697	232,3	■ Galicia	15.353	226,5
■ Adquisición de vivienda usada y rural	771	385,5	■ Madrid	42.128	213,4
■ Rehabilitación protegida	7.251	108,2	■ Aragón	5.953	170,3
■ Suelo para vivienda protegida (nº de viviendas)	667	155,1	■ Asturias	9.905	168,1
■ Total	11.790	114,7	■ Cantabria	4.202	143,1
			■ Castilla-La Mancha	6.790	125,6
			■ Castilla y León	11.790	114,7
			■ Total nacional	165.588	130,6



La aplicación del Plan en la Comunidad no alcanzó los objetivos previstos en viviendas de nueva construcción en venta.

lo que significó un cumplimiento del 87,58 por ciento respecto al objetivo de 2.400, y supuso que este tipo de edificaciones fueran las únicas en que no se superaron los objetivos marcados.

Además, se concedieron subvenciones para la construcción de 275 viviendas en alquiler, el 121,15 por ciento de lo previsto, y 27 ayudas a propietarios de vivienda libre para alquiler, un 135 por ciento sobre el objetivo.

AYUDAS. El Plan de Vivienda incluyó también a lo largo del año pasado 697 ayudas a inquilinos,

más del doble del objetivo previsto para 2005; y otras 771 ayudas fueron destinadas a la adquisición de viviendas rurales usadas, el triple de la cifra pronosticada.

Asimismo, el Ministerio de Vivienda otorgó 7.251 subvenciones para la rehabilitación de otros tantos pisos protegidos, lo que significa un cumplimiento de más del 108 por ciento sobre la previsión realizada a principios de año; y finalmente se concedieron ayudas para la adquisición de suelo con el objetivo de llevar a cabo la construcción en Castilla y León de 667 viviendas protegidas

más, lo que supone un 155 por ciento sobre el objetivo previsto.

CASTILLA Y LEÓN. Castilla y León ocupó el décimo lugar en el conjunto de las comunidades autónomas, ya que el Ministerio de Vivienda superó los objetivos del Plan de Vivienda para el año 2005 hasta en un 490 por ciento en la ciudad autónoma de Ceuta o en un 351 por ciento en la de Melilla.

También superaron a la región, por este orden, Extremadura, Galicia, Madrid, Aragón, Asturias, Cantabria y Castilla-La Mancha.

► POLÍTICA

El PSOE pide explicaciones sobre las posibles irregularidades en Sacyl

ICAL / VALLADOLID

El portavoz regional del PSOE, Francisco Ramos, aseguró que tanto el presidente de la Junta como los consejeros de Hacienda y Sanidad deberán dar explicaciones en las Cortes regionales el próximo mes de septiembre sobre las irregularidades detectadas en la gestión de Sacyl que recoge el primer informe de fiscalización realizado por la Consejería que dirige Pilar del Olmo.

Francisco Ramos sostuvo que al consejero de Sanidad se le «han acabado las convocatorias» y le ha llegado la hora de «retirarse o de ser retirado por el presidente de la Junta» porque, aseguró que la gestión de la sanidad en Castilla y León es un «desastre», en concreto, debido a la falta de control, irregularidades en facturaciones, incumplimientos de la legalidad e incluso la posible comisión de delitos como la fragmentación de contratos para evitar los controles de la legislación de las administraciones públicas.

PROBLEMAS INTERNOS.

Así lo declaró durante el balance que realizó el PSOE del final del curso político, donde mantuvo que la Junta se va de vacaciones con los deberes sin hacer. «Espero que aprovechen para reflexionar sobre los problemas internos que tiene la Junta de Castilla y León como nunca ha tenido y que están pagando los ciudadanos».

Según el PSOE, están serán una vacaciones complicadas para Herrera porque «tiene un Gobierno enfrentado sobre sus dos vicepresidentes». Además, acusó al presidente de la Junta de falta de coraje para tomar decisiones y falta de autoridad para imponerlas.

URBANISMO. En cuanto a las presuntas irregularidades urbanísticas que calificó de muy preocupantes, exigió al Gobierno regional una explicación sobre una materia de la que es el responsable de la aprobación de los instrumentos de planificación. «El silencio del presidente de la Junta en este tema es terriblemente expresivo», añadió. Por otra parte, dijo que las Directrices de Ordenación del Territorio que el consejero de Fomento presentará en septiembre deberían haber estado aprobadas a finales de 2000.

Por último, Francisco Ramos criticó la Ley de Apoyo a la Familia, que calificó como un texto tremendamente ineficaz por su «inconcreción» y dijo que solo tiene «buenas intenciones».

Alejo afirma que el proyecto de la A-II «ya es una realidad»

Existen proyectos en fase de estudio y obras en período de licitación

ICAL / VALLADOLID

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, contestó ayer a la reivindicación expresada por los presidentes de las Cámaras de Comercio de Burgos, Valladolid y Soria sobre la necesidad de concluir la Autovía del Duero, y sostuvo que el desdoblamiento de la N-122 entre la capital soriana y Aranda es un «proyecto que no estaba en marcha cuando nosotros llegamos y que ahora ya es una realidad».

PROYECTOS. Alejo aclaró que existen otros proyectos en fase de estudio de declaración de impacto ambiental, como el tramo entre Zamora y la frontera portuguesa, o entre Aranda y Valladolid. Además, explicó que existen otras obras que ya se encuentran en período de licitación, como la León-Valladolid.

El Delegado del Gobierno visitó ayer las obras de la circunvalación de León, que cuentan con una inversión de cerca de 33,6 millones y «demuestran el cumplimiento de los compromisos del Gobierno socialista en León».

En este sentido, también se refirió a otros proyectos que están en marcha o en proceso de licitación o redacción «en los que el Gobierno central ha invertido, en los dos últimos años, más de 2.600 millones de euros, que suponen más del 60 por ciento de lo que en su día invirtió el Gobierno popular en Castilla y León».

Además, el Delegado del Gobierno en la Comunidad explicó que durante los primeros seis meses de 2006 «se han adjudicado más de 650 millones de euros en Castilla y León dedicados a infraestructuras». Para Alejo «estamos

cumpliendo, ya que se están llevando a cabo todas las obras y licitaciones que se comprometieron con la Comunidad en los presupuestos del pasado año».

Alejo quiso dirigirse al Gobierno regional en relación a la puesta en marcha de este tipo de iniciativas. «Yo les animo a que inviertan más en infraestructuras de lo que lo hacemos nosotros, porque eso repercutirá positivamente en los en los ciudadanos», y anunció que las obras de este tramo de carretera, el de la N-630 a la A-66, cuyo plazo de ejecución acababa el próximo mes de marzo «puede acortarse y los leoneses verán terminada esta obra en diciembre, gracias al esfuerzo de las empresas que lo llevan a cabo» y la conexión Ronda Este-capital y la localidad de Villaobispo estará terminada en septiembre.

► ECONOMÍA

Las ventas del comercio al por menor caen un 2% en junio

ICAL / VALLADOLID

El Índice de Ventas del Comercio al por menor se redujo en junio un dos por ciento en la región respecto al mismo mes del ejercicio anterior, frente al aumento registrado en el conjunto del país del 0,5 por ciento, según los datos facilitados por la Dirección General de Estadística.

Así, Castilla y León fue la Comunidad que experimentó un mayor descenso, y sólo Ceuta, con una caída del 2,4 por ciento, tuvo un peor comportamiento. Respecto al mes de mayo, las ventas crecieron el 2,2 por ciento en Castilla y León, por debajo del 4,6 por ciento registrado en España.

No obstante, la región experimentó un crecimiento de las ventas en las grandes superficies del 6,8 por ciento.

La violencia de género une a PP y PSOE en la lucha contra esta lacra

La Ponencia sobre la Violencia de Género finaliza su trabajo con un listado de conclusiones entre las que destaca la atención multidisciplinar y la educación para frenar este problema

• Durante sus más de dos años de vida en el Parlamento autonómico se han escuchado 25 comparecencias de personas implicadas en este tema, como sanitarios y abogados.

SPC / VALLADOLID

Ni una víctima más. Tras dos años de intenso trabajo la Ponencia sobre la Violencia de Género de las Cortes de Castilla y León ha finalizado su labor con la aprobación unánime de con un amplio informe en el que se pone especial énfasis en la educación y la atención multidisciplinar de las víctimas para acabar con esta importante lacra social.

Para elaborar este informe en el Parlamento autonómico se ha podido escuchar 25 comparecencias de «todas las personas que tenían algo importante que decirnos sobre este tema», según explicó la procuradora socialista Elena Pérez. Así, durante este tiempo se han valorado las opiniones de diferentes colectivos relacionados con las víctimas de violencia de género, como abogados, sanitarios, presidentas de casas de acogida, jueces, catedráticos y periodistas, entre otros muchos. «Ha sido una satisfacción enorme poder trabajar para luchar contra este problema. Lo mejor es que hemos dejado de lado las diferencias políticas para poder aportar nuestro granito de arena», aseguró la procuradora del Partido Popular Arenales Serrano. Una idea que comparte plenamente Elena Pérez, quien destacó la importancia de este trabajo para conseguir «una mayor sensibilización en la sociedad».

Entre todas estas medidas tanto la procuradora del Partido Popular como la del Partido Socialista ponen el acento en la necesidad de elaborar una Ley integral contra la Violencia de Género en la Comunidad con el objetivo de dar plena cobertura a las propuestas de este informe, sin menoscabo de la puesta en marcha de las medidas más oportunas en el II Plan Regional contra la Violencia de Género. Además, destaca la importancia de coordinar a todas las fuerzas implicadas en este problema y ofrecer a las víctimas una atención multidisciplinar que abarque todos los campos. «Gracias a este trabajo nos hemos encontrado con deficiencias muy grandes que hay que atajar cuanto antes», aclaró Serrano.

LA BASE DEL PROBLEMA. De hecho, una de las bases de este problema se encuentra en la educación. Por ello, especifican la necesidad de impartir asignaturas «que eduquen en los valores de igualdad y en la necesidad de dar una solución pacífica a los conflictos», subrayó Pérez.



Arenales Serrano (I) y Elena Pérez, junto al presidente regional de Amnistía Internacional, José Manuel Paredes. / R.C. (ICAL)

Serrano: «En muchos casos no se denuncia este grave problema por vergüenza»

Pérez: «Es necesario que se eduque a los más pequeños desde los valores de la igualdad»

Tal es la importancia de la educación y la sensibilización que Arenales Serrano mostró su preocupación por las mujeres que viven en las zonas rurales «donde muchas veces no se denuncia por el miedo al qué dirán» y los colec-



Reunión de la Ponencia sobre la Violencia de Género de las Cortes. / M.C. (ICAL)

tivos de inmigrantes. «Muchas veces la tolerancia con las culturas de otros países nos hace consentir cosas como la ablación. Tenemos que conseguir que las personas que vienen de fuera se adapten a nuestras normas».

Finalmente, ambas procuradoras se mostraron de acuerdo en formar a los profesionales sanitarios para que detecten este problema de forma inmediata y en crear un Observatorio donde se siga estudiando este problema.

Más de dos años de intenso trabajo

La Mesa de las Cortes de Castilla y León adoptó el pasado 11 de febrero de 2004 el acuerdo de crear una ponencia sobre la violencia de género dentro de la Comisión de Familia e Igualdad de Oportunidades. El objetivo de esta decisión fue la necesidad de estudiar en profundidad y desde todos los puntos de vista los diversos factores que inciden en la violencia contra las mujeres para elevar un informe que contemplase tanto el diagnóstico de la situación como el conjunto de medidas necesarias de adoptar.

La constitución formal de esta ponencia se materializó una semana más tarde, concretamente el 18 de febrero de 2004. Los miembros de ésta fueron la procura-

dora del Partido Popular Arenales Serrano y la socialista Elena Pérez, junto con Francisca Saavedra Hernández (PP), Jorge Félix Alonso (PSOE), Begoña Núñez (PSOE), Joaquín Otero (UPL) y Luis Domingo González (PP).

Durante estos más de dos años de intenso trabajo ha habido 25 comparecencias de personas que tenían algún tipo de relación con este tema, como jueces, sanitarios e incluso periodistas, con el fin de abrir los mayores frentes posibles para dar una respuesta válida y factible a esta lacra social.

Las comparecencias salieron a la luz el pasado 29 de junio, tras aprobar por unanimidad el documento que reunía las conclusiones y medidas más importantes.

CONCLUSIONES

SENSIBILIZACIÓN

► **Publicidad.** Velar para que la publicidad no utilice la imagen de la mujer con carácter vejatorio o discriminatorio, además de crear un Observatorio Regional de Violencia de Género y habilitar, dentro de él, un observatorio de publicidad.

► **Comunicación.** Incorporar contenidos específicos de sensibilización frente a la violencia de género e impulsar dispositivos de autorregulación para erradicar contenidos que inciten a la violencia.

PREVENCIÓN

► **Educación.** Diseñar y elaborar materiales específicos sobre la violencia de género para los centros de Educación Infantil, Primaria, Secundaria y de personas adultas e incluir cursos de reciclaje del profesorado de forma obligatoria.

► **Laboral.** Colaborar con los agentes sociales para diseñar medidas específicas que frenen esta lacra y ayudar a las mujeres que se encuentren en este problema.

► **Sanidad.** Impartir información para reconocer las situaciones de violencia de género y elaborar un protocolo de actuación en estos casos.

► **Seguridad.** Homogeneizar la formación de todos los cuerpos y fuerzas de seguridad y poner en marcha una comisión interdisciplinaria para coordinar esfuerzos y resolver problemas.

ASISTENCIA

► **Recursos.** Informar a las víctimas sobre los recursos de los que disponen y asegurar un equipo multidisciplinar de atención para ellas que abarquen todos los frentes abiertos.

► **Vivienda.** Fomentar el acceso a una vivienda digna de las víctimas de la violencia además de asegurar la asistencia jurídica gratuita aumentando los recursos jurídicos con una dotación adecuada en todo el territorio.

► **Empleo.** Elaborar un plan específico integral que garantice la formación, un contrato formativo y otro estable, indefinido a tiempo completo o parcial y reducir la jornada de trabajo pero con compensación de la pérdida de salario a través de la prestación del desempleo parcial.

NORMATIVA

► **Leyes específicas.** Ofrecer a la sociedad una regulación específica en materia de violencia de género promulgándose, en el plazo de una año, una Ley Integral contra la Violencia de Género en la Comunidad de Castilla y León, como el instrumento más idóneo para dar plena cobertura y garantía a las acciones que se han propuesto en esta ponencia.



A QUEMARROPA
JULIO VALDEÓN BLANCO

José Manuel Parrilla

Con cierto retraso, achacable al desbarajuste del periodismo, viene hoy **José Manuel Parrilla** a iluminar esta sección. No hablamos antes porque las prisas embadurnan la crónica con electricidad, pero a veces son veneno para el columnista. A Parrilla le concedieron recientemente el premio literario Provincia de Valladolid. Acompaña en el podio a **Miguel Delibes, Rosa Chacel, Francisco Umbral o Francisco Rico**. Lo hace en calidad de involuntario, glorioso maldito. Ahora que creíamos que todos nuestros escritores eran flores de luz expuestas en los escaparates, resulta que el último maudit, aureolado por un relámpago negro, es un escriba que ha trabajado durante décadas en la Diputación.

Claro que llamar maldito a Parrilla quizá sea excesivo. O no. La suya no es literatura escrita al margen de la sociedad, contra los valores andropáusicos, en plan **Baudelaire**, pero sí detectamos un légamo en su oficio de fluente coherencia, algo tan raro hoy en día que incluso **Rimbaud** lo hubiera celebrado con absenta. Su obra entreteje mimbres diversos, siempre ahilados por el carrete de plata de la historia. Lo que lo distingue de sus contemporáneos es el silencio, un llamado a escribir lejos de **Bartley**, cercano a quienes pulsan su tambor contra la tiranía de los diplomas repetidos, las hogueras mediáticas y los medallones de barragana obediente. Sin galanteos, poses, agentes literarios. Siempre con el telerrifle apuntando la próxima hoja, aunque los jurados pasados nunca se enterasen, porque entre otras cosas para eso están la mayoría de los jurados, rebosantes de fastuosos candidatos al Nobel que sólo piensan en medrar.

Eligiendo a Parrilla se premia Valladolid. Su obra debería ser publicada en una antología que comprenda los orígenes de quien ha sido, además, paladín de los nuevos escritores, y debe proseguir luego por los meandros de un río de madurez coloreada de sabidurías. Como los viejos cazadores, José Manuel Parrilla apostó sus cañones en una vereda poco transitada. Siempre supo que las mejores piezas caen entre dos luces, lejos de las monterías culturales. Bajo una zarza en llamas, en un claro del bosque más oscuro, encontró a una musa soluble, desnuda y viva. Desde entonces cabalgando juntos, perdidos entre la música, en la noche lejana, sencilla y tibia del poeta.

COMENTARIO EDITORIAL

N-122, una carretera en vía muerta

La sociedad de Castilla y León vuelve a exigir el desdoblamiento de la N-122 o corredor del Duero y su transformación en autovía como eje fundamental para el desarrollo de la Comunidad. Los últimos en hacerlo han sido los representantes del tejido empresarial de las tres provincias por las que discurre la citada vía -los presidentes de las Cámaras de Comercio de Valladolid, Burgos y Soria, así como el presidente de los empresarios de Aranda de Duero- y por extensión todo el mundo económico regional que están en inferioridad de condiciones para competir por la carencia de infraestructuras adecuadas.

El proyecto de conversión en autovía de la N-122 tiene ya más de una década, en la que ha habido muchas promesas y pocas realidades. Habrá que recordar que en el Plan Director de Infraestructuras del entonces ministro de Obras Públicas, José Borrell, esta carretera figuraba como vía rápida, lo que motivó una dura protesta de las instituciones regionales que reclamaban el desdoblamiento como una prioridad para la vertebración de Castilla y León y para lograr una continuidad por el Duero del polo de desarrollo que se intuía ya en torno al Ebro. El PP concurrió a las elecciones de 1996 con la promesa de transformarla en autovía, pero sus ocho años de Gobierno apenas sirvieron para diseñar trazados

y proyectos que no llegaron a materializarse y que se enredaron en las protestas de las bodegas afectadas y los municipios de la zona. Idéntica oferta hizo el PSOE en 2004, cuando ganó las elecciones, y dos años después sigue enmarañada en la maquinaria burocrática y en el cajón de las buenas intenciones.

En estos momentos, el proyecto está pendiente de la Declaración de Impacto Ambiental, que debería haberse realizado hace ya meses. Según el Gobierno central, la gran cantidad de obras licitadas ha provocado un atasco en los técnicos del Ministerio de Medio Ambiente que está retrasando los estudios, lo que no puede sino calificarse de una imprevisión absoluta. Es mejor eso que pensar que el Ejecutivo demora su decisión ante las previsibles protestas que despertará el trazado definitivo o que ha optado por priorizar otras obras en detrimento de esta columna vertebral del desarrollo de Castilla y León.

Pero más allá del embrollo burocrático, que legalmente debe cumplirse, son necesarias medidas para acabar con este cuello de botella de las aspiraciones de Castilla y León. Ejemplos de que cuando hay voluntad es posible acelerar los plazos existen dentro de la región, como pone de manifiesto la primera piedra de la Autovía Valladolid-Segovia que se colocó el pasado miércoles y que permitirá tener una vía de gran capacidad en apenas dos años. Todo un reto para la Administración central en este corredor del Duero. Acelerar los plazos, contratar la obra y dotarla de un presupuesto adecuado. Ése es el camino para acometer un verdadero proyecto que contribuirá, sin duda, a impulsar una Comunidad que exige justicia y que se la dote de los mismos medios que otras zonas de España para competir en igualdad.

«Más allá del embrollo burocrático, son necesarias medidas para acabar con este cuello de botellas de las aspiraciones de la región»

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

200 kilómetros diarios son los que tiene que recorrer todos los días una anciana palentina de 77 años, en silla de ruedas, que sufrió un infarto cerebral, para ir a realizar rehabilitación a la capital.

1.000.000 de euros destinará el Gobierno central a Castilla y León para que las instituciones universitarias se adapten al Espacio Europeo de Educación Superior.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Pedro Martín

Presidente del Consejo de Cuentas



El presidente del Consejo de Cuentas, Pedro Martín, entregó al máximo representante de las Cortes de Castilla y León el Informe de Fiscalización de la Cuenta General de la Comunidad Autónoma y de la Contratación Administrativa del ejercicio 2003.

María Jesús San Segundo

Nueva embajadora de España ante la Unesco



La ex ministra de Educación, la vallisoletana María Jesús San Segundo ha sido nombrada embajadora delegada permanente de España en la Unesco. El nombramiento fue aprobado ayer durante la celebración en Madrid del Consejo de Ministros.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Llegan las vacaciones

Se acerca el mes vacacional por excelencia en España y quien más quien menos aprieta sus ropas en la maleta y coge el coche en busca de sol, playa, mar o montaña. La DGT prevé que este fin de semana circulen por las carreteras españolas unos ocho millones de vehículos. Así que precaución al volante, por favor. En agosto cesa casi toda actividad política, y los periódicos e informativos de televisión y radio se llenan con los sucesos, los incendios, el calor y otros reportajes light. La Junta de Castilla y León ya celebró esta semana su último Consejo de Gobierno hasta finales de agosto, las Cortes regionales habilitaron el mes de julio para trabajar pero ahora llegan las vacaciones, lo mismo que los ayuntamientos y diputaciones. Parar, descansar y cambiar de aires, al menos una vez al año, es muy saludable y quizás por ello los pueblos de nuestra Comunidad se llenan de gente que vuelve a sus raíces en busca de recargar las pilas. Esta es la razón por la que yo también me voy de vacaciones, de incógnito y sin rumbo fijo. Eso sí, prometo volver en septiembre con la mochila cargada y llena de dardos. Hasta pronto y que disfruten de sus vacaciones.

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Caja Duero

Caja Duero ha mejorado sus beneficios netos durante el primer semestre del año un 18 por ciento, a la vez que ha obtenido un crecimiento del volumen de negocio de 2.502 millones de euros.

Rescate en el Ruesga

El rescate de dos jóvenes ahogados en el pantano de Ruesga se prolonga ya demasiado. Ya son cinco días sin que aparezcan los cuerpos y, a pesar de la dificultad, es un papelón para los familiares.

► LEY DE LA MEMORIA HISTÓRICA



Imagen de un grupo de milicianos del bando republicano durante los primeros días de la Guerra Civil española.

Las víctimas de la dictadura podrán solicitar «reparaciones morales»

El Ejecutivo retirará de los edificios del Estado los símbolos que exalten sólo a uno de los dos bandos y recomienda a consistorios y a Gobiernos autonómicos que hagan lo mismo

• El texto aprobado por el Consejo de Ministros estipula que el organismo encargado de fijar cómo se harán las rehabilitaciones será una comisión designada por las Cortes.

AGENCIAS / MADRID

La Ley de la Memoria Histórica ya es una realidad. El Consejo de Ministros aprobó ayer el polémico proyecto para compensar a las víctimas de la guerra civil y la dictadura franquista. La principal novedad de la norma, que nace sin un nombre concreto, será la creación de un Consejo elegido por el Parlamento que permitirá a los miembros de dicho colectivo pedir compensaciones individuales en el plazo de un año. Además, el Gobierno ha prohibido la presencia de símbolos franquistas en edificios de la Administración central y recomienda a los ayuntamientos y comunidades autónomas que hagan suya esta prohibición.

El texto se acompaña de una dotación económica de 60 millones de euros.

Para obtener la reparación moral de los afectados, la norma prevé la creación de una comisión interministerial para instruir los expedientes de los ciudadanos que soli-

citen rehabilitación moral, así como un Consejo, designado por las Cortes, que será quien decida sobre dicha reparación moral.

El organismo tendrá cinco miembros, todos de reconocido prestigio, y su aprobación requerirá una mayoría de tres quintos, lo que obligará a los grupos a consensuar los nombres. A esta comisión podrán dirigirse todas aquellas personas que no están satisfechas con

la rehabilitación general. El Gobierno ha optado por esta vía, a la que pueden acogerse unas 15.000 personas, pero a cambio rechaza la anulación de los juicios sumarísimos, que era una de las peticiones de las víctimas. El motivo es que la jurisprudencia del Tribunal Constitucional deja muy clara la imposibilidad de aplicar las leyes con carácter retroactivo. Además, según el Ejecutivo, es «menos cos-

tosos» para los ciudadanos desde el punto de vista judicial.

Las prestaciones, pensiones e indemnizaciones ocupan cinco artículos de los 12 del proyecto de ley. En ellos, se amplía el ámbito de aplicación de la Ley de 1979 sobre pensiones para que se puedan beneficiar quienes murieron por causas políticas o sindicales, se eleva el importe de las ayudas de orfandad hasta los 132,86 euros mensuales y se establecen medidas para el colectivo de batallones disciplinarios.

En cuanto a la localización de las víctimas, las administraciones deberán facilitar a los ciudadanos estos datos si así lo demandan. La exhumación requerirá de una autorización administrativa y, para evitar conflictos, la apertura de fosas comunes estará sometida a un procedimiento reglado. Los expertos calculan que todavía hoy hay 30.000 desaparecidos.

El Gobierno prohíbe los símbolos del franquismo. En concreto, se retirarán escudos, placas o menciones conmemorativas de la Guerra Civil o la dictadura «cuando exalten sólo a una parte». Se exceptúan los casos en que sea impropio por razones históricas, artísticas o de interés general. De esta forma, no se quitará, por ejemplo, la vidriera del Alcázar de Toledo, ni afectará al patrimonio de la iglesia.

LOS PORMENORES DE LA NORMA

Mausoleos y documentos

• El Valle de los Caídos.

La situación del madrileño Valle de los Caídos era uno de los aspectos más destacados de la Ley de Memoria Histórica. Finalmente permanecerá como lugar de culto, pero la ley aprobada ayer advierte de que «en ningún lugar del recinto se podrán llevar a cabo actos exaltadores» de la Guerra Civil o la dictadura. En la práctica, esto impedirá las concentraciones que se celebraban cada año en la explanada del Valle de los Caídos el 20 de noviembre, aniversario de la muerte de Franco.

• Recuperar los archivos.

El texto legal recomienda aprobar una Ley de Archivos y documentos y establecer planes para proceder a su ordenación y digitalización. El archivo de Salamanca pasará a ser *Archivo de la guerra*, y se creará un Centro Documental de la Memoria.

• 'Tardofranquismo'.

En cuanto a las víctimas del *tardofranquismo*, se recogen indemnizaciones para los fallecidos en defensa de la democracia entre el 1 de enero de 1968 y el 6 de octubre de 1977.

LAS REACCIONES

Un texto que no contenta a nadie

Ni el Partido Popular, ni ERC ni siquiera IU, principal promotora de la regulación, están satisfechos con un proyecto «descafeinado» que no recoge sus aspiraciones.

Como estaba casi cantado, la nueva ley no ha dejado contento a nadie. Ni al PP, que se oponía a su propia existencia, ni a ERC e IU, que fueron los principales impulsores de la iniciativa y que consideran «descafeinada» la regulación, ya que no anula de los juicios sumarísimos de la dictadura, ni reconvierne el mausoleo del Valle de los Caídos en un centro para la reconciliación. Tampoco las asociaciones de víctimas, teóricas beneficiarias de la regulación, están demasiado satisfechas.

El presidente de los populares, Mariano Rajoy, no se anduvo con rodeos y le espetó a Zapatero que ocuparse ahora de este asunto es «un error», porque la iniciativa, a su juicio, genera «tensión», ya que se dirige la mirada atrás y no hacia el futuro.

De esta forma, a juicio del líder de la oposición, el Gobierno se dedica a «crear problemas donde no los hay», y más desde que tras la Constitución aprobada en 1978 los españoles «no quieren volver a hablar ni de Franco ni de la República», según afirmó el gallego.

Mientras, desde IU, Gaspar Llamazares, acusó al Gabinete «de falta de valentía política» para «evitar la confrontación con la derecha», algo que, según su parecer, ni siquiera se conseguirá. El izquierdista anunció por ello que su grupo tratará en el trámite parlamentario de «mejorarla mucho para que responda a las expectativas».

Aún más crítico se mostró el portavoz de ERC en el Congreso, Joan Tardà, quien confirmó que su grupo presentará una enmienda de totalidad, con texto alternativo, al proyecto, por considerarlo una «ópera bufa». Además, expresó su «profunda decepción» con el Ejecutivo, al que acusó de actuar con «cinismo» y «deslealtad» hacia su formación.

En respuesta a las censuras, la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, *templó gaitas* y se mostró convencida de que «hay margen para poder llegar a un acuerdo» durante la tramitación en la Cámara Baja, ya que, explicó, en «todos» los partidos hay una «muy positiva posición».

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA DE ETA

El PNV prevé que la mesa de partidos se creará en otoño con Batasuna legal

Nacionalistas y proetarras se reunieron ayer para estudiar la futura negociación política

• El último 'barómetro' del CIS, correspondiente a julio, refleja que el terrorismo ha pasado de ser la quinta preocupación de los españoles a ocupar el tercer lugar.

AGENCIAS / BILBAO-MADRID

El PNV y la ilegalizada Batasuna consideraron ayer que ya existen condiciones para la apertura de un diálogo político multipartito en el País Vasco a partir de otoño. El presidente de los nacionalistas vascos, Josu Jon Imaz, fue incluso más lejos y se mostró convencido de que la formación *abertzale* y el PSE encontrarán una solución a la situación de ilegalidad de los proetarras, que así podrían participar en dicho foro. Además, en tal caso, Batasuna podría presentarse a las municipales del próximo año.

En suma, la mesa de partidos paralela a la negociación entre ETA y el Gobierno y que estaría encargada de discutir el estatus político de la Comunidad Autónoma sigue centrando la actividad de las formaciones vascas. Al respecto, Imaz admitió tras la cita de ayer que hay «dificultades», y una de ellas es la situación judicial de Batasuna. Según el peneuvista, tanto los socialistas como los *abertzales*, «a su manera, han expresado que pueden buscar una solución a lo largo de los próximos meses», y que «para final de año» sea ya un tema del pasado.

En todo caso, a Otegi no parece importarle la irregularidad, y afirmó que su formación debe estar en la mesa de partidos. «Nadie tiene derecho, ni autoridad política ni moral para decirle a ningún agente político en Euskal Herria que no puede participar en este proceso político y de diálogo», afirmó, para añadir acto seguido que «no se puede construir un diálogo político democrático que busca resolver el conflicto si Batasuna y la izquierda *abertzale* siguen siendo perseguidas policial y judicialmente».

Además, Imaz y Otegi coincidieron en que se dan ya las condiciones para que, en palabras del líder del PNV, «en la primera fase del otoño se acuerde la metodología de la mesa de partidos y que para la segunda se constituya». Por su parte, el portavoz batasuno aseguró que todos los partidos están de acuerdo con este planteamiento, «a excepción quizá del PSOE». «El objetivo es llegar a un acuerdo que, aunque necesariamente tiene

que respetar la pluralidad, busque la manera acordada de ejercitar el derecho a que los vascos decidan libre, democrática y pacíficamente nuestro futuro político», añadió.

IRÁ AL CONGRESO. El futuro de los acuerdos que se adopten en dicha instancia es otro de los puntos de discusión. Al respecto, Imaz insistió en que «el foco» de aprobación de esos pactos debe estar en el País Vasco, aunque admitió como «evidente» que «si ese arreglo se plasmará en una segunda fase en un nuevo Estatuto» tiene «su marco de recorrido legal, como no puede ser de otra manera».

En otras palabras, el texto llegará, como todas las reformas estatutarias, al Congreso.

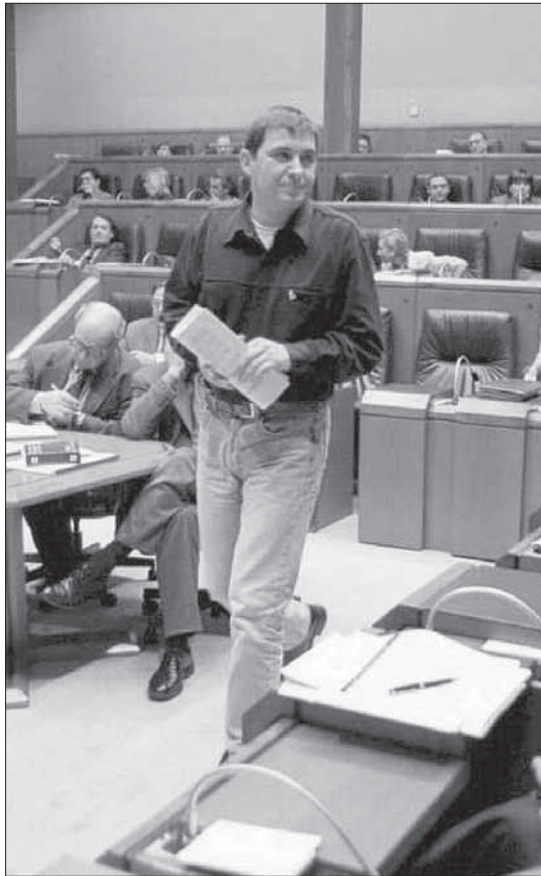
Y esa es precisamente la posición del PSE, que está convencido de que si hay capacidad para cerrar un acuerdo en el País Vasco no habrá problemas en las Cortes. «Los socialistas vascos nos comprometemos a conseguir el respaldo del Gobierno y de nuestro grupo parlamentario en el Congreso en el caso de que esos acuerdos pudieran alcanzarse mediante el diálogo político», prometió ayer el portavoz del PSE, Rodolfo Ares.

Mientras, el *lehendakari*, Juan José Ibarretxe, aseguró que para lograr los objetivos que hay sobre la mesa es necesario «trabajar más y hablar menos en los medios de comunicación».

Y justo a eso se comprometió ayer el líder vasco, «a hacer más trabajo de cocina» en los próximos meses, «sin secretos pero con discreción». «Tenemos una gran oportunidad de lograr la paz y la normalización», sentenció.

EFE / MADRID

Los criminales de ETA siguen pasando por la Audiencia Nacional. Ayer le tocó el turno a María Belén González Peñalva, *Carmen*, que fue condenada a 53 años de prisión por el asesinato del vicealmirante de la Armada, Fausto Escrigas Estrada. Por este mismo crimen ya fueron sentenciados los etarras Inés del Río Rada, Ignacio de Juana Chaos y el



Arnaldo Otegi podría volver antes al Parlamento vasco que a la cárcel. / EFE

Tal optimismo no parece compartido por una buena parte de la sociedad española, ya que el último *barómetro* del CIS, correspondiente a julio, el terrorismo, pasa de ser la quinta preocupación de los españoles a convertirse en la

tercera. El paro aparece en primer lugar con un 47% (sube 3,8 puntos respecto a junio) y le sigue la inmigración con un 35,9% (2,1% menos que en sondeo anterior).

El terrorismo pasa del 22,8 al 26,9 por ciento.

Rajoy exige que se explique el 'chivatazo'

El presidente del PP, Mariano Rajoy, anunció ayer su intención de pedir la comparecencia en el Congreso del ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, para que dé explicaciones sobre el supuesto aviso por parte de la Comisaría General de Información de la Policía a miembros de la red de extorsión de ETA de que iban a ser detenidos. El líder de la formación de Génova, que tildó a los recaudadores etarras de «delincuentes, ladrones, extorsionistas y chantajistas» adelantó que, de confirmarse el *soplo*, se habría incurrido en un delito «imposible de encubrir por el Gobierno».

El máximo dirigente *popular* recordó, durante un curso en El Escorial, que si se ratificara la acusación, «el jefe de la lucha contra el terrorismo», como funcionario del Estado, «habrá cometido un grave delito» que Rubalcaba deberá explicar ante la reunión de la Diputación Permanente del Congreso que solicitará el principal partido de la oposición.

► SONDEO DEL CIS

El PSOE aventaja en 3,7 puntos a los 'populares', pero Zapatero vuelve a suspender

OTR-PRESS / MADRID

El *barómetro* del Centro de Investigaciones Sociológicas del mes de julio otorga al PSOE una ventaja de 3,7 puntos con respecto al PP, 1,6 puntos más que en el sondeo de mayo. Sin embargo, los datos no son demasiado buenos para el Gobierno, ya que el presidente Rodríguez Zapatero, suspende por segunda vez en la legislatura, y todos sus ministros, salvo la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, no llegan siquiera a obtener una puntuación de cinco. Para el PP las conclusiones del estudio no son mucho mejores. Además de la distancia con los socialistas, la valoración de Mariano Rajoy sigue cayendo y se sitúa en un 3,77 sobre 10.

Así pues, si las elecciones se celebraran hoy, según el CIS, el PSOE obtendría el 40,6 por ciento de los votos, tres décimas más que en el anterior sondeo, aunque todavía lejos del 42,6 por ciento que logró en las anteriores elecciones generales. La ventaja con respecto a la formación de Génova, no obstante, aumenta notablemente y de los 2,1 puntos que tenía en mayo ha pasado a 3,7.

Esto se debe a que la estimación de voto del PP queda ahora en el 36,9 por ciento, 1,3 puntos menos que en la anterior encuesta y por debajo del 37,64 por ciento logrado en marzo de 2004. En voto directo, tanto socialistas como *populares* mejoran, el PSOE pasa del 34,4 al 35,9 y el PP del 22,9 al 23,5.

► 'CASO TELECINCO'

El Constitucional da vía libre al proceso contra Silvio Berlusconi

FAX PRESS / MADRID

El Tribunal Constitucional dio ayer vía libre a la Audiencia Nacional para que retomase la investigación abierta contra el ex primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, por presuntos delitos fiscales, al entender que el recurso de amparo que presentó el transalpino por inmunidad ya no tiene validez tras abandonar su cargo.

El juez Garzón mantenía en suspenso desde octubre de 2001 el procedimiento que pesa contra Berlusconi, al que se le acusa de delitos contra Hacienda cometidos por antiguos accionistas de Telecinco cuando estaban al frente de la cadena de televisión privada, entre 1990 y 1993.

'Carmen', asesina

Belén González Peñalva ha sido condenada a 53 años de prisión por matar al vicealmirante de la Armada Fausto Escrigas

arrepentido Juan Manuel Soares Gamboa. Además de la pena impuesta, que coincide con la que solicitó la Fiscalía, la Sala le impuso una indemnización de 350.000 euros para los herederos legales del marino.

La sentencia considera que González tuvo una participación «directa, material y voluntaria» en el atentado, y estima probado que el *Comando Madrid* planeó

en julio de 1985 el asesinato que, tras varios días de vigilancia, finalmente cometieron mediante varios disparos a bocajarro que mataron al militar e hirieron a su conductor, que tardó en curarse 306 días y que nunca se recuperó totalmente.

González Peñalva fue una de las interlocutoras de la banda con el Gobierno en 1989 en Argel y en 1999 en Suiza.

VENTA DE ARMAS

Venezuela amaga con no comprar los 10 aviones a CASA pero rectifica luego

EFE / CARACAS-MADRID

El Gobierno venezolano anunció ayer que había decidido cancelar la compra de 10 aviones que se había comprometido a adquirir a la compañía española EADS-CASA, y, horas después, no sólo rectificó tal declaración, sino que aseguró que la compañía aeronáutica ya había sustituido la mayoría de los componentes electrónicos de los aparatos que en su día había vetado EEUU. El aumento de precio que habría producido la negativa de Washington sería la razón para el cambio de postura del Gobierno sudamericano.

A comienzos de año, EEUU negó a España el permiso para

vender a Venezuela diez aviones de los modelos C-295 y CN-235, que contenían piezas norteamericanas, porque dichos aviones, según Washington, rompían el equilibrio militar en la zona. A pesar de todo, España y Venezuela continuaron las negociaciones e iniciaron contactos con empresas europeas para sustituir los componentes prohibidos y hacer realidad la venta.

Según explicó el general Alberto Müller, asesor del presidente venezolano, Hugo Chávez, la sustitución de los componentes «altera sobremanera el precio», lo que habría llevado a cancelar la compra, al menos durante unas horas.



Un avión CASA C-295, a punto de despegar.



Los servicios sanitarios atienden en el puerto de Tenerife a uno de los inmigrantes enfermos. / CRISTÓBAL GARCÍA (EFE)

Cuatro nuevos 'sin papeles' mueren en su intento por llegar a Canarias en cayuco

El Gobierno aprueba el Plan Integral de Seguridad para el archipiélago que aumenta los recursos destinados a luchar contra la inmigración

• Además de la barca con los cadáveres, llegaron a las islas otras dos pateras con los cadáveres de cientos de subsaharianos a bordo, cuatro de ellos menores.

AGENCIAS / S.C. DE TENERIFE

A fuerza de repetirse casi cada día, la muerte de inmigrantes que no consiguen superar la travesía en cayuco desde las costas africanas hasta Canarias va dejando de ser noticia, y ayer otros cuatro *sin papeles* perdieron la vida en el mar.

La madrugada del jueves al viernes, la Guardia Civil interceptó en aguas del archipiélago una barca en la que viajaban 30 personas, tres de las cuales estaban muertas. Una cuarta, gravemente enferma, falleció inmediatamente después de desembarcar en Tenerife. Las autoridades tuvieron que dejar dos cadáveres en la embarcación ante la imposibilidad de subirlos al buque de rescate *Alpheraz*.

A este contingente se suman otros dos grupos con 82 y 112 ex-

tranjeros de origen subsahariano y cuatro de ellos menores de edad, que viajaban a bordo de sendas embarcaciones con rumbo también a las islas.

AYUDA PARA LAS ISLAS. En este marco de catástrofe humanitaria, el Gobierno aprobó ayer el Plan Integral de Seguridad para Canarias, que estará vigente de 2006 a 2008.

Las medidas, con ocho objetivos, pretenden completar el despliegue del Servicio Integral de Vigilancia Exterior a todo el archipiélago, según explicaron fuentes del Ejecutivo tras el Consejo de Ministros. Así, para «mejorar y reforzar el control y la vigilancia de las costas y del mar territorial», se adquirirán nuevas embarcaciones y se aumentarán los efectivos.

Además, para «perfeccionar el control de flujos de entrada en puertos y aeropuertos», se pondrá en funcionamiento el Sistema de Validación de Documentos de identidad.

Se pretende también intensificar la lucha contra la delincuencia

organizada con nuevos equipos de la Guardia Civil, cuyos efectivos se incrementarán en 1.050 hombres, y del Cuerpo Nacional de Policía, que contará con 600 nuevos agentes.

También se reforzará el servicio de Salvamento Marítimo, con la duplicación de medios materiales y técnicos. Lo que representará una inversión de 71.000 euros en barcas, buques, aviones, helicópteros y equipamiento electrónico, así como 110 nuevas personas dedicadas a esta tarea.

Por otro lado, para combatir la inmigración irregular y garantizar la atención humanitaria y la acogida de inmigrantes, se garantiza una dotación anual de 15 millones de euros para financiar las reparaciones, y se asegura el mantenimiento del programa de desplazamientos a la Península.

Asimismo se reforzará el Programa de atención humanitaria a pie de playa a través de Cruz Roja, al que se destinarán 3.500.000 euros sólo en 2006. Asimismo, se ofertará al Gobierno de Canarias la construcción de un Centro de acogida y un Centro de Menores.

TRAGEDIA EN CANTABRIA

La Policía sigue investigando la explosión de gas de Laredo

La Policía Judicial seguía ayer investigando las causas de la explosión ocurrida el jueves en un edificio de Laredo en la que fallecieron cinco personas, mientras que los trabajos de desescombro ya concluyeron, según informó el Ayuntamiento de la villa cántabra. Aunque todos los indicios apuntan a una explosión por una fuga de gas propano, los agentes siguen recabando pruebas para determinar las causas del siniestro. El alcal-

de de Laredo, Santos Fernández Revollo, que ayer visitó el lugar para conocer la marcha de los trabajos señaló que los vecinos podrían volver ayer mismo a sus casas, para iniciar la limpieza y la reparación de los desperfectos que ocasionó la deflagración y el incendio posterior que ha dejado momentáneamente inservibles las plantas segunda y tercera del edificio *Jai Alay*. Asimismo, reiteró que la estructura del inmueble no presenta problemas y que los daños no son tan cuantiosos como en un principio se temía. El regidor detalló luego que la última persona que permanecía ingresada ya ha sido dada de alta y realojada junto al resto de su familia.

EN ESPAÑA

VALENCIA

Varios cargos socialistas critican la falta de seguridad en el Metro y culpan al PP ■ El ex *conseller* de Transportes Eugenio Burriel y el alcalde de Torrent, Josep Bresó, criticaron ayer la mala seguridad de la Línea 1 del Metro de Valencia, en la que el 3 de julio murieron 43 personas, y atribuyeron esta situación a la falta de inversión de los Gobiernos populares desde 1995.

CÓRDOBA

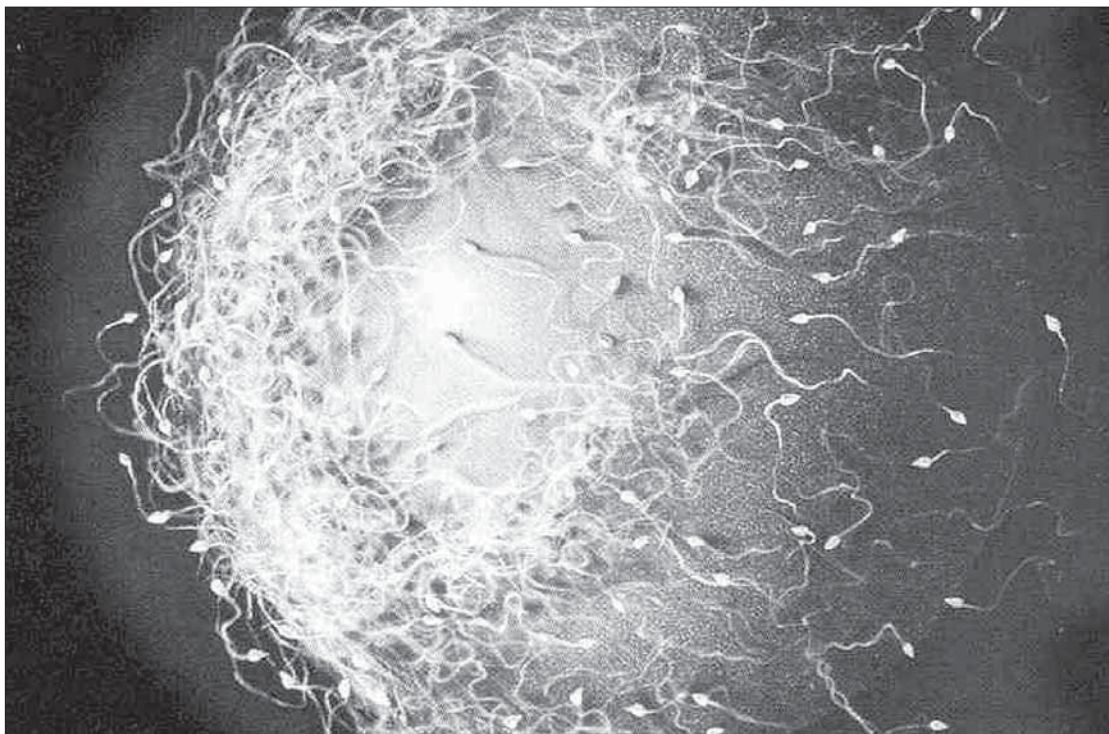
Mata a su padre a puñaladas en plena calle de Puente Genil ■ Un joven de 18 años fue detenido ayer por la Policía Local de la localidad cordobesa de Puente Genil por matar a puñaladas a su padre en plena calle. Fuentes policiales indicaron que el suceso puede tener su origen en el hecho de que la mujer del fallecido y madre del detenido lleva una semana desaparecida.

'OPERACIÓN MALAYA'

Dejan libres a tres de los cuatro abogados que estaban en prisión ■ Tres de los cuatro abogados del despacho madrileño Sánchez Zubizarreta-Soriano Pastor, encarcelados desde la primera fase de la *operación Malaya* contra la corrupción en el Ayuntamiento de Marbella, quedaron ayer libres con fianza de 60.000 euros cada uno, mientras el otro seguirá en prisión.

TERRORISMO ISLAMISTA

La Audiencia pone en la calle a otro antiguo recluso de la base de Guantánamo ■ La Audiencia Nacional decretó ayer la puesta en libertad provisional del marroquí Lahcen Ikassrien, quien fue entregado a España en julio de 2005 por las autoridades de EEUU, que lo habían mantenido preso en la base militar de Guantánamo acusado de pertenecer a Al Qaeda.



Los profesionales españoles han logrado un hito en la Historia de la Medicina con la exitosa concepción.

El espermatozoide congelado permite a un hombre estéril ser padre

Una clínica madrileña de reproducción asistida logra por primera vez en el mundo que un varón afectado por una anomalía en el cromosoma 'Y' tenga una hija que casi tiene un año

• Se estima que la mitad de los casos de infertilidad en la pareja son por causas masculinas: ausencia, baja movilidad o incluso alto porcentaje de espermatozoides.

AGENCIAS / MADRID-SEVILLA

Una clínica española de reproducción asistida ha logrado por primera vez en el mundo, que un varón afectado por una anomalía en el cromosoma Y, haya tenido un hijo gracias al empleo de la técnica de congelación de espermatozoides, según informó ayer el propio centro.

Hasta la fecha, y con esta anomalía, sólo se habían conseguido embarazos a través de la utilización de semen en fresco, nunca con espermatozoides congelados, señaló la doctora Rocío Núñez, responsable del Laboratorio de Andrología de la clínica Tambre, donde se ha realizado con éxito este alumbramiento.

La anomalía en el cromosoma Y es causa de esterilidad, suele afectar a un uno por ciento de los varones, y se transmite siempre a los hijos varones.

En este caso concreto, el bebé nacido es una niña, que tiene ya cerca de un año y está completamente sana.

La doctora Núñez relató que tras identificar que el problema de infertilidad en la pareja residía en el varón, debido al citado problema en el cromosoma Y, se realizó una biopsia del testículo a través de la cual se consiguieron pocos espermatozoides y ninguno de ellos móviles.

A pesar de ello, se decidió congelarlos. Tras la descongelación, y después del cultivo de los espermatozoides en el laboratorio, se consiguieron algunos espermatozoides móviles aptos para su empleo.

MÁS PROBLEMAS. «Nos encontramos con otro problema que era la edad de la mujer -40 años-, por lo que la respuesta ovocitaria era baja», añadió la facultativa.

Pero aun así, a pesar de estos dos importantes -y hasta hace poco insalvables- inconvenientes, se lograron transferir tres embriones al ovario y la mujer se quedó embarazada. La gestación fue totalmente normal.

Se estima que el 50 por ciento de los casos de infertilidad en la pareja son por causas masculinas, las cuales puedes ser por ausencia de espermatozoides en el semen del varón, o por baja movilidad o incluso alto porcentaje de los mismos.

En algunos casos, puede que el varón incluso no sea capaz de

eyacular -aspermia- o que se produzca una eyacuación retrógrada, que consiste en que no existe eyacuación tras el orgasmo, porque los espermatozoides van hacia la vejiga.

Clones humanos

Un posible clon humano, a pesar de ser igual desde el punto de vista biológico a su modelo, tendría una identidad y personalidad distinta, según un estudio que se publicará próximamente en el *Journal of Social Science and Medicine*.

Los autores del estudio, titulado *Twins, a cloning experience*, la profesora Barbara Prainsack de la Universidad de Viena y el profesor Tim Spector de la Unidad de Investigación de Gemelos del Kings College de Londres, basaron su investigación en 17 entrevistas a gemelos idénticos: «No tenemos clones que podamos entrevistar, pero sí tenemos gemelos idénticos», creados cuando un único óvulo es fertilizado por un único espermatozoide y se divide en dos embriones genéticamente idénticos, explicó la doctora Prainsack. «Gemelos uniovulares son en su personalidad y en sus talentos frecuentemente muy parecidos», añadió.

Con este logro, se da un paso importante en lo que a avances médicos se refiere.

OTROS TRABAJOS. Por otra parte, el director del Centro Andaluz de Biología Molecular y Medicina Regenerativa, Bernat Soria, afirmó que, a raíz del trabajo de su laboratorio y «del de otros muchos», «todo apunta a que en un plazo de 5 a 10 años tendremos células que produzcan insulina».

Pero no todo es positivo en la ingeniería genética. El profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Córdoba (UCO), Evelio Luque, consideró ayer que ésta y el tratamiento con células madres generarán «problemas éticos y económicos» en un futuro: «La revolución que experimentará la medicina cuando se utilicen las células madre para tratar enfermedades que hoy carecen de cura» tendrá el añadido «de la aparición de las patentes y sus problemas económicos y éticos».

Sobre esta polémica, y más concretamente con la Iglesia, el presidente de Andalucía, Manuel Chaves, afirmó que, «aunque no les guste a los obispos», el Diagnóstico Genético Preimplantacional (DGP) «lo que hace es curar y dar felicidad a las familias» y calificó de «lamentable» que la Conferencia Episcopal se pronuncie contra esta técnica.

OLA DE CALOR

Dos muertos en Barcelona elevan a 13 el número de víctimas por las altas temperaturas

OTR-PRESS / BARCELONA

Dos personas murieron en las últimas horas en Barcelona como consecuencia de las altas temperaturas. La primera víctima de la que se tuvo noticia es un hombre de 52 años de edad, que falleció en el Hospital de Granollers (Barcelona) tras estar trabajando en un horno industrial. Horas más tarde se supo que una anciana de 77 años había fallecido el jueves tras ingresar el miércoles con hipertermia y deshidratación.

Estas personas elevan a al menos a 13 las personas que han perdido la vida en este verano a causa de las altas temperaturas. La ministra de Sanidad, Elena Salgado, presentó ayer al Gobierno las actuaciones que un año más está llevando a cabo para minimizar el impacto del fuerte calor aunque subrayó que la climatología de este año no es muy diferente que en anteriores.

El hombre fue hospitalizado hace tres días con un fallo multiorgánico después de haber estado trabajando en un horno industrial en Martorells (Gerona). El afectado, de 52 años y vecino de Mollet del Vallès (Barcelona), fue hospitalizado el pasado día 25 con un cuadro de fracaso multiorgánico. La anciana, por su parte, ingresó el miércoles con un cuadro de hipertermia y deshidratación en el Hospital Valle de Hebron y murió el jueves. En Cataluña en los últimos días se han registrado temperaturas muy elevadas, por encima de los 35 grados en la costa y superando los 40 en las zonas interiores.

Estas dos personas elevan el número de fallecidos por las altas temperaturas a al menos a 13, aunque, en ausencia de un registro oficial, podrían ser más. De hecho, el pasado día 24 cuando oficialmente se habían contabilizado nueve víctimas, el portavoz de la Sociedad Española de Medicina de Urgencias y Emergencias, José Luis Casado, auguró una cifra bastante mayor. Desde entonces, se han conocido al menos dos víctimas más: una mujer de 83 años en Barcelona y un trabajador de una fábrica de muebles en Madrid.

FRANCIA. Por otra parte, los servicios meteorológicos galos levantaron ayer la alerta *naranja* de canícula en las últimas zonas donde estaba en vigor, pero mantuvieron la de fuertes tormentas en la región de Ródano-Alpes (sureste).

El litoral se llena de banderas negras

Ecologistas en Acción 'castiga' a las administraciones con una lista de 569 puntos de las playas españolas que atacan el Medio Ambiente

SPC-AGENCIAS / MADRID

La guerra dialéctica continúa y lesa que ésta no es nada recomendable cuando el calor hace de las suyas. Mientras los alcaldes de media España -de mar, se entienden- se jactan de coleccionar las banderas azules de los Mares Limpios de Europa y lo pregonan a bombo y platillo -y más de un cursi y cuasihortera pone el himno de la alegría a tope por los viejos altavoces de la playa para violentar más de una siesta y resaca-, el informe elaborado por la asociación ambiental Ecologistas en Acción castiga la degradación del litoral por «urbanismo desaforado, proliferación de puertos deportivos e insuficiente tratamiento de aguas residuales» con un total de 569 banderas y puntos negros.

El informe *Banderas Negras 2006. Ni un ladrillo más*, presentado ayer, identifica 271 banderas negras por «impactos de mayor gravedad -vertidos contaminantes graves, agresiones urbanísticas, obras costeras- y 298 puntos negros por «impactos significativos, pero de menor gravedad».

Entre ellos, sobresalen las irregularidades asociadas al urbanismo con denuncias de «especulación, recalificación de terrenos, construcción de complejos turísticos y de nuevas viviendas».

Así, Jorge Sánchez, de Ecologistas en Acción, afirmó en rueda de prensa que «la corrupción prolifera. Marbella no hay una, sino muchas» y citó zonas bajo enorme sospecha como el Mar Menor, Valencia y Galicia como «lugares que me gustaría que se investigaran».

De «llamativo» calificó también el hecho de que 221 de las agresiones identificadas se localizan en Espacios Naturales Protegidos, que se producen «en todo el litoral español, pero sobre todo en la franja sur de la Península con 99 agresiones a estos espacios, seguida muy de cerca por el litoral de Levante con 70».

El representante *verde* se refirió al caso del hotel construido en la playa de El Algarrobo, en Carbonera (Almería) y sostuvo que «no está solucionado ni mucho menos con las demoliciones en la zona de dominio público marítimo terrestre, ya que se van a crear 1.500 viviendas nuevas, cuatro hoteles y un campo de golf en la línea de la zona protegida».

Otro elemento «muy negativo» en la transformación del litoral es la proliferación de nuevas infraestructuras portuarias, de las que el informe identifica a 58 y que contribuyen al deterioro de las praderas marinas y a la degradación de las playas.

Para controlar y combatir este impacto medioambiental, las administraciones, según Ecologistas en Acción, «se empeñan en sacar continuamente *pócmias* para disminuir el malestar de la pobla-



Las construcciones inmobiliarias cambian el paisaje en las costas. / EFE

ción», que se basan en actuaciones como «regeneraciones de playas» que, sin embargo, «no implican una restauración ambiental de la zona».

GALICIA. El informe critica, asimismo, las actuaciones del Ministerio de Medio Ambiente en la costa gallega, donde se enfrenta a «los graves problemas de erosión costera con la inversión de 207 millones de euros en regeneraciones de playas y 30 millones de euros en paseos marítimos», mientras «no tiene en cuenta las actividades humanas que aceleran el proceso erosivo».

«Hemos encontrado 132 casos de regeneraciones de playas, instalación de paseos marítimos y limpieza mecánica por parte de los ayuntamientos de playas situadas en sistemas dunares. Estas actuaciones degradan ambientalmente la zona y aceleran el proceso erosivo», argumentó el líder ecologista, que consideró también que las inversiones en estas regeneraciones son «muy superiores a los 20 millones de euros que prevé invertir el Minis-

terio de Medio Ambiente en la compra de fincas para la protección del litoral».

Sánchez denunció también 157 puntos en los que se identifican vertidos contaminantes, a los que denominó «el cáncer de los habitantes del medio marino» y que sobre todo se producen en el Levante, Murcia, Baleares y Andalucía.

Según el defensor medioambiental, estos vertidos aumentan la densidad de nutrientes en las zonas costeras y producen una sobresaturación, que es directamente responsable de la plaga de medusas, entre otros síntomas de degradación.

El informe afirma también que «las depuradoras de los lugares turísticos no tienen previstas las afluencias derivadas del aumento poblacional, las inversiones en depuración no son suficientes».

Para contrarrestar este deterioro, Ecologistas en Acción propone una moratoria urbanística en todo el litoral, la retirada controlada y planificada de la población de la costa y una moratoria de puertos deportivos e industriales.

PANORAMA

POLÉMICA

La Iglesia y parte del PP 'regañan' a Ruiz Gallardón por casar hoy a dos gays

EUROPA PRESS / MADRID

El arzobispado de Madrid advirtió ayer de que la doctrina de la Iglesia de rechazo al matrimonio homosexual «obliga a todos los fieles católicos, incluidos los políticos católicos», en clara alusión al alcalde de la capital, Alberto Ruiz Gallardón, que hoy casará a dos gays vinculados al PP de Madrid.

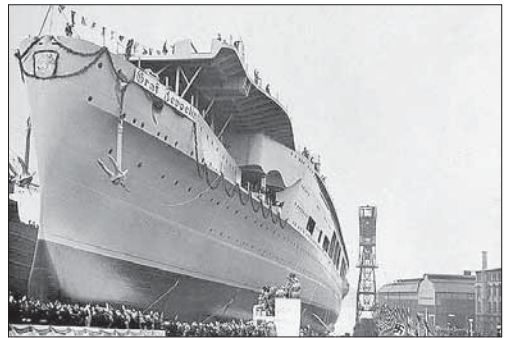
La alta instancia eclesial advirtió de que el propio Benedicto XVI ha reiterado que la doctrina de la Iglesia defiende que el matrimonio sólo puede ser contraído por personas de diverso sexo: «La verdad sobre el matrimonio debe ser respetada y promovida por la legislación civil. No son aceptables las equiparaciones de las lla-

madas uniones homosexuales con el verdadero matrimonio».

Las reacciones al enlace continuaron en el sector político. Así, el diputado del PP y secretario general del Grupo Popular en el Congreso, Jorge Fernández Díaz, acusó de «desleal» a Gallardón. A su juicio, «este desafío debe tener consecuencias políticas».

Por su parte, el secretario de Movimientos Sociales y relaciones con las ONG del PSOE y activista gay, Pero Zerolo, pidió al alcalde de la capital de España que exija públicamente al PP la retirada del recurso de inconstitucionalidad contra la Ley que permite el matrimonio entre personas del mismo sexo.

HALLAZGO



El 'rey nazi' seguirá hundido. Los expertos polacos temen que el portaaviones *Graf Zeppelin*, único con el que contó la Alemania de Hitler y ahora descubierto en el fondo del mar Báltico, tendrá que ser investigado en las profundidades, dada la dificultad técnica de sacarlo a la superficie. De casi 260 metros de eslora, su existencia da fe de los delirios de grandeza del Tercer Reich. / EFE

NUEVAS TECNOLOGÍAS

Sony apuesta muy fuerte por la Fórmula 1 y por Fernando Alonso

El pasado miércoles se puso a la venta el nuevo juego *Fórmula 1 06*, para PlayStation 2 y PSP -Play Station Portable-. Pero también, desde ese mismo día, se pueden encontrar en las estanterías el pack *PSP Fórmula 1*, compuesto por un sistema *PSP*, el juego *F1 06*, un paño, auriculares, Memory Stick Duo de 32 MG, estuche y correa de muñeca del gran ídolo del momento. Todo por un precio estimado de 249,99 euros. Lo último en novedades de videojuegos, en cuanto a gráficos, movimientos y hasta los más mínimos detalles se ven en el juego. De hecho, los pilotos profesionales se entrenan con él.

FAUNA

Un tercer análisis confirma que el lince ibérico ha vuelto a Madrid ■ El consejero de Medio Ambiente y Organización del Territorio, Mariano Zabía, se refirió ayer al tercer análisis realizado en un laboratorio del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) que confirma la existencia del lince en el entorno de la M-501 y subrayó que no es «concluyente». Zabía incidió en «la falta de rigor» durante el proceso.

ESTUDIO

Los daneses y los suizos, los más felices del mundo ■ La Universidad de Leicester, en Reino Unido, presentó ayer el primer *mapa mundial de la felicidad*, según el cual los daneses y los suizos son los más felices mientras que los zimbabuenses y los burundeses los que menos. Los españoles se quedan en el puesto número 46. Para realizar este singular trabajo se han tenido en cuenta una serie de factores como la esperanza de vida, el bienestar económico y el acceso a la educación de la población.

ORIENTE PRÓXIMO

Hizbulá inicia otra ofensiva contra Israel con misiles de largo alcance

La milicia chiita responde a los ataques hebreos lanzando un proyectil Fajr-5 contra la localidad judía de Al Afula, situada a algo más de 50 kilómetros de la frontera libanesa

• Al menos 12 personas perdieron ayer la vida y varias resultaron heridas como consecuencia de los incessantes bombardeos israelíes contra el sur y el este del país árabe.

AGENCIAS / BEIRUT-JERUSALÉN

La milicia chiita libanesa Hizbulá anunció el estreno de un nuevo tipo de cohete que ayer alcanzó, sin causar víctimas, su máxima extensión en territorio hebreo desde que comenzaron las hostilidades hace 17 días. Por su parte, Israel ha intensificado sus ataques de artillería y aviones contra posiciones de la guerrilla en el sur de Líbano, con un saldo que al cierre de esta edición llegaba a 12 muertos, según informaron fuentes oficiales.

En tanto, el secretario general de la ONU, Kofi Annan, convocará para el próximo lunes una reunión de los países que podrían aportar efectivos a la fuerza internacional que será enviada a la frontera entre Líbano e Israel, según un portavoz de Naciones Unidas.

El nuevo tipo de cohete disparado por Hizbulá contra el norte de Israel es un Fajr-5 con una carga de 100 kilogramos, según informó la Policía hebrea. El misil cayó en un campo abierto próximo a Al Afula, a unos 50 kilómetros al sur de la frontera con Líbano, sin provocar daños ni víctimas, y fue identificado por especialistas de la Policía. El Fajr-5 es uno de los más grandes del arsenal de Hizbulá, con un alcance de 70 kilómetros.

La milicia informó en un comunicado del uso de un misil al que llamó Jaibar-1. La Policía señaló que es la primera vez que un cohete de este tipo alcanza Israel. La mayoría de los artefactos disparados por Hizbulá han sido del tipo Katiusha, con una carga de 45 kilogramos.

Aparte, otro cohete alcanzó también el hospital de Nahariya, pero no causó víctimas porque los 450 pacientes habían sido trasladados a los sótanos, según un portavoz del centro.

Los ataques de ayer se producen dos días después de que el líder supremo de Hizbulá, jeque Hassan Nasralá, anunciase por televisión que la organización emprendería una nueva etapa en su guerra con Israel mediante el lanzamiento de cohetes con capacidad para llegar más lejos de Haifa, localidad que ha sufrido numerosos ataques en estas últimas dos semanas.

Mientras tanto, el conflicto se desarrolla paulatinamente en el frente diplomático. Francia, Reino Unido y otros miembros del Con-



Un edificio derruido en una de las fortalezas de Hizbulá en Beirut. / HAMZEH (EFE)

sejo de Seguridad de la ONU están presionando a favor de una resolución que exija el cese inmediato de los combates y cree una fuerza que ayude al Ejército libanés a imponer su autoridad en el sur del país, actualmente controlado por la milicia islámica.

El presidente francés, Jacques

Chirac, expresó su deseo de que Francia trabaje para la rápida adopción de una resolución en el Consejo de Seguridad de la ONU en la que se ponga de manifiesto el compromiso de la comunidad internacional en favor de un alto el fuego entre Israel y Hizbulá.

En cualquier caso, el diario ára-

Cumbre en EEUU

El presidente de EEUU, George W. Bush, y el primer ministro británico, Tony Blair, respaldaron ayer el envío «rápido» de una fuerza multinacional a Líbano para controlar los enfrentamientos entre Israel y la milicia libanesa Hizbulá.

Según Bush, ese contingente «ayudará a acelerar la entrega de ayuda humanitaria, a facilitar el retorno de los desplazados y a respaldar al Gobierno libanés a reafirmar la plena soberanía sobre su territorio y a custodiar sus fronteras».

El presidente de EEUU reiteró su posición a favor de una paz «duradera» en Oriente Próximo. Bush confirmó que su secretaria de Estado, Condoleezza Rice, viajará de nuevo hoy a la región para tratar de convencer a los dirigentes israelíes y libaneses de que deben trabajar por una «paz duradera» y la estabilidad de ambos países.

Blair declaró que la actual situación es «una tragedia. Para Líbano, para Israel y para toda la región en general», y precisó que la solución necesita de pasos fundamentales. Uno de ellos, comentó, es la nueva visita de Rice a la región con «un plan de propuestas» para intentar que israelíes y libaneses lleguen a un acuerdo sobre lo que hay que hacer para frenar la crisis.

be Al Hayat -con sede en Londres- informó de que Israel y la milicia ya han mantenido los primeros contactos de cara a un acuerdo para poner fin a los enfrentamientos en la frontera y para el intercambio de prisioneros con la mediación de Alemania y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).

ANÁLISIS

Irán se mantiene expectante

El país presidido por Mahmud Ahmadineyad, principal soporte de Hizbulá, observa el desarrollo del conflicto con la vista puesta en la solución final a su programa nuclear.

Irán, el principal soporte de Hizbulá, observa desde lejos cómo se desarrolla el conflicto entre ese grupo chiita e Israel, mientras prepara con calma su respuesta a la oferta internacional de incentivos a cambio de que abandone su programa de enriquecimiento de uranio.

Varios líderes libaneses, incluido el dirigente druso Walid Yumblat, han vinculado al régimen de Teherán y a su aliado árabe, Siria, con la captura de los dos soldados israelíes, que el pasado día 12 de este mes fue el detonante de la actual crisis en Oriente Próximo.

Yumblat se mostró el más directo, al afirmar que Irán fue el país que dio la orden a Hizbulá (Partido de Dios) para capturar a los dos militares, y desviar así la atención del mundo sobre el caso nuclear.

Los líderes iraníes han rechazado estas acusaciones, así como las de EEUU e Israel acerca del supuesto envío por el régimen conservador iraní de material militar a los milicianos, y han afirmado que «es político y moral» su apoyo, tanto a Líbano como a los grupos radicales palestinos.

Al mismo tiempo, Teherán insiste en que necesita hasta finales de agosto para analizar «sin restricciones» y dar a conocer su respuesta al plan de incentivos que le ofreció en junio la comunidad internacional.

Pese al apoyo oficial a Hizbulá, una considerable parte de los iraníes de a pie, en su mayoría con problemas económicos, parece estar poco interesada en el conflicto hebreo-libanés y considera que su régimen debe solucionar los problemas de su población antes de intentar resolver los de otros países. Las banderas del Partido de Dios y los retratos del líder de éste, Hassan Nasralá, llevadas por muchos de los que han participado en manifestaciones de apoyo organizadas por las autoridades, ya no vuelven a aparecer en las calles.

«Sé que Irán apoya a Hizbulá pero no estoy de acuerdo con eso. A nosotros nos bastan ocho años de guerra» con Iraq, declara Kamran, de 27 años, dependiente de una tienda de ropa en Teherán.

Los observadores se van

Naciones Unidas decide retirar a sus militares no armados de los puestos de vigilancia a lo largo de la frontera hebreo-libanesa

EFE / BEIRUT

La fuerza interina de la ONU en el sur de Líbano decidió ayer retirar a sus observadores militares que no van armados de los puestos de vigilancia a lo largo de la frontera con Israel.

Desde Beirut, un portavoz de esa misión había declarado ayer mismo que no se va a «retirar ni a evacuar» a su personal en el sur de Líbano, y que sólo se va a «re-

colocar a ocho de sus agentes» no armados.

Sin embargo, en un comunicado en Naciones Unidas, la fuerza de la ONU anunció el traslado de sus soldados de las bases en el área de Marwahin y Markaba a otras posiciones más seguras en el sur de Líbano.

Hace cinco días, el puesto de vigilancia de Marun Al Ras ya fue evacuado después de que un ob-

servador militar resultara gravemente herido por un ataque de las milicias de Hizbulá.

Este martes, el puesto de control de Jiam fue destruido por un bombardeo aéreo de las fuerzas israelíes y cuatro observadores perdieron la vida. Estos hombres forman parte de una unidad especial de la fuerza internacional que controla el alto al fuego y que cuenta con 155 militares.

PANORAMA

PERÚ

Alan García anuncia una fuerte reducción del gasto público en su investidura

EFE / LIMA

El nuevo presidente peruano, Alan García, anunció ayer una fuerte reducción de los gastos estatales para lograr su meta de aminorar la pobreza, que afecta al 48% de sus compatriotas, y convertir a Perú en un país líder en Sudamérica.

Durante su discurso de investidura, García anunció que su misión será «igualar o superar» a los vecinos más exitosos en un plazo de 10 años, en una clara alusión a Chile.

El socialdemócrata tomó posesión como presidente de Perú en el Congreso de la Nación ante nueve mandatarios latinoamericanos y el Príncipe de Asturias, que representó al

Rey de España. Según la norma, la presidenta del Congreso, Mercedes Cabanillas, le debía haber impuesto la banda presidencial, tras el juramento, pero para sorpresa de todos la tomó de sus manos y se la impuso él mismo. Dicha banda no fue la misma que entregó el presidente saliente, Alejandro Toledo, ya que debido a la altura y corpulencia de García debieron realizar otra especialmente para él los experimentados artesanos.

El socialdemócrata, que gobernó Perú entre 1985 y 1990, anunció que el salario del presidente se reducirá a casi una tercera parte, al igual que el de los 17.000 cargos electos, puestos de confianza y congresistas.



Alan García, durante su toma de posesión como presidente de Perú. / EFE



Varios militares de EEUU custodian a un detenido en la cárcel cubana de Guantánamo. / EFE

La ONU reclama a EEUU el cierre inmediato de cualquier centro de detención secreto

Naciones Unidas exige al Gobierno de Bush que autorice el acceso de la Cruz Roja a las personas arrestadas en un conflicto armado

• La organización internacional solicita a Washington que garantice los derechos de pobres y afroamericanos y la moratoria en la pena de muerte.

OTR-PRESS / GINEBRA

EEUU debería cerrar inmediatamente cualquier centro de detención secreto y autorizar acceso a la Cruz Roja a cualquier persona detenida en relación con un conflicto armado, según un informe del Comité de la ONU para los Derechos Humanos. Asimismo, afirma que Washington debería aumentar sus esfuerzos para garantizar que se respetan los derechos de

los pobres y los negros en los esfuerzos de asistencia y reconstrucción tras el paso del huracán *Katrina* y una moratoria en la aplicación de la pena de muerte.

«El comité está preocupado por la información creíble e incontestable de que el Estado se ha considerado capacitado para llevar a cabo prácticas de detención secreta de personas y en lugares no revelados durante meses y años», según sostiene el informe de 12 páginas.

El comité, que celebró una audiencia de dos días la semana pasada sobre el cumplimiento por parte de Estados Unidos de la Convención Internacional sobre Derechos Civiles y Políticos de 1966, opina que dichas prácticas tam-

bién violan los derechos de los familiares de los detenidos.

Estados Unidos «sólo debería detener a personas en lugares en los que puedan gozar de la plena protección de la ley», afirma el documento. «También debería garantizar el acceso al Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) a cualquier persona detenida en relación con un conflicto armado».

La respuesta de Washington no se ha hecho esperar. El consejero legal del Departamento de Estado John B. Bellinger subrayó que el Convenio sólo se aplica en territorio nacional de los firmantes y no es aplicable a las instalaciones y bases del Ejército estadounidense en el extranjero, reguladas por otras leyes nacionales e internacionales.

CONFLICTO ARMADO

Asesinan de cuatro tiros a un ministro somalí

El ministro somalí para la Constitución y Asuntos Federales, Abdulla Derow Isaq, fue acribillado ayer a balazos por un hombre enmascarado, nada más salir de una mezquita de la ciudad de Baidoa (a 245 kilómetros de Mogadiscio), sede del Gobierno provisional. «Ví a un

hombre ordenando al ministro que se pusiera de pie y luego comenzó a dispararle en el pecho», declaró un testigo del crimen, Makay Rooboow. «Le pegó cuatro tiros, y todos ellos dieron en el corazón», agregó. Este suceso altera aún más la vida política de Somalia, un país que intenta recuperar su normalidad después de 15 años de caos y anarquía por las luchas entre los señores de la guerra y por la expansión de los milicianos de las cortes islámicas.

EN EL MUNDO



1 IRAQ

Fallecen siete civiles y EEUU anuncia la muerte de 33 terroristas

Siete suñitas perdieron la vida ayer en dos ataques separados en Bagdad y en la provincia de Diyala, mientras el Ejército estadounidense anunció la muerte de 33 terroristas. Cuatro creyentes que se dirigían a la mezquita de Bagdad murieron al ser alcanzados por varios proyectiles de mortero. Por otro lado, en la provincia de Diyala, tres hermanos fallecieron por los disparos de un grupo de pistoleros.

2 CONGO

Fuerte tensión política en el último día de campaña

La República Democrática del Congo vivió ayer su último día de campaña de cara a las elecciones de mañana, las primeras multipartidistas de la Historia del país. A pesar de las denuncias de abusos, de la fuerte tensión política y de la trágica situación humanitaria que siguen viviendo los congoleños, el grupo de observadores de la Unión Africana expresó su esperanza de que los comicios ayuden a África a «curar una herida abierta».

3 MALASIA

EEUU y Japón pedirán al Consejo de Seguridad que presione a Pyongyang

Estados Unidos y Japón acordaron ayer pedir al Consejo de Seguridad de la ONU que haga cumplir a Corea del Norte la resolución sobre las pruebas de misiles, con el propósito de resolver la crisis en torno a los programas balístico y nuclear que desarrolla Pyongyang. La decisión fue adoptada durante una reunión mantenida en Kuala Lumpur, en la conferencia del Foro Regional de la Asean.

4 INDIA

Dos nuevos detenidos por los atentados de Bombay

Dos hermanos fueron detenidos por la Policía por su supuesta implicación en los atentados perpetrados el 11 de julio contra siete trenes de Bombay, que causaron la muerte de 185 personas y heridas a más de 700. Faizal Sheikh y Muzammil Sheikh, dos hermanos musulmanes, fueron arrestados por pertenecer a la organización terrorista islámica paquistaní Lashkar-e-Toiba y colaborar en la ejecución de los ataques.

Casi le roba el aliento al Getafe

La Gimnástica Segoviana, con tan solo tres días de entrenamiento después de las vacaciones, a punto estuvo de conseguir el milagro ante un rival que dispuso de muchas más ocasiones, pero que fue incapaz de materializarlas

SEGOVIANA	GETAFE
2	3

SEGOVIANA: Pinillos, Ramsés, Alex, Abel, Ricardo, Jorge, Ángel, Jairo, Lobera, Mariano, Emi. (También jugaron Monsalvo, Chus, Agustín, Carlos, Raúl, David, Jesús y Ramírez)

GETAFE: Abbondanzieri, Contra, Belenguer, Vivar Dorado, Jaja, Paunovic, Licht, Pachón, Redondo, Casquero, Tena. (S. Sánchez, Paredes, Pulido, Celestini, M. Coteló, Sousa, Manu del Moral, Nacho, Albin, Güiza, Alexis, Sánchez, Nacho II)

ÁRBITRO

Matesanz Gómez auxiliado por Arribas y Domínguez (Segovia). Pitó penalty en el minuto 76 a Ramsés.

GOLES

0-1 (minuto 9), Alex (p.p.). 0-2 (minuto 59), Nacho. 1-2 (minuto 76), David. 2-2 (minuto 79), Agustín. 2-3 (minuto 85), Manu del Moral

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

La Segoviana estuvo a punto de robar al Getafe el mensaje de la campaña de captación de socios que horas antes de jugar en La Albuera había presentado a los medios en Madrid. El conjunto azulgrana rozó el milagro, y a punto estuvo de empatar a un 'Primera' que disfrutó de muchas más ocasiones, pero que, pese al resultado, no tuvo tanto acierto de cara al gol.

El primer aviso del Getafe llegó nada más comenzar el encuentro, con un disparo al larguero de Pachón. Cuando aún no se había cumplido el minuto diez, el defensa de la Segoviana, Álex, después de un despeje desafortunado de Ricardo, introdujo el balón en su propia portería haciendo el 0-1 para el Getafe.

El centro del campo no era de nadie, y aunque llegaban muchos más balones al área segoviana, el Getafe, con un Paunovic muy acti-



Paunovic, que se mostró muy activo durante toda la primera parte, intenta un remate acrobático ante el jugador de la Segoviana, Ricardo. / KAMARERO

vo, no era capaz de rematar sus jugadas. Los madrileños triangulaban más, pero Jairo y Mariano lo graban poner en pie a la grada cada vez que recogían un balón en la medular.

Con el 0-1 y un Getafe algo más relajado y colocado en el campo durante los últimos veinte minu-

tos, se llegó al descanso. En la reanudación, Ramsés, con un disparo de rosca desde la banda derecha, estuvo a punto de sorprender a Sánchez, que había sustituido al internacional argentino, Abbondanzieri. Cuando mejor estaba jugando la Segoviana, llegó el segundo gol visitante, obra de Nacho,

tras una salida en falso de Monsalvo al intentar despejar un balón.

Al 0-2 le sucedieron varias ocasiones de Güiza, que milagrosamente no incrementó la ventaja en varios mano a mano con Monsalvo, llegando a tener incluso una ocasión desde el punto de penalty.

Sin embargo, fue la Segoviana,

con dos 'golazos' de David y de Agustín, casi seguidos, quien puso el empate a veinte minutos del final. El Getafe, como buen Primera, se encargó de romper las tablas por medio de Manu del Moral, después de que Monsalvo no acertase a despejar en el área un balón por alto.

VEN CON TU RAQUETA Y PARTICIPA

CLINIC DE TENIS PARA NIÑOS

SEGOVIA
SÁBADO 29 - 19,30 Hr.
EN EL ACUEDUCTO

EL ESPINAR
DOMINGO 30 - 19,30 Hr.
EN EL AYUNTAMIENTO



YEU-TZUOO
WANG



FERNANDO
VERDASCO



IVAN NAVARRO
PASTOR



RAINER
SCHUETTLER

PATROCINAN:



COLABORAN:



La Segoviana ya puede presumir de nueva delantera

Ayer fueron presentados en La Albuera el interior izquierdo Txorro, y el punta Ramírez

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

José Soriano, presidente de la Gimnástica Segoviana, presentó ayer a dos de los tres últimos refuerzos del equipo azulgrana. Txorro y Ramírez, ambos jugadores de ataque, estuvieron en todo momento escoltados por su nuevo entrenador, Antolín Gonzalo, y por Andrés Peiro. Quien no pudo asistir finalmente al acto, fue el tercer jugador que iba a ser presentado, Recamán, que por motivos personales tuvo que ausentarse. Aún se desconoce cuándo podrá realizar su presentación.

Tanto Txorro, interior izquierdo, como Ramírez, delantero, destacaron el proyecto ambicioso de la Gimnástica Segoviana como una de las principales razones que les animó a firmar por el club. Son jugadores con experiencia en los play off por el ascenso, ya que ambos han conseguido, en los dos últimos años, subir a Segunda Divi-

sión B con dos equipos diferentes. Además, los nuevos refuerzos de la Gimnástica son jugadores formados en las categorías inferiores de dos equipos nacionales importantes, como lo son el Racing de Santander (Txorro) y el Oviedo (Ramírez).

Los dos jugadores se definieron como 'rápidos', y Txorro incidió en su carácter trabajador, mientras que Ramírez destacó su gran movilidad en el área contraria. El delantero de Badajoz marcó la temporada pasada dieciocho goles con el Villanovense, y es la principal baza de la Gimnástica Segoviana para cubrir el vacío que han dejado, en la delantera, Ión y Barto con sus respectivas marchas a otros conjuntos.

PRETEMPORADA José Soriano aprovechó la ocasión para recordar el partido que enfrentará hoy al conjunto segoviano contra el



Ramírez (izqda.) y Txorro fueron presentados ayer como nuevos jugadores de la Gimnástica Segoviana / F. PEÑALOSA

Valseca, y el que disputará el día 2 contra el Cobeña. Además, Soriano se manifestó molesto por el trato recibido, ya que durante esta semana, la Segoviana tendrá que ceder su campo de entrenamiento

al Rayo Vallecano. "Es impreciso que el equipo de casa se desplace a las pistas", concluyó el presidente.

Por su parte, Antolín comentó el calendario, mostrándose satis-

fecho de que el equipo comience enfrentándose a conjuntos, a priori, más asequibles. El técnico valoró esta circunstancia de "importante", sobre todo de cara a la preparación de la pretemporada.

Calendario del grupo VIII de la Tercera División

• El día 27 de agosto dará comienzo una nueva temporada en el grupo VIII de la Tercera División; el derby que medirá a Segoviana y La Granja se jugará en la tercera jornada en el campo de El Hospital.

JORNADA 1	JORNADA 20	JORNADA 2	JORNADA 21	JORNADA 3	JORNADA 22	JORNADA 4	JORNADA 19
27/08/2006	21/01/2007	3/09/2006	28/01/2007	10/09/2006	04/02/2007	17/09/2006	11/02/2007
Arandina - Salamanca B Universidad - Gimnástica Segoviana Becerril - Burgos B Benavente - Bombibre Jher Iscar - Leonesa B La Granja - Laguna Mirandés - Ponferradina B Numancia B - La Bañeza Norma - Hullera Real Ávila - Huracán z		Bombibre - Mirandés Burgos B - Numancia B Hullera - Benavente Huracán z - Norma Laguna - Becerril Leonesa B - La Granja La Bañeza - Real Ávila Gimnástica Segoviana - Jher Iscar Ponferradina B - Arandina Salamanca B - Universidad		Arandina - Bombibre Universidad - Ponferradina B Becerril - Leonesa B Huracán z - La Bañeza Jher Iscar - Salamanca B La Granja - Gimnástica Segoviana Mirandés - Hullera Numancia B - Laguna Norma - Benavente Real Ávila - Burgos B		Bombibre - Universidad Burgos B - Huracán z Benavente - Mirandés Hullera - Arandina Laguna - Real Ávila Leonesa B - Numancia B La Bañeza - Norma Gimnástica Segoviana - Becerril Ponferradina B - Jher Iscar Salamanca B - La Granja	
JORNADA 5	JORNADA 24	JORNADA 6	JORNADA 25	JORNADA 7	JORNADA 26	JORNADA 8	JORNADA 27
24/09/2006	18/02/2007	01/10/2006	25/02/2007	08/10/2006	04/03/2007	15/10/2006	11/03/2007
Arandina - Benavente Universidad - Hullera Becerril - Salamanca B Huracán z - Laguna Jher Iscar - Bombibre La Granja - Ponferradina B Numancia B - Gimnástica Segoviana La Bañeza - Burgos B Norma - Mirandés Real Ávila - Leonesa B		Bombibre - La Granja Burgos B - Norma Benavente - Universidad Hullera - Jher Iscar Laguna - La Bañeza Mirandés - Arandina Leonesa B - Huracán z Gimnástica Segoviana - Real Ávila Ponferradina B - Becerril Salamanca B - Numancia B		Burgos B - Laguna Universidad - Mirandés Becerril - Bombibre Huracán z - Gimnástica Segoviana Jher Iscar - Benavente La Granja - Hullera Numancia B - Ponferradina B La Bañeza - Leonesa B Norma - Arandina Real Ávila - Salamanca B		Arandina - Universidad Bombibre - Numancia B Benavente - La Granja Hullera - Becerril Laguna - Norma Mirandés - Jher Iscar Leonesa B - Burgos B Gimnástica Segoviana - La Bañeza Ponferradina B - Real Ávila Salamanca B - Huracán z	
JORNADA 10	JORNADA 29	JORNADA 11	JORNADA 30	JORNADA 12	JORNADA 31	JORNADA 13	JORNADA 32
29/10/2006	25/03/2007	05/11/2006	01/04/2007	12/11/2006	08/04/2007	19/11/2006	15/04/2007
Arandina - La Granja Bombibre - Huracán z Universidad - Jher Iscar Benavente - Numancia B Hullera - Real Ávila Mirandés - Becerril Leonesa B - Norma Gimnástica Segoviana - Laguna Ponferradina B - La Bañeza Salamanca B - Burgos B		Burgos B - Ponferradina B Becerril - Arandina Huracán z - Hullera La Granja - Universidad Laguna - Salamanca B Numancia B - Mirandés Leonesa B - Gimnástica Segoviana La Bañeza - Bombibre Norma - Jher Iscar Real Ávila - Benavente		Arandina - Numancia B Bombibre - Burgos B Universidad - Becerril Benavente - Huracán z Hullera - La Bañeza Jher Iscar - La Granja Mirandés - Real Ávila Gimnástica Segoviana - Norma Ponferradina B - Laguna Salamanca B - Leonesa B		Burgos B - Hullera Becerril - Jher Iscar Huracán z - Mirandés Laguna - Bombibre Numancia B - Universidad Leonesa B - Ponferradina B La Bañeza - Benavente Norma - La Granja Real Ávila - Arandina Gimnástica Segoviana - Salamanca B	
JORNADA 15	JORNADA 34	JORNADA 16	JORNADA 35	JORNADA 17	JORNADA 36	JORNADA 18	JORNADA 37
24/09/2006	29/04/2007	10/12/2006	06/05/2007	17/12/2006	13/05/2007	07/01/2007	20/05/2007
Arandina - Benavente Universidad - Hullera Becerril - Salamanca B Huracán z - Laguna Jher Iscar - Bombibre La Granja - Ponferradina B Numancia B - Gimnástica Segoviana La Bañeza - Burgos B Norma - Mirandés Real Ávila - Leonesa B		Arandina - Burgos B Bombibre - Salamanca B Universidad - La Bañeza Becerril - Numancia B Benavente - Leonesa B Hullera - Gimnástica Segoviana Jher Iscar - Huracán z La Granja - Real Ávila Mirandés - Laguna Ponferradina B - Norma		Burgos B - Universidad Huracán z - La Granja Laguna - Arandina Leonesa B - Mirandés La Bañeza - Jher Iscar Norma - Numancia B Real Ávila - Becerril Gimnástica Segoviana - Benavente Ponferradina B - Bombibre Salamanca B - Hullera		Arandina - Leonesa B Universidad - Laguna Becerril - Huracán z Benavente - Salamanca B Hullera - Ponferradina B Jher Iscar - Burgos B La Granja - La Bañeza Mirandés - Gimnástica Segoviana Numancia B - Real Ávila Norma - Bombibre	
JORNADA 19	JORNADA 38	JORNADA 19	JORNADA 38	JORNADA 19	JORNADA 38	JORNADA 19	JORNADA 38
14/01/2007	27/05/2007	14/01/2007	27/05/2007	14/01/2007	27/05/2007	14/01/2007	27/05/2007
Bombibre - Hullera Burgos B - La Granja Huracán z - Numancia B Laguna - Jher Iscar Leonesa B - Universidad La Bañeza - Becerril Real Ávila - Norma Gimnástica Segoviana - Arandina Ponferradina B - Benavente Salamanca B - Mirandés		Bombibre - Hullera Burgos B - La Granja Huracán z - Numancia B Laguna - Jher Iscar Leonesa B - Universidad La Bañeza - Becerril Real Ávila - Norma Gimnástica Segoviana - Arandina Ponferradina B - Benavente Salamanca B - Mirandés		Bombibre - Hullera Burgos B - La Granja Huracán z - Numancia B Laguna - Jher Iscar Leonesa B - Universidad La Bañeza - Becerril Real Ávila - Norma Gimnástica Segoviana - Arandina Ponferradina B - Benavente Salamanca B - Mirandés		Bombibre - Hullera Burgos B - La Granja Huracán z - Numancia B Laguna - Jher Iscar Leonesa B - Universidad La Bañeza - Becerril Real Ávila - Norma Gimnástica Segoviana - Arandina Ponferradina B - Benavente Salamanca B - Mirandés	

Tenistas de al menos quince países participarán en el Villa de El Espinar

La armada española será la más numerosa, con ocho participantes, y estará encabezada por Fernando Verdasco, número 24 del mundo y subcampeón de este torneo en 2003

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tenistas de, al menos, quince países participarán en los XXI Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León que comienzan mañana en la Estación de El Espinar (Segovia) y que se prolongarán hasta el domingo 6 de agosto.

España será la representación más numerosa, con ocho participantes a falta de conocer la participación en la modalidad de dobles, de los que accederán directamente al cuadro final individual, un número que se podría ver incrementado con los jugadores que se clasifiquen de la fase previa.

La armada española, en esta ocasión, vendrá encabezada por el actual número 24 del mundo, Fernando Verdasco, quien fue subcampeón de El Espinar en 2003, año en que Nadal se proclamó campeón. Le acompañarán el castellonense Fernando Vicente, con 3 títulos ATP en su palmarés; Albert Montañés, quien fue campeón de España junior y ha alcanzado tres finales ATP; el alicantino Iván Navarro Pastor, semifinalista en 2003; el barcelonés Marcel Granollers, campeón del mundo infantil y cadete y campeón del doble junior de Roland Garros en 2004; el guipuzcoano Gorka Fraile, finalista en tres challengers esta temporada; el madrileño Quino Muñoz, muy bien conocido en El Espinar (seguramente tiene el record de participaciones en este torneo) y el palentino Eduardo Hernandez, quien jugó el campeonato cadete en 2000 y 2001 y ahora acude con una invitación de la Junta de Castilla y León para jugar el cuadro final.

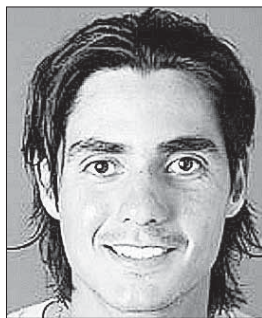
A mucha distancia le siguen: Francia, cuyos jugadores tienen predilección por este torneo, en el que han ganado en siete ocasiones, y Alemania. La primera estará representada por dos veteranos del tenis galo, bien conocidos en El Espinar, Cyril Saulnier, ganador del torneo en 1999, y su compa-



Fernando Verdasco.



Joachim Johansson.



Nicolás Lapentti.



Rainer Schuettler.

triota, Gregory Carraz, semifinalista en 2002; y por Michael Llodra, jugador con un palmarés envidiable en dobles -11 títulos, incluyendo dos Open Australia- y que esta temporada está decidido a impulsar su carrera en la modalidad individual. Rainer Schuettler, nº 5 del mundo y finalista del Open Australia, en su quinta participación en el torneo, capitaneará a los teutones Lars Burgsmuller y Benjamin Becker, quien está desarrollando una gran temporada.

Francia y Alemania, con predilección por este torneo y varios títulos en su haber, son los países más representados después de España

Las restantes naciones cuentan con uno o dos representantes, casi todos integrantes de sus respectivos países en los equipos de Copa Davis. Así vendrán dos tenistas de los siguientes países:

Desde Suecia, Joachim Johansson, de gran proyección; fue top-ten en 2005, tras haber sido nombrado por la ATP jugador revelación el año anterior. El nórdico acudirá acompañado por su compatriota Filip Prpic. Otros tantos belgas, Gilles

Elseneer, quien fue uno de los mejores juniors del mundo, y el veterano Dick Norman se unirán a dos checos Tomas Cakl y Jan Mertel para disputar el Open Castilla y León.

De entre los países con un único representante cabe destacar, sobre todo, a dos jugadores latinos; uno por su veteranía y su palmarés, y el otro por su juventud y el futuro que deja vislumbrar. El primero, el ecuatoriano Nicolás Lapentti, firme candidato al título, ha conseguido 5 títulos en individuales y 3 en dobles lo largo de su carrera, llegando a situarse el número 6 en la lista de la ATP. El segundo, el argentino Juan Martín del Potro, quien se hizo profesional el año pasado, y con tan sólo 17 años, ha debutado este año ante Ferrero en Roland Garros.

Del otro lado del atlántico estará también presente en el Open Castilla y León un mexicano; Santiago González. Italia, en esta ocasión solo contará con un representante, Uros Vico, subcampeón en dobles de la edición pasada.

JÓVENES PROMESAS En el "Villa de El Espinar" estarán presentes otros tres jóvenes, al principio de sus carreras. Darán mucho que hablar en el mundo del tenis el ucraniano Sergiy Stakhovsky, el británico Alex Bogdanovic, el yugoslavo Ilija Bozoljac, y el argelino Lamine Ouahab. A ellos hay que unir a Yeu-Tzuco Wang, procedente de Taipei y nacido en Arabia Saudí, quien dio la sorpresa en la edición pasada al alcanzar la final.

Si alguno de los jugadores inscritos en la fase previa lograra clasificarse para las semifinales o final de alguno de los torneos que se disputan esta semana, entrarían directamente al cuadro final.

A esta lista de jugadores habrá que sumar los otros cuatro procedentes de la previa que empieza el sábado. Hoy por la noche se cerrará el cuadro de esta previa después de la firma de los jugadores.

► FASE PREVIA

Hoy comienza en la Estación de El Espinar la fase previa del Open Castilla y León

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy, a partir de las diez de la mañana, comienza a disputarse la fase previa de la vigésimo primera edición del Open Castilla y León que hasta el próximo domingo 6 de agosto acoge el complejo deportivo municipal de la Estación de El Espinar (Segovia).

En la presente edición del considerado como mejor torneo challenger del mundo han confirmado su asistencia, entre otros, hasta tres top-ten (jugadores que han estado entre los diez mejores del mundo): el ecuatoriano Nicolás Lapentti, el sueco Joachim Johansson -top ten en 2005- y el alemán Rainer Schuettler -quien fuera finalista del Open de Australia-; los españoles Fernando Verdasco, Fernando Vicente, Albert Montañés, Iván Navarro y Gorka Fraile; el francés Cyril Saulnier (campeón del torneo en 1999) o el taiwanés Yeu-Tzuco Wang -finalista el año pasado-.

De la fase previa, que se jugará entre mañana sábado y el domingo, deberán salir los nombres de los cuatro jugadores que completarán el cuadro final de 32 tenistas que el próximo lunes 31 comenzarán a jugar. Para participar en ese cuadro final han recibido invitaciones (wildcard) el español Fernando Verdasco -al estar clasificado el 23 del ranking ATP-, el también español Quino Muñoz, el sueco Joachim Johansson y el palentino Eduardo Hernandez -esta última otorgada por la Federación de Castilla y León de tenis como mejor jugador de la comunidad-.

En esta fase previa, el acceso será gratuito. Una vez concluya la primera jornada, tendrá lugar la inauguración de la iluminación de la pista central, con un clinic y con la actuación de la charanga Chichuelina.

Los tenistas del Open volverán a promocionar la donación de sangre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Varios de los tenistas que participarán este año en los XXI Campeonatos Internacionales de España en Pista Rápida "Villa de El Espinar", promocionarán la donación de sangre durante el torneo, gracias al convenio de colaboración que el citado campeonato ha suscrito con la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León.

Mediante dicho acuerdo, el Open Castilla y León se compromete a promocionar, de nuevo, la donación de sangre durante la celebración de su campeonato.

Equipos del Centro Autonómico de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León permanecerán en el complejo desde el miércoles 2 hasta el viernes 4 de agosto para realizar una extracción a la que se ha invitado a participar a todos los vecinos de la comarca y a cuantos aficionados acudan diariamente a presenciar los partidos, pretendiendo conseguir el mismo éxito que en ediciones anteriores.

Las extracciones se realizarán en un gran trailer que se instalará en el torneo entre las once de la

mañana y las dos de la tarde, y las cuatro de la tarde y las nueve y media de la noche.

Entre los donantes de estas jornadas, figurarán varios de los integrantes de la organización del torneo. Algunos de los tenistas del campeonato, a quienes el ritmo de la competición les impide donar sangre, mostrarán su apoyo a una labor con tan alto componente social.

Por su parte, el Open se ha comprometido a tener una serie de atenciones con todas las personas que acudan a donar al torneo.



El mundo del tenis volverá a solidarizarse con los donantes/P. MERINO

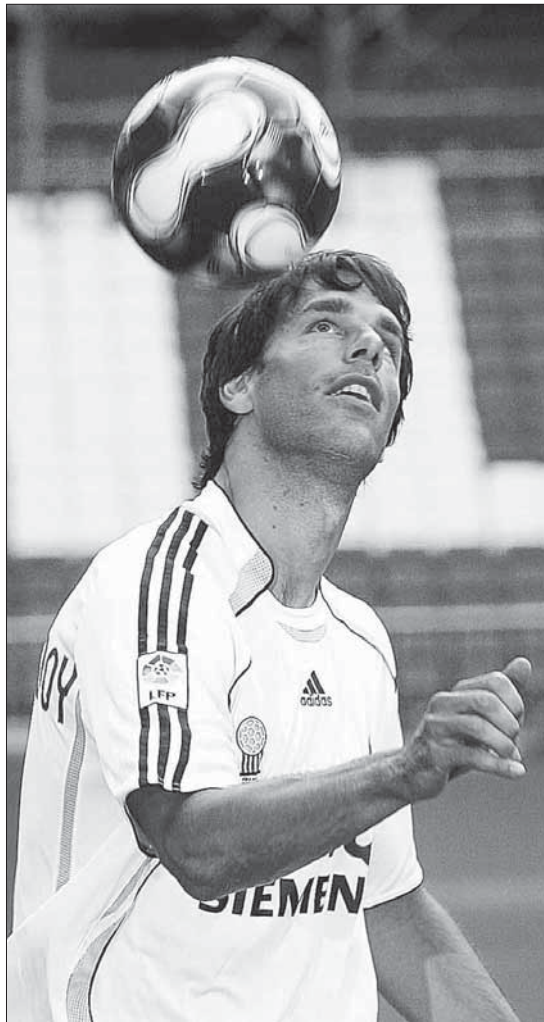
Van Nistelrooy: «Fichar por el Real Madrid es un sueño hecho realidad»

El holandés, que ha firmado por tres años, competirá por el puesto con Raúl y Ronaldo

EFE / MADRID

El delantero holandés Ruud van Nistelrooy, hasta ayer jugador del Manchester United, aseguró durante su presentación como nuevo fichaje del Real Madrid, que jugar en el club español «es como un sueño hecho realidad» y que, para él, ésta fue «siempre la mejor opción». El internacional holandés afirmó que, desde su llegada a la capital de España, tuvo «un buen recibimiento por parte de los directivos y una muy buena impresión de los aficionados». Pese a esa buena impresión, Van Nistelrooy se encontró con un incidente poco agradable. De los 5.000 aficionados presentes en las gradas del Bernabéu, un reducido número reclamó al presidente Ramón Calderón una de sus promesas electorales con gritos de «¿Dónde está Kaká?». El tercer refuerzo del Madrid no pudo evitar la emoción cuando se le preguntó por su relación con su ex equipo y con su ex entrenador, Alex Ferguson. «Cuando jugamos la final de la Copa de Inglaterra empecé a sentirme poco contento. La relación con el técnico terminó, pero los aficionados son estupendos y el Manchester es un gran club».

En el Real Madrid se reencontrará con el que fue su compañero en el club inglés, David Beckham, de quien dijo que es «un placer volver a jugar a su lado, porque es una gran persona y un gran futbolista» y destacó que los dos años que coincidió con el inglés «fueron fantásticos». El holandés tendrá que competir por el puesto con Raúl y con Ronaldo. El nuevo refuerzo del Madrid no quiso hacer apuestas respecto al número de goles que marcará de blanco, aunque no tuvo problemas para reconocer que su ídolo siempre ha sido Marco van Basten.



El delantero holandés Ruud van Nistelrooy ha fichado por tres años. / PACO CAMPOS

LAS DECLARACIONES

► FABIO CAPELLO

«Es un jugador de peso»

Fabio Capello, técnico del Real Madrid, elogió el fichaje del delantero holandés Ruud Van Nistelrooy. «Era uno de los objetivos que teníamos. Estoy muy contento, porque es un jugador de peso, que mete muchos goles». El italiano mostró su satisfacción por empezar a disponer en su planificación de dos jugadores por puesto, con un delantero que luche por el puesto con el brasileño Ronaldo, al que mandó un mensaje diciendo que aún no le conoce «y quiero probar a los dos juntos». El técnico tendrá que aligerar la plantilla que tiene, en la que ahora dispone de 30 futbolistas.

La filosofía de Zidanes y Pavones

Juanfran Torres es el elegido de Fabio Capello junto a José Manuel Jurado para jugar esta temporada con la primera plantilla del Real Madrid, superando la criba de canteranos. Irradia optimismo y derrocha esfuerzo en cada entrenamiento para ganarse un hueco consciente de que «la filosofía de Zidanes y Pavones se está diluyendo». Juanfran porta la bandera de la cantera y el descaro de la juventud frente al retorno de experimentados y veteranos jugadores.

BREVES

ITALIA

El Milan vuelve a la carga por Torres

■ El delantero español Fernando Torres, quien anotó tres goles en el pasado Mundial de Alemania 2006 y 13 en la última temporada de la Liga española, está en la mira del club italiano Milan, según el diario deportivo *La Gazzetta dello Sport*. El rotativo, que no cita fuentes, apunta que las negociaciones con el Atlético de Madrid, equipo al que pertenece el jugador de 22 años, podrían «despegar» si la UEFA acepta finalmente la participación del Milan en la 'Champions'.

VILLARREAL

Leandro Somoza ficha por cinco años

■ El Villarreal y el Vélez Sarsfield argentino han llegado a un acuerdo por el traspaso del jugador Leandro Somoza al club español. Una vez que supere la revisión médica pasará a pertenecer a la disciplina al Villarreal, con el que se ha comprometido para las cinco próximas temporadas. Leandro Daniel Somoza es un medio centro de gran presencia física, si bien también puede desenvolverse por la banda derecha, demarcación que en la que ha jugado varias veces.

FC BARCELONA

Debut con victoria ante el Aarhus (0-3)

■ El FC Barcelona firmó una cómoda victoria (0-3) frente al ACF Aarhus de Dinamarca, en el primero de los nueve amistosos que el conjunto azulgrana disputará esta pretemporada y con el que finalizó su 'stage' en tierras danesas. El conjunto que entrena Frank Rijkaard, que alineó a casi todos los jugadores del filial en la primera parte, comenzó adelantándose en el marcador con un gol del joven canterano mexicano, Giovanni dos Santos. Ezquerro aumentó la ventaja de los catalanes tras un rebote que despistó al portero local Rasmussen. La presencia del islandés Eidur Gudjohnsen, que llegó este verano para cubrir la baja de Henrik Larsson, no decepcionó y el tercer tanto llegó en una acción suya. Con esta primera victoria, el equipo da por terminada su estancia en Dinamarca y el lunes partirá camino hacia América.

LEVANTE

Tommasi firma hoy por dos campañas

■ El centrocampista italiano Damiano Tommasi llegará a Valencia hoy para ser presentado como nuevo jugador levantinista, club con el que se ha comprometido para las dos próximas temporadas. El ex jugador del Roma, de 32 años, llegará al fútbol español tras acumular 234 partidos en la Serie A italiana, además de ser internacional por Italia en 34 ocasiones.

Capello aumenta el ritmo de trabajo y hoy prueba al equipo ante el Fulham

EFE / IRDNING (AUSTRIA)

Fabio Capello, técnico del Real Madrid, siguió aumentando el ritmo de trabajo de su plantilla en el entrenamiento del undécimo día en Irtdning, con una sesión especialmente dura para Raúl González, Sergio Ramos y Michel Salgado. Lo hicieron bajo un intenso calor, que no bajó de los 30 grados en la sesión matinal, antes de que apareciera el balón por la tarde, casi siempre precedido por la lluvia.

El técnico anunció que hoy se estrenarán Iker Casillas, Sergio Ramos, Michel Salgado y Raúl González ante el Fulham jugando 45 minutos, en un encuentro en el que no espera aún un juego fluido. Con el equipo ya diseñado, el italiano espera que los fichajes cierren el proyecto sean estrellas.

«Quiero gente de nivel alto, no normalita. No vamos a gastar dinero en gente corriente», admitió.

Con toda su plantilla, nada más y nada menos que 29 jugadores sin contar al inglés David Beckham, que recibe tratamiento de la lesión que sufre en la rodilla izquierda, arrancó un entrenamiento con trabajo a la carta por grupos.

EL FUTURO DE ROBERTO CARLOS.

Fabio Capello confirmó que tiene pendiente una conversación con el defensa brasileño Roberto Carlos para comunicarle su deseo de que permanezca en el equipo. Tras la llegada del carioca junto a sus compatriotas Emerson, Cincinno y Robinho, más el inglés David Beckham, el italiano espera hablar con el lateral izquierdo para aclarar su futuro.



Cassano, Guti, Portillo y Gravesen, durante el entrenamiento de ayer. / EFE

«Todavía no he hablado con él. Me parece que, como todos, tiene una buena actitud. Está trabajando bien y yo creo que Roberto Carlos será un jugador importante en el Real Madrid.

Pienso hablar con él y también con el resto de los jugadores, porque en este equipo quiero comunicación», manifestó.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

¿Ya?

Todavía tenemos grabado en la retina el cabezazo de Zinedine Zidane a Materazzi, el colorido homogéneo y mecánico de Alemania 2006, y de repente los teletipos nos hablan del sorteo de Liga de Campeones. ¿Ya? ¿No hay regua?

Adaptando una frase de Nick Hornby, siempre hay fútbol (otra cosa es que, además, haya partido). El balompié ha adquirido la virtud de existir de forma perenne, como el aire libre, la electricidad estática o la polución: siempre está ahí, y del hombre depende que sea más o menos intensa su presencia.

Osasuna y Valencia entraron en el bombo del sorteo, tres semanas después de que Cannavaro levantara la Copa FIFA para Italia.

O sea, del mayor espectáculo mundial de selecciones se pasa al mayor espectáculo europeo de clubes en un pispás, justo en el momento exacto en el que el aficionado ha terminado por digerir el mundial y justo en el momento exacto en el que no le da tiempo a echar de menos. Son vivaces los chicos de la FIFA y los de la UEFA...

Los amantes de las teorías conspirativas ya no creen en el azar, ese fenómeno que en las contiendas forma parte de un tercer conjunto imaginario: el sorteo ha emparejado al debutante Osasuna con el fornido Hamburgo y al experimentado Valencia con un segundón que todavía está por definir.

Y leyendo detenidamente la enumeración del resto de partidos, cada favorito tiene a su lado una comparsa, a cada cual más blandito.

Ni dirigiendo el sorteo se habría dado un resultado tan apetecible para los intereses publicitarios de la UEFA.

Dejando de lado la presunción de las bolas calientes, que se mueva la 'Champions' no deja de ponernos en guardia ante lo que se nos viene encima.

Un locutor de radio decía ayer tras el sorteo: «Vuelve el fútbol». ¿Es que alguna vez se fue?

LIGA DE CAMPEONES

Osasuna se topa en el camino con el duro escollo del Hamburgo

El rival del Valencia será el vencedor de la eliminatoria entre Zúrich y Salzburgo

AGENCIAS / VALENCIA Y PAMPLONA

El debut del Osasuna en la Liga de Campeones se ha encontrado con un difícil escollo en el camino, ya que el sorteo de la tercera ronda previa le ha emparejado con el Hamburgo alemán, mientras que el rival del Valencia será el vencedor de la eliminatoria entre el Zúrich y el Salzburgo.

Sea cual sea el equipo al que se deba enfrentar el equipo de Quique Sánchez Flores, tanto suizos como austríacos parecen, sobre el papel, rivales más accesibles que el que le ha correspondido en suerte al conjunto navarro.

Sin embargo, tanto el Osasuna como el Valencia, tendrán a favor un factor que se suele considerar como una ventaja, como es el hecho de disputar el segundo partido en casa, y tener el apoyo de su público para tratar de corregir un mal resultado en la ida.

Así, el equipo pamplonés deberá medirse a un equipo que ha sido seis veces campeón de la Liga alemana y que disputa sus encuentros en el estadio AOL Arena, que durante el pasado Mundial albergó partidos de la competición.

En la pasada temporada, el Hamburgo SV perdió en la última jornada la segunda plaza de la competición, que le daba acceso directo a la Liga de Campeones, y quedó tercero, por lo que ha tenido que afrontar la tercera ronda de la fase preliminar de la máxima competición europea.

En el caso del Valencia, su condición de cabeza de serie ha motivado que le corresponda un rival de menor entidad.

«UN BONITO RETO». El entrenador de Osasuna, José Ángel 'Cuco' Ziganda, declaró tras conocer que el equipo navarro ha quedado em-



Ziganda (i) y Patxi Izco, entrenador y presidente de Osasuna, consideran que será un gran reto medirse al Hamburgo. / EFE

parejado con el Hamburgo que «es un reto bonito. Todos conocemos la plantilla que tiene el Hamburgo, el nivel y la historia que tiene, pero estoy convencido de que la vamos a pelear y bien».

Por su parte, Quique Sánchez Flores, entrenador del Valencia, aseguró ayer que los dos posibles rivales de su equipo en la eliminatoria previa de la Liga de Campeones (Zúrich o Salzburgo) cumplen los requisitos que quería el club, es decir, «que no son de ligas protagonistas y cuya afición no juega un papel determinante».

«No diré que vaya a ser una eliminatoria tranquila, porque todavía no tenemos demasiados datos sobre estos equipos, pero creo que en principio podemos ser favoritos», añadió.

Liga de Campeones: tercera ronda previa

Sheriff (MOL)-Spartak Moscú (RUS)	Slovan Liberec (CZE)
Shaktar Donetsk (UCR)	Hafnarfjörður (ISL)-Legia (POL)
Zúrich (SUI)-Salzburgo (AUT)	VALENCIA (ESP)
Levski (BUL)-Sioní (GEO)	Chievo Verona (ITA)
Hearts (ESC)-Siroki (BIE)	AEK Atenas (GRE)
CSKA Moscú (RUS)	Djurgarden (SUE)-Ruzomberok (SVK)
Milán (ITA)	Cork City (IRL)-Estrella Roja (SER)
Galatasaray (TUR)	Mlada (CZE)-Valerenga (NOR)
Standard Lieja (BEL)	Gorica (SLO)-Steaua (RUM)
Austria Viena (AUT)	Benfica (POR)
Ekranas (LIT)-Dinamo Zagreb (CRO)	Arsenal (ING)
Copenhague (DIN)-Myllykosken (FIN)	Ajax (HOL)
Hamburgo (ALE)	OSASUNA (ESP)
Liepajas (LET)-Dinamo Kiev (UCR)	Fenerbahce (TUR)-Torshavn (FER)
Liverpool (ING)	Maccabi Haifa (ISR)
Lille (FRA)	Debreceni (HUN)-Rabotnicki (MAC)

Los partidos de ida: 8/9 agosto
Los de vuelta: 22/23 agosto

Fuente: EFE GRAFÍA

CAMPEONATO DE EUROPA SUB 19

España apunta a ser tetracampeona ante la selección escocesa

EUROPA PRESS / POZNAN (POLONIA) La selección española sub 19 masculina de fútbol afronta hoy ante Escocia (20,00 horas) la final del Campeonato de Europa de la categoría, que se está disputando en Polonia desde el pasado 18 de julio, a la que se presenta sin conocer la derrota y con el objetivo de reeditar un título que ya consiguiera en las ediciones de 1995, 2002 y 2004.

Además, el presente torneo ha presenciado un precedente entre ambas selecciones, que se enfrentaron en la primera fase del tor-

neo, al estar encuadradas en el grupo B, con un resultado de 0-4 para los españoles, que demuestra el claro favoritismo de éstos a hacerse con la corona continental.

España, único equipo invicto, ha sido la sensación de la competición, mientras que Escocia ha protagonizado el papel de grupo revelación. El conjunto de Ginés Meléndez ha demostrado una clara superioridad al resto y los británicos han dado continuidad a la sorpresa que ya iniciaran en la previa con la eliminación de Francia, vigente campeona, en su primera



Ginés Meléndez da instrucciones a sus pupilos en un entrenamiento. / EFE

participación en un Europeo de la categoría en los últimos 20 años.

Los españoles finalizaron en la primera posición del grupo B, tras resolver su clasificación con las victorias ante Turquía (5-3) y Escocia (0-4), y empatar (1-1) en su

último compromiso ante Portugal, antes de endosar un humillante 5-0 a Austria en las semifinales.

La posible alineación de España es: Adán; Barragán, Valiente, Piqué, Canella; Capel, Jefferén, J. García, M. Suárez; Bueno y Mata.

Schumacher avisa a Alonso

El piloto alemán termina segundo y el español decimoquinto en unos entrenamientos libres dominados por Kubica

A. R. HUBER (EFE) / HOCKENHEIM

El alemán Michael Schumacher (Ferrari) marcó el mejor tiempo de entre los pilotos oficiales en los primeros entrenamientos libres del Gran Premio de Alemania, que se correrá mañana en Hockenheim, donde el líder español Fernando Alonso (Renault) arranca con 17 puntos de ventaja.

La vuelta más rápida de los ensayos que tuvieron lugar ayer, en el citado circuito de Baden-Wuerttemberg, la marcó, en la segunda sesión, el probador polaco de la BMW Sauber, Robert Kubica, que cubrió los 4.574 metros de la pista en un tiempo de un minuto, 16 segundos y 225 milésimas, 277 menos que 'Schumi', segundo en el citado acto.

Schumacher avisa. Después de sus triunfos en Indianápolis y Magny Cours, donde hace dos domingos logró la cuarta victoria de la temporada, es evidente que el alemán y su Ferrari están en progresión. Pero Alonso no se inquieta, porque le valdría incluso acabar segundo en las siete carreras que quedan, por detrás del germano, para revalidar el título que se adjudicó matemáticamente el pasado 25 de septiembre en Sao Paulo, Brasil.

El líder del Mundial cambió la estrategia de los viernes y rodó cinco vueltas en la primera sesión -la mejor de ellas, en 1:18.328, fue el séptimo crono del ensayo-, para salir con neumáticos desgastados en la segunda, en la que el séptimo campeón mundial alemán, que no rodó en la primera -tampoco lo hizo su gregario, el brasileño Felipe Massa- lo hizo con ruedas nuevas.

De ahí que la diferencia entre el tiempo de uno y de otro, de segundo y medio a favor del germano, no sea del todo significativa, porque, además, la temperatura fue bastante inferior a lo que se espera hoy y mañana, por lo que de poco servirá todo lo probado ayer.

En la mayoría de los casos, la elección de los neumáticos se pospondrá hasta la jornada de hoy, cuando las condiciones de la pista sean mucho más parecidas a las que se prevén el domingo.

SIN COMPENSADOR DE MASAS.

El piloto asturiano Fernando Alonso giró ocho veces en la segunda sesión y sus 1:18.082 equivalieron al decimoquinto tiempo, a un segundo y ocho décimas del de Kubica, cuyo coche ya no luce los 'cuernos' aerodinámicos que los BMW emplearon en Magny Cours, prohibidos ahora por la Federación Internacional del Automóvil (FIA).

La FIA recurrió la decisión de los comisarios de permitir la utilización del sistema de compensación de masas que usaba Renault -prohibido inicialmente-, por lo que la escudería de Flavio Briatore anunció que, en espera de la resolución definitiva de la apelación y para no correr el riesgo de ser sancionados si ésta prospera, no la empleará en Hockenheim.



Michael Schumacher, de Ferrari, marcó el mejor tiempo de los pilotos oficiales en los entrenamientos libres. / ROLAND WEIHRACH (EFE)



El actual campeón del Mundo Fernando Alonso cumple hoy 25 años. / R. W. (EFE)

LAS DECLARACIONES

►FERNANDO ALONSO / RENAULT

«No me preocupa, pero Ferrari va rápido»

El asturiano Fernando Alonso declaró que no le «preocupa» el tiempo de Michael Schumacher, pero que «los Ferrari van rápidos y vuelven a ser la referencia a seguir. Cada vez que salen a la pista, el tiempo que marcan sabes que es un tiempo de estar arriba. No es una buena noticia, porque significa que van a luchar por la victoria, pero queda la incógnita de saber cuánto mejoraremos nosotros mañana -por hoy-», explicó.

►PEDRO MARTÍNEZ DE LA ROSA / MC LAREN MERCEDES

«El día ha sido bastante positivo»

El catalán Pedro Martínez de la Rosa (McLaren Mercedes) opinó que la jornada de ayer fue «positiva. Hemos hecho lo que teníamos que hacer. Al menos rodar en seco, que era lo importante, porque en contra de nuestra predicción del tiempo, llovió. Por suerte, al final pudimos salir con neumáticos de seco y tener una indicación de qué neumáticos funcionan», comentó De la Rosa, que al igual que su compañero Kimi Räikkönen se dieron un 'paseo' en los entrenamientos sin marcar tiempo.

Celebrar el 25 cumpleaños en la cima de la Fórmula 1

Fernando Alonso podría festejar en Hockenheim su decimoquinta 'pole position'

A. R. HUBER (EFE) / HOCKENHEIM

El asturiano Fernando Alonso (Renault), el piloto más joven -y el único español- en ganar el Mundial de Fórmula 1, cumple hoy sábado 25 años, instalado en la cumbre de la reina de las categorías del motor y al frente de una clasificación que lidera desde hace más de un año y medio. El piloto asturiano destacó desde niño en todas las categorías inferiores del motor y después de hacerlo en los 'karts', serie en la que fue campeón mundial, también lo hizo en la Fórmula 3000 -antecesora de la GP2 actual-, en la que su extraordinario triunfo

en el circuito belga de Spa, el año 2000, le catapultó a la F-1.

Debutó en Fórmula 1 en 2001, en la desaparecida Minardi, cedido por Renault para que se foguease en la otrora escudería con menos recursos, en la que ya evidenció su enorme categoría y superó las expectativas, situando al coche negro muy por delante de los puestos a los que aspiraba. Fernando firmó un décimo puesto precisamente en Hockenheim (Alemania) -circuito en el que el pasado año se metió, con su triunfo, medio Mundial en el bolsillo-, donde en 2001 celebró, el mismo

día de la carrera, su vigésimo cumpleaños. Probador de Renault en 2002, Alonso supo 'sufrir' en silencio la circunstancia de que los fines de semana de Gran Premio acabasen para él justo antes del comienzo de la carrera.

Flavio Briatore, su descubridor y todavía jefe, quiso que se fuese familiarizando con el coche al que acabaría subiéndose como piloto oficial un año después. El italiano marcó bien los tiempos y el 'crack' del Principado comenzó a recoger los frutos en 2003. Los éxitos siguieron llegando y a los 22 años y pocos días, Alonso se

convirtió en el más joven de la Historia y en el único español en ganar un Gran Premio de F-1. En el Mundial 2005, Alonso logró siete victorias: en los Grandes Premios de Malasia, Bahrein, San Marino, Europa, Francia, Alemania y China.

Esta temporada, en la que lidera con 96 puntos, 17 más que Schumacher, ha ganado en seis ocasiones. En total, lleva 33 podios y el hecho de que cumplirá 25 años con 14 victorias le convierte en un piloto excepcional. De momento, hoy podría festejar los 25 con su decimoquinta 'pole'.

CICLISMO TOUR DE FRANCIA '06

Landis: «No es un caso de dopaje»

El ciclista estadounidense argumenta que los altos niveles de testosterona los produce su cuerpo de forma natural

EFE / MADRID

El ciclista estadounidense Floyd Landis compareció ayer en Madrid, junto a sus abogados, José María Buxeda y Luis Sanz, para «dejar absolutamente claro», que no está «incurso en ningún caso de dopaje». Landis pidió «a todos los medios de comunicación, tanto de Europa como de Estados Unidos, que sepan interpretar y entender» dónde se encuentra, pues van a pedir un estudio endocrinológico que demuestre que las sustancias encontradas en su organismo las genera su propio cuerpo de forma natural y no tienen nada que ver con sustancias químicas.

El corredor reconoció que no desconoce los protocolos tanto de la UCI (Unión Ciclista Internacional) como de la AMA (Agencia Mundial Antidopaje), que establecen en estos casos que «el deportista debe someterse a un estudio endocrinológico para determinar qué valores de testosterona y epitestosterona son elevados, al igual que lo tienen realizado otros muchos deportistas, no sólo pertenecientes al mundo del deporte sino de otros casos, y eso es lo que vamos a realizar».

En ese momento de la alocución, su abogado Luis Sanz se apresuró a aclarar que la cantidad de esas sustancias que se han detectado en Floyd Landis lo son «porque las produce su propio organismo de forma endógena, y no de forma exógena como se quiere hacer creer». «El laboratorio es el único que dice que las sustancias se han producido de forma exógena y son los que lo tienen que demostrar», aseveró Luis Sanz.

Landis comenzó su disertación explicando que «en principio, este resultado no es otra cosa que una

alteración en la relación de testosterona-epitestosterona, no tenía que haber producido ningún tipo de efecto, salvo el de someterme a un estudio endocrinológico por parte de los servicios médicos de la UCI, dado que desde que practico ciclismo mis parámetros fisiológicos de testosterona y epitestosterona son altos, como los de cualquier deportista de élite y en casos especiales, como el mío, por motivos naturales, el índice es aún mayor».

TRES PETICIONES. Floyd Landis resumió en tres puntos sus peticiones a los medios de comunicación, que convocó en Madrid por designio de sus representantes legales, y en el primero de los puntos pide que no se trate el caso como «un supuesto dopaje».

En el segundo, reclama que «al igual que otros muchos deportistas en el mundo entero han venido realizando, procederé a todos los seguimientos y controles necesarios que la UCI y la AMA precisen para determinar que los valores que he venido presentando, no sólo en el Tour de Francia, sino en el resto de mi carrera deportiva, en cuanto a relación testosterona epitestosterona, son absolutamente naturales y producidos por mi propio organismo».

«En tanto en cuanto no se produzcan esos estudios, a los que cualquier deportista en el mundo tienen derecho, pido que no se me juzgue y mucho menos se me condene por parte de nadie», adujo en su tercer punto.

RESPECTO AL JUEGO LIMPIO. El ciclista quiso zanjar su aclaración aseverando, de forma contundente y rotunda que «la victoria obtenida en el Tour de Francia ha sido



Floyd Landis se dirige a los periodistas en la multitudinaria rueda de prensa que ofreció ayer en Madrid. /KIKO HUESCA

única y exclusivamente fruto del trabajo de muchos años de entrenamiento, de mi absoluta dedicación a este deporte y del sacrificio de toda una vida para conseguir mi sueño, un sueño de miles de kilómetros que he hecho realidad desde el respeto absoluto a la limpieza en el deporte».

Landis se mostró sorprendido y extrañado de la repercusión de su caso en los medios de comunicación y entre la organización de la ronda gala, después de haber pasado seis controles antidopaje a lo largo del Tour de Francia de 2006 y catorce durante la presente temporada.

El riguroso contraanálisis

El laboratorio francés que detectó las tasas anormales de testosterona en Floyd Landis aplica hasta cinco procedimientos de forma automática, que le permiten detectar alguna de las 300 sustancias que la Agencia Mundial Antidopaje considera ilícitas. Los abogados de Floyd Landis señalaron al laboratorio de París como el culpable del positivo del ciclista, por utilizar el IRMS como sistema para detectar los casos de dopaje. «No hay ningún laboratorio en el mundo que emplee ya este sistema pues adolece de fallos tremendos», dijo Luis Sanz. El Laboratorio Nacional de Detección del Dopaje mide la relación entre la testosterona y la epitestosterona y, cuando el resultado es superior a cuatro, se considera positivo. Si el examen no revela anomalías, la muestra se clasifica como negativa, pero si advierte la presencia de algún producto ilícito, se realiza una operación de confirmación. El contraanálisis sigue un proceso diferente, en el que no se trata ya de buscar sustancias, sino de trabajar directamente sobre la que ha generado el positivo. La nueva prueba se realiza sobre una segunda muestra tomada el mismo día que la primera y los resultados se conocen en unos días.

BALONCESTO

España prepara a puerta cerrada el amistoso de hoy

EFE / VALENCIA

La selección española se ejercitó ayer en el pabellón de la Fuente de San Luis, donde, a puerta cerrada, ensayó aspectos técnicos y tácticos del juego. Tras el pertinente calentamiento, Pepu Hernández dividió a sus jugadores según sus posiciones y él trabajó con los exteriores la circulación del balón y algunos movimientos defensivos. Mientras, los interiores, dirigidos por Rafa Vecina, hicieron varios ejercicios en los que los pivots españoles tenían que ganar la posición a su adversario cerca del aro y jugar así un 'uno contra uno'.

En el tramo final de la sesión, Pepu Hernández dirigió un partidillo en el que los internacionales ensayaron algunas de las cuestiones tácticas que el técnico ha in-

troducido en las últimas semanas.

Así, el equipo español puso en práctica algunas jugadas de estrategia y pulió algunos de los sistemas defensivos que tiene pensado emplear. Tras arrollar el pasado miércoles a China en el primer encuentro de preparación, España se enfrenta hoy al equipo asiático en Castellón (20,15 horas, en La Sexta) en su segundo partido amistoso.

«SERÁ MÁS DIFÍCIL». Pepu Hernández, seleccionador nacional español, se mostró convencido de que China, a la que arrollaron por 96-49 será hoy un rival mucho más complicado. «Estoy convencido de que tendremos que aplicarnos mucho más en defensa, aunque no estuvimos mal»,

señaló. «Nos gustaría que hubiera más oposición en los partidos, pero tenemos que ir a lo nuestro, no podemos estar fijándonos en lo que hacen los demás», apuntó. Además, explicó que tal y como sucedió en ese primer encuentro amistoso, espera poner en marcha en el Campeonato del Mundo una rotación amplia, «quiero que cada partido lo podamos disputar con diez hombres muy importantes, aunque es posible que no sean los mismos cada encuentro. Deseo que la gente se sienta muy vinculada y con mucha responsabilidad, que, unas veces puede ser para jugar 20 minutos, y otras, para jugar 3 ó 4», subrayó.

Pepu Hernández felicitó a la selección júnior por el bronce que acaba de lograr en el Europeo.

NATACIÓN

CAMPEONATO DE EUROPA

El equipo nacional de sincronizada se asegura la medalla de plata

F. CATALÁN (EFE) / BUDAPEST

El equipo español de natación sincronizada se clasificó ayer en segunda posición del Campeonato de Europa que se disputa en Budapest, por detrás del ruso, y prácticamente se aseguró la medalla de plata en las sesiones eliminatorias. España sumó 48.500 en la impresión general y 48.000 en la ejecución, por 49.000 y 49.100 de Rusia, respectivamente, y refrendó por la tarde el segundo puesto que ya había logrado en la rutina libre. En tercera posición se clasificó Italia con una puntuación de 46.400 en la valoración general y 46.000 en la ejecución, y un total de 92.800, y cuarto fue el conjunto de Grecia que obtuvo 45.600 en la nota ge-

neral y 46.200 en la realización, empatado con el de Ucrania. Si bien éste recibió peor nota en la ejecución que las helenas, con 45.700, y mejor en el general con 46.100. En sexta posición se clasificó Francia, seguida de Suiza, Holanda, Bielorrusia, Hungría y Alemania. El equipo nacional estuvo formado por Alba Cabello, Raquel Corral, Andrea Fuentes, Tina Fuentes, Laura López, Gisela Morón, Irina Rodríguez y Paola Tirados.

Por su parte, Gemma Mengual, líder del equipo no compitió al decidir la seleccionadora nacional Anna Tarrés darle descanso, puesto que también tiene a tiro la medalla de plata en la final de solo y en el ejercicio por parejas.



El Prat, cerrado.

La situación que provocaron ayer los trabajadores del servicio de asistencia en tierra (*handling*) de Iberia en el aeropuerto barcelonés de El Prat ha obligado a la compañía a cancelar todos sus vuelos programados con origen y destino a Barcelona hasta hoy a las 07,00 horas. No obstante, casi al mismo tiempo que la compañía emitía este comunicado, los dos centenares de trabajadores de El Prat empezaron a abandonar la pista donde permanecían desde la mañana, tras recibir la confirmación de que Iberia había solicitado a AENA poder hacer el servicio de *autohandling*. Esta modalidad consiste en que la aérea atiende a sus propios aviones en rampa y da servicio a los pasajeros. El aeropuerto de Barcelona preveía recibir ayer más de 100.000 pasajeros antes de empezar la protesta de los trabajadores, que mantuvieron paralizada la actividad en El Prat desde las 09,00 horas y obligaron a que AENA repartiera, a través de la Cruz Roja, bocadillos y agua entre los usuarios. / FOTO: GUIDO MANUILO (EFE)

E.ON estudia emprender acciones legales contra la decisión de la CNE

La compañía teutona considera que las condiciones impuestas para hacerse con el control de Endesa son «injustificadas», mientras que el organismo regulador las califica de «asumibles»

• La firma germana estaría obligada a desprenderse de la eléctrica española si en los próximos 10 años otra empresa se hace con el control del 50% de la empresa alemana.

AGENCIAS / FRÁNCFORT-MADRID
La compañía alemana de suministro energético E.ON amenazó ayer con emprender acciones legales tras conocer algunas de las condiciones impuestas por España para adquirir Endesa, si bien algunos analistas confían en que las aceptará. Una vuelta más de tuerca a una operación que se ha convertido en un auténtico *culebrón energético*.

E.ON calificó de injustificadas las exigencias que la Comisión Nacional de la Energía (CNE) ha establecido para concretar la OPA y advirtió de que «se reserva todas las acciones legales a su alcance». En una nota de prensa, el grupo germano informó de que «recibió notificación verbal a última hora del jueves y no ha recibido todavía la decisión por escrito».

La CNE aprobó la OPA de la compañía teutona pero exige la venta de una tercera parte de la capacidad de generar energía de Endesa en España. Además, la firma germana deberá ceder la gestión de las centrales nucleares en las que participa la eléctrica y garantizar las inversiones comprometidas por la española en el sector de transporte y la distribución

de electricidad y gas.

El órgano regulador nacional podrá obligar a E.ON a vender Endesa si durante los próximos 10 años un tercero compra, directa o indirectamente, más del 50% del grupo alemán.

Los analistas del banco teutón HypoVereinsbank consideraron que sólo la venta de la producción de electricidad reducirá el valor de las acciones de Endesa hasta 23 euros, lo que permitirá a E.ON presentar un precio más bajo.

Expertos de la entidad Bankhaus opinaron que podrá vivir con las condiciones puestas por las autoridades de España, que justifican un precio inferior.

Además, otra fuente financiera

de Fráncfort aseguró que las exigencias no son triviales pero que la compañía germana tiene las mejores cartas y podrá negociar condiciones más favorables.

En Alemania, algunos medios de comunicación consideraron que «con la decisión de la CNE termina un fuerte debate político interno y el Gobierno español ha abandonado su oposición a la transacción para evitar una confrontación con la Unión Europea».

Esta semana, el diario *Frankfurter Allgemeine Zeitung* decía en un artículo de opinión que «E.ON puede sacar hoy una enseñanza: para la adquisición de grandes compañías en España, no es suficiente plantar sobre la mesa el pre-

cio de compra. Algo de diplomacia y negociaciones preparatorias con el Gobierno son igualmente necesarias». Este rotativo alemán matizó que E.ON se imaginó que iba a ser más fácil hacerse con Endesa, cuando a finales de febrero lanzó una OPA a 27,5 euros por título (29.100 millones de euros), un 29,1% por encima de la que había presentado Gas Natural.

Debido a los elevados dividendos extraordinarios pagados por la eléctrica, E.ON redujo después su oferta por la mayor eléctrica de España a 25,4 euros por acción (unos 27.000 millones de euros).

La decisión de la CNE permite al grupo alemán llevarse las divisiones de Endesa en Francia, Italia, y Latinoamérica. Esta última región es una de las de mayor rendimiento para la compañía.

Gas Natural recurre al Constitucional

Gas Natural ha presentado un recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional contra la decisión del Supremo de suspender cautelarmente el acuerdo del Consejo de Ministros por el que se autorizó la OPA lanzada sobre Endesa, según informaron ayer fuentes jurídicas. La gasista, junto al abogado del Estado e Iberdrola, ya había recurrido en súplica ante el propio Supremo, pero la petición fue rechazada. Esta compra también está paralizada por decisión del juzgado de lo mercantil número 3 de Madrid.

El pasado 21 de abril, el Pleno de la Sala Tercera del Tribunal Supremo decidió suspender de forma cautelar el acuerdo del Consejo de Ministros por el que se autorizó con condiciones la OPA de Gas Natural, aunque supeditó la medida a que Endesa aportase una fianza de 1.000 millones de euros. El alto tribunal tomó la decisión al entender que la operación podría causar daños «sustanciales e irreversibles».

Posteriormente, el 18 de mayo, la gasista presentó un recurso de súplica ante la propia Sala Tercera, al igual que hicieron el Gobierno e Iberdrola. Sin embargo, las reivindicaciones fueron rechazadas un mes más tarde, el 19 de junio. El auto, que contó con un voto particular discrepante firmado por 13 magistrados, reiteraba que los efectos de la oferta de Gas Natural serían irreversibles.

DEFENSA DE LA CNE. Por su parte, la presidenta de la Comisión Nacional de la Energía, María Teresa Costa, consideró que las condiciones impuestas a la teutona para comprar Endesa son «asumibles» y atienden «exclusivamente» a la función encomendada al regulador de velar por la garantía del suministro energético de España.

Costa afirmó que la imagen de la Comisión no se ha visto dañada por el análisis de la operación de E.ON y aseguró que el trabajo de la CNE en todos los expedientes que realiza «y, especialmente en este, daría para elaborar un estudio sobre la independencia de los organismos reguladores».

BREVES

GOBIERNO

Solbes eleva al 3,4% su previsión de crecimiento en 2006

■ El Gobierno elevó ayer un décimo, hasta el 3,4%, la previsión de crecimiento de la economía española para 2006, mientras que mantiene en 3,2% la del 2007, lo que permitirá que el próximo año el PIB supere por primera vez el billón de euros. El ministro de Economía, Pedro Solbes, aseguró que este enriquecimiento de la nación es «síntoma» de que se está produciendo un cambio en el modelo de crecimiento de la economía, objetivo del Gobierno, desde el comienzo de la legislatura.

MERCADOS

Reyal lanza una OPA por Urbis tras un acuerdo con Banesto

■ Construcciones Reyal ha lanzado una OPA por la inmobiliaria Urbis por el 100% de la compañía y un montante de 3.317 millones de euros, tras acordar esta operación con Banesto, accionista mayoritario de la sociedad con una participación del 50,26%. Según la información facilitada por Reyal a la CNMV, la oferta se formula como una compraventa y se ofrece una contraprestación de 26 euros por acción en efectivo.

COMBUSTIBLES

Gasolina y gasóleo suben más en la UE

■ Los precios antes de impuestos de la gasolina sin plomo y del gasóleo de automoción subieron más en España que en la Unión Europea (UE) en términos interanuales, según informó ayer el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. La gasolina sin plomo repuntó el 29,65% en España durante la etapa analizada, frente al 27,48% registrado en la UE. No obstante, el incremento en ambos casos fue inferior al experimentado por la cotización internacional de ese producto (38,94%).

LABORAL

Firmado el convenio de Volkswagen-Navarra tras 19 meses de conflicto

■ Volkswagen-Navarra firmó ayer un convenio con vigencia hasta el 31 de marzo de 2007 después de 19 meses de conflicto y tras el referéndum celebrado el jueves en el que la plantilla apoyó la propuesta defendida por CCOO frente a la de UGT. Fuentes de la dirección indicaron que el acto de firma tuvo lugar a las nueve de la mañana y participaron en el mismo la dirección y los sindicatos LAB, CCOO y CC, no así UGT y CGT que se oponían a ambas plataformas.

INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES		S&P 500		NASDAQ		EUROSTOXX50		FOOTSIE 100		CAC 40		DAX XETRA		NIKKEI 225	
▲ 1,09%	11221,94	▲ 1,14%	1277,66	▲ 1,80%	1505,11	▲ 0,79%	3710,60	▲ 0,77%	5974,90	▲ 0,55%	5028,51	▲ 0,82%	5705,42	▲ 1,07%	15342,87

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %
Ibex 35	11887,4	11.717,50	11.892,30	1,01
IG Barcelona	935,17	924,04	936,09	0,81
IG Bilbao	2154,44	2.127,05	2.154,44	0,86

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %
IGM Madrid	1288,56	1.273,61	1.288,66	0,93
IG Valencia	1054,9	1.054,90	1.054,90	0,9
Nuevo Mercado	2795,4	2.776,30	2.809,90	0,3

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	42.12	-1,47	6.139	42.79	41.75	44.88	30.60
Altadis	37	-0,05	1.208.273	37.40	36.80	39.25	34.21
Barón de Ley	41.99	-	1.208	41.99	41.70	48.99	40.50
Bodegas Riojanas	9.02	-	066	9.02	8.80	9.88	8.70
Campofrío	13.3	-0,37	41.191	13.42	13.12	15.44	12.42
CVNIE	14.06	-	000	-	0.00	15.95	12.10
Dogi Int. Fabrics S.A.	3.27	-	90.172	3.29	3.25	4.97	3.01
Ebro Puleva SA	16.3	-0,18	600.830	16.60	16.19	17.03	13.89
Faes Farma	18.9	0,43	18.313	18.98	18.80	22.00	16.01
Inditex	33.93	0,59	898.967	33.98	33.26	33.93	26.69
Natrá	7.97	0,5	3.978.661	8.08	7.93	8.32	7.10
Natracéutica S.A.	1.23	-0,81	12.634.540	1.28	1.23	1.38	1.09
Paternina	7.78	-	000	-	0.00	9.64	7.16
Pescanova	23.62	1,16	3.484	23.79	23.31	31.25	21.82
Serv. Point Solut.	2.44	2,52	934.133	2.49	2.37	3.55	2.22
Prim. S.A.	13.4	-0,96	4.164	13.58	13.40	38.00	13.00
Puleva Biotech	2.2	-0,45	63.699	2.21	2.15	3.06	2.08
SOS Cuétara	11.86	-0,34	86.402	11.95	11.84	12.00	10.90
T. Algodonera	3.11	-0,96	28.809	3.15	3.10	3.77	2.95
Vidrala	19.08	-1,95	3.399	19.46	19.05	22.40	18.65
Viscofan	11.54	-0,09	62.228	11.64	11.36	12.74	9.50
Zelitia	6.04	3,07	1.568.856	6.18	5.96	6.64	5.50

Comun. y Serv. Información

Amper	8,11	0,12	196.001	8,19	8,05	10,43	7,12
Airtel3	17,12	-0,12	763.875	17,22	16,65	23,20	15,15
Avanzit	2,25	-1,32	4.081.001	2,34	2,25	3,10	1,64
Indra	15,99	-0,37	1.417.487	16,07	15,76	17,38	14,05
Jazztel	0,44	-	13.856.161	0,46	0,44	0,91	0,44
Prisa	12,65	-1,09	655.338	12,84	12,56	15,97	11,55
Sogetel	25,77	-1,45	789.412	26,09	25,55	35,47	20,97
Tele 5	19,38	0,21	1.075.675	19,39	19,02	22,60	17,65
Telefónica	13,31	0,45	25.707.915	13,32	13,17	13,47	11,92
Telefónica Móviles	10,66	0,38	2.139.183	10,66	10,52	11,10	8,80
TPI Pag Amar	8,46	0,24	357.638	8,46	8,41	9,69	7,10

Construcción

Acciona	117,65	0,6	262.099	118,85	116,30	147,50	94,65
ACS	34,18	0,5	1.163.796	34,20	33,90	34,90	26,96
FCC	61,6	1,82	190.204	61,75	60,15	68,95	48,50
Ferrovial	64,6	3,03	661.631	64,60	62,35	69,85	51,75
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	11,2	8,11	2.940	11,20	10,87	14,40	6,60
Levantina Obras	28,31	-5	299	28,31	28,31	31,41	17,42
OHL	14,3	4,46	380.807	14,32	13,70	19,65	12,51
Parquesol	21,85	2,63	150.549	21,85	21,00	19,75	18,80

Energía

Bayer	38,01	0,88	857	38,90	37,75	39,00	30,98
Cepsa	55,95	0,18	61.192	56,00	55,20	55,95	39,07
Enagás S.A.	17,1	0,83	1.580.790	17,18	16,76	17,88	15,34
Endesa	26,85	2,4	27.975.105	27,10	26,61	28,35	21,70
Gas Natural	25,62	3,81	2.678.343	25,80	24,82	26,18	21,74
Hullas C. Cortés	10,3	-	100	10,30	10,28	10,80	9,59
Iberdrola	27,84	1,2	5.874.997	28,31	27,42	27,84	22,49
Red Eléctrica	29,29	2,06	776.349	29,45	28,75	29,29	24,80
Repsol	22,37	-0,45	12.249.121	22,39	22,11	26,10	20,21
Unión Fenosa	32,35	2,7	1.047.109	32,35	31,18	33,10	29,26

Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	14,75	1,79	3.653.160	14,88	14,40	14,75	11,91
Arcelor	41,9	-1,09	104.718	42,65	41,60	42,95	20,83
CIE Automotive	5,15	1,38	5.178	5,16	4,98	5,77	2,83
Azkoymen	6,63	0,45	15.626	6,70	6,55	7,64	6,20
C. Portland	79	-1,99	13.870	81,00	78,85	96,70	67,25
CAF	109	-0,46	2.805	109,60	108,05	116,50	89,35
Duro Felguera	41,5	1,72	127.366	41,7	40,2	27,22	3,68
EAD	21,94	-0,05	40.683	21,95	21,44	35,20	18,75
Ence	31,8	-0,09	69.877	31,88	31,20	35,95	26,32
Ercros	0,58	-1,69	974.188	0,59	0,58	0,94	0,55
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	5,1	0,99	60.833	5,20	5,02	6,26	4,75
Gen. Alq. Maquinaria	10,41	-2,71	56.407	10,78	10,27	10,70	7,60

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Gamesa	16,82	-0,18	1.489.395	17,10	16,62	19,61	12,27
Iberpapel	17,25	-	4.076	17,25	17,24	19,55	17,00
Lingotes	7,26	0,14	4.095	7,26	7,25	9,65	6,70
Mecalux	25,62	-1,8	12.670	26,64	25,50	29,70	21,20
Miquel y Costas	21,7	2,6	17.889	21,80	21,06	26,35	20,95
Nicolás Correa	3,84	-	1.767	3,93	3,83	6,80	3,75
Reno de Medici	0,52	-1,89	125.401	0,54	0,52	0,83	0,50
Seda Barna	1,61	3,87	6.025.249	1,61	1,55	2,64	1,55
Sniace	3,7	-2,89	391.777	3,80	3,67	6,39	3,31
Tafisa	1,31	-3,73	446.187	1,33	1,28	1,99	1,21
Técnicas Reunidas	20,09	-1,9	61.916	20,37	19,87	20,48	17,50
Tubacex	4,3	-1,38	412.004	4,38	4,30	5,77	3,55
Tubos Reunidos	13,22	0,08	45.940	13,25	13,13	14,50	10,60
Tudor	8,1	-	230	-	0,00	10,19	7,84
Uralita	3,97	3,39	1.165.622	4,08	3,88	4,50	3,35
Zardoya Otis	22,12	-0,9	82.314	22,29	21,89	26,45	20,96

Servicios de Mercado

Abengoa	17,85	-0,28	322.291	18,05	17,40	29,45	12,40
Aberis se a	18,54	0,32	1.416.365	18,54	18,20	22,24	17,55
Agua Barna	21,41	0,28	224.403	21,60	21,27	23,37	18,00
Astroc Mediterráneo	15,05	1,96	258.740	15,06	14,80	15,05	9,07
Befesa	14,6	-0,34	1.700	14,79	14,51	16,50	14,18
Cintra	10,18	-0,49	887.798	10,22	10,05	11,35	9,35
Inm.Colonial	63	0,64	213.865	63,00	62,55	63,00	46,80
Corp. Dermotética	6,5	-1,52	42.274	6,60	6,44	9,15	5,99
Eleonor	24,18	0,29	4.620	24,39	24,10	29,50	13,60
Europlast	5,08	0,4	209.424	5,08	5,02	5,17	4,50
Fadesa	27,03	10,01	3.857.422	27,03	24,55	33,40	24,01
Funespaña	8,1	-1,22	7.203	8,13	8,06	9,70	7,08
Grifols	6,56	-1,35	661.371	6,80	6,56	5,25	5,09
Iberia	1,9	-0,52	4.294.456	1,92	1,89	2,46	1,86
Inbesós	11,17	0,63	10.627	11,25	11,05	14,20	9,92
Indo Internac.	8,49	-1,28	19.250	8,60	8,16	10,25	7,40
G. Inmocaral S.A.	2,88	1,05	1.706.398	2,97	2,77	9,96	2,58
Logista	46	-0,82	23.522	46,38	45,40	48,77	41,60
Metrovacesa	71,7	3,69	903.279	72,00	69,00	76,50	54,60
Montebalito, S.A.	16	1,59	48.074	16,49	15,74	19,50	13,92
NH Hoteles	14,78	-1,92	282.092	15,09	14,75	15,09	12,49
Prosegur	19,59	-1,2	119.218	19,80	19,53	22,69	18,40
Sacyr-Valle	29,9	-1,06	510.498	30,17	29,52	30,22	19,42
Sol Meliá	12,95	0,15	163.216	12,96	12,82	13,24	10,74
Sotogrande	13,99	-1,65	2.200	13,99	13,75	14,71	12,60
Telepizza	3,19	0,31	360.292	3,19	3,18	3,19	1,78
Testa Inmuebles	28,5	1,79	200	28,50	28,50	31,30	21,25
Urbas	2,57	-0,39	1.326.059	2,60	2,53	4,40	1,98
Urbis	25,6	15,94	2.489.260	25,74	25,58	25,60	15,46

Servicios Financieros

Alba	43,38	1,02	40.563	43,43	42,80	44,96	37,33
Andalucía	96	1,05	1.074	96,00	95,00	102,20	79,20
Galicia	27,25	-	025	27,50	27,25	27,50	22,88
Valencia	33,05	-0,57	25.847	33,30	33,00	33,30	25,90
Popular	11,93	0,25	4.393.802	11,93	11,66	12,65	10,08
Banc Sabadell	27,89	0,43	536.297	27,89	27,59	29,62	22,19
Banesto	14,4	2,35	2.303.896	14,46	14,20	14,69	12,44
Bankinter	51,75	0,98	160.789	51,75	50,80	57,60	46,45
BBVA	16,77	1,02	19.726.980	16,85	16,47	17,60	14,91
Bolsas y Mercados Esp	27,6	-0,86	187.844	27,65	27,51	29,75	27,60
SCH	11,9	1,36	98.172.771	11,90	11,70	12,40	10,54
Castilla	20,5	-	029	20,50	20,50	24,00	17,50
C. Occidente	21,9	1,2	104.239	22,28	21,38	112,25	20,10
Corp. Mapfre	15,33	-0,33	626.166	15,40	15,15	17,10	14,00
Cto. Balear	29,88	-	025	29,88	29,88	29,99	23,50
Dinamia	22	1,85	19.513	22,20	21,55	28,95	18,53
Grat. Inversión	1,77	-1,67	12.674	1,80	1,77	2,07	1,73
Guipuzcoano	23,1	0,39	2.603	23,10	23,01	26,50	18,41
GuipuzcoanoA	20,15	-	000	-	0,00	21,00	20,02
Pastor	10,28	0,28	733.586	10,30	11,01	48,60	9,44
Renta Corp R. Estate	25,69	2,92	154.666	25,77	24,94	30,60	23,25
Riofisa	20,85	6,38	193.363	20,85	19,55	20,85	19,43
Tecnocom	9,1	0,66	13.067	9,10	8,92	11,50	6,40
Unipapel	19,55	-1,01	574	19,95	19,54	22,12	17,03
Vasconia	18	-	025	18,00	18,00	18,62	13,56

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	22.06	3.55	10.53	261.828.408
AC DineroPlus	D	8.37	0.31	1.35	1.481.868.594
AC Divisa		7.93	-1.00	-2.88	22.778.837
AC Largo FT	RF	11.58	0.09	-0.34	155.065.826
AhorroFondo	MRV	48.21	1.66	4.88	398.988.193
AhorroFondo 20	MRF	7.72	0.89	2.31	182.624.022
Caja Segovia Renta	RFC	10.67	0.18	0.81	2.943.936
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9.12	0.00	1.37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9.50	0.44	-1.75	58.875.754
Bolsatlántico	RV	11.83	0.00	4.58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479.23	0.00	0.23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17.45	0.00	0.21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	273.47	1.43	10.99	324.205.106
Eurovalor Dinero	D	1614.34	0.13	0.78	964.780.714
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83.91	0.66	-0.44	94.129.798
Eurovalor Interindices	GRV	76.86	0.10	-5.03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	78.65	0.36	1.82	72.308.861
Eurovalor Mixto 70	MRV	3.25	-0.30	2.38	274.174.016
Eurovalor Renta Fija	RF	6.19	0.33	-0.73	187.628.517
Eurovalor RF Corto	RFC	79.61	0.18	0.61	149.452.969
Eurovalor RF Intern.	GRV	96.04	0.31	-1.66	40.537.265
Eurovalor Tesorería	D	829.21	0.12	0.83	477.501.311
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10.04	0.14	0.78	54.836.869
Solbank Bonos Euro	RF	9.47	0.00	0.10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8.33	0.00	0.05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12.76	0.00	0.06	26.873.184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	33.02	-0.06	3.32	76.984.591
BK Dinero	D	1248.20	0.14	0.93	115.215.528
BK Dinero 97	D	726.19	0.14	0.94	64.114.475
BK Fondo Bonos	RF	908.74	0.23	-0.33	20.687.493
BK Mixto Europa 20	MRF	74.38	0.24	1.11	36.834.970
Cuenta Ffiscal III	RFC	1047.28	0.14	0.98	19.188.622
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	24.24	2.71	9.06	503.426.898
BBVA Bolsa Europa	RV	80.44	1.97	1.36	501.777.020
BBVA Bolsa Internacional	RV	13.45	0.00	0.94	149.002.505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10.25	0.00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1462.05	0.31	-0.81	142.407.427
BBVA Bono 2006 A	GRF	856.09	0.12	0.55	233.349.826
BBVA Bonos Internacional	RF	12.88	0.30	-1.86	82.736.636
BBVA Deuda FT	RF	159.33	0.17	-0.69	119.749.535
BBVA Dinero	D	1948.52	0.14	0.87	5.834.786.214
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.13	0.00	0.03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.50	0.00	0.14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929.19	0.00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16.48	0.13	0.65	869.881.311
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	166.27	1.57	8.90	19.802.629
Beta Dinero	D	1510.86	0.13	0.87	23.478.067
Beta Europeyme Acciones	RV	5.96	0.00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17.72	0.14	-0.07	6.418.651
Global Assets Fund	MRV	7.45	0.60	3.31	5.507.348
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10.78	0.00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9.65	0.15	1.38	76.808.123
BNP Global 50-50	MRV	12.58	-0.50	-1.73	120.906.610
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	103.60	0.19	0.23	55.281.080
Fondespaña Bolsa	RV	116.87	1.34	9.48	54.258.040
Fondespaña FT	RFC	76.83	0.28	-0.47	97.427.927
Fondespaña Futuro	RF	82.00	0.28	-0.45	25.120.313
Fondespaña Global	MRF	78.99	0.10	0.18	78.955.694
Fondespaña Int'l	RV	70.20	-0.79	-2.11	64.942.323
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	443.71	0.99	3.08	21.330.932
Fondueiro Dinero	D	1040.91	0.13	0.88	262.534.607
Fondueiro Garantizado	GRV	413.44	0.13	1.16	32.804.938
Fondueiro Plus	MRV	541.56	0.82	1.96	31.411.400
Inverfonos	MRF	12.36	0.56	0.66	52.448.771
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1019.92	0.17	1.26	135.241.138
Citidiner	D	762.80	0.16	1.13	103.913.318
Citifondo Premium	RFC	1089.48	0.08	0.53	10.570.447
Citifondo RV	RV	36.13	1.47	8.96	49.393.315
Citimoney	D	1316.13	0.12	0.83	50.568.983
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8.61	0.00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4.12	0.00	-	12.418.056
DB Diner	D	1206.94	0.12	0.82	528.992.838
DB Invest	RFC	12.15	0.03	-1.16	40.245.442

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	21.44	0.23	3.25	99.237.037
DB Mixta II	MRV	18.38	0.00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10.73	0.17	0.72	18.267.058
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9.41	0.16	0.69	7.890.661
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15.07	0.15	0.48	244.884.708
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.57	0.00	0.05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18.79	0.00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2.35	0.00	0.49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9.89	0.20	0.86	72.010.513
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12.30	0.00	0.53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16.90	0.20	0.80	871.953.661
Foncaixa Bolsa 5	RV	28.28	-0.49	2.77	648.655.951
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.56	0.00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0.35	-	-4.74	24.338.148
Foncaixa Mixto 25	MRF	7.81	0.16	0.15	226.573.262
Foncaixa Mixto 28	MRF	7.82	0.16	0.16	291.190.176
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	31.75	1.10	8.94	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	21.99	-0.65	3.01	396.627.047
MS DineroPlus	RFC	1439.14	0.12	0.80	106.075.923
MS Divisa	RFC	8.40	-0.01	-2.40	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	8.07	0.45	1.87	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8.12	0.55	-2.49	17.344.842
MS Euro Selección	RV	10.37	-0.20	5.09	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10.58	0.64	1.26	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8.23	0.30	0.06	275.121.938
MS Fiva	MRF	17.71	-0.13	-0.50	131.985.651
MS Fondo 25	D	905.30	0.15	1.02	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	18.97	-0.17	-1.54	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10.37	-0.11	-1.16	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9.50	-1.33	-2.71	-
MS Fondos Moderado	MF	10.07	0.00	11.85	-
MS Latinoamérica	RV	8.26	-1.09	-3.91	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	14.94	-1.17	-2.04	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	12.87	-0.53	-1.03	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18.17	-1.82	-3.36	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	6.94	-2.09	-3.84	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17.71	0.16	-4.55	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12.03	0.21	1.42	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	22.16	0.32	0.54	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	21.63	2.71	3.30	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28.50	0.92	-2.16	21.062.940.700
MSS Euro Curr. High Yld A	RF	11.64	0.78	2.37	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	30.30	1.00	2.54	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21.59	0.56	-4.76	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	38.40	2.07	0.90	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25.53	-1.28	-2.15	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	33.45	1.30	-2.62	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8.04	-3.25	-6.51	29.297.325.200
SCH					
Banestdeuda FT	RFC	617.82	0.17	-0.06	74.535.184
Banesto Dinero	RFC	15.60	0.09	0.54	458.534.209
Banesto G. Bolsa Eur. 2003A	GRV	10.44	0.96	4.13	63.085.708
BCH 2004	GRF	93.91	0.10	0.23	13.436.550
BCH 5 A	GRF	95.74	0.00	0.22	10.847.145
BCH Acciones	RV	15.54	1.41	9.37	265.839.939
BCH Bonos Fondosoro	RF	767.52	0.29	-0.93	85.481.496
BCH Fondismo 1	D	1818.12	0.00	0.07	431.111.277
BCH Fondismo 2	D	1194.99	0.00	0.07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	104.74	-0.70	-5.72	48.080.423
BCH Interes Diario	RFC	7.80	0.07	0.42	187.577.190
BCH Internet	RV	27.18	-5.27	-16.57	49.823.296
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30.80	0.00	4.10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1866.48	0.14	0.99	545.187.420
BSN Banif Europa RF	RFC	19.19	0.30	-0.68	29.032.736
BSN Banif SILLA	RV	21.51	1.39	6.62	48.564.175
BSN Banif Tesorería FT	D	1142.93	0.12	0.85	46.642.403
Dineractivo	D	1465.55	0.00	0.08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	963.32	0.12	0.83	2.099.984.705
Fonbanesto II	RF	12.59	0.31	-1.13	280.704.448
Forventure	RV	19.30	-0.57	-5.89	27.921.650
Sant. A. Bolsa Indices	GRV	1304.07	0.32	1.38	70.452.369
Sant. Acciones	RV	2.79	-0.59	1.82	278.422.710
Sant. Ahorro	RFC	15.22	0.06	0.33	48.255.433
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1198.59	0.69	-2.56	80.090.598
Sant. Dinero FT.	D	1286.87	0.12	0.81	2.741.825.009
Sant. Eurostox Garant.	GRV	963.69	-0.21	-1.27	65.548.431
Sant. Futuro	RF	20.63	0.34	-0.90	441.525.014
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030.30	0.05	0.05	136.525.688
Sant. Índice	RV	17.86	1.38	10.72	106.948.653
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11.90	0.19	-0.32	53.981.605
Sant. Tesorería	D	1615.62	0.13	0.93	31.913.303.447
SCH Acc. Españoles 1 Plus	RV	21.80	1.55	10.74	221.412.937
SCH Grandes Valores	RV	79.72	1.29	10.45	40.083.280
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10.94	0.15	0.07	265.577.526

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	1,4268
Dólar USA	1,2645	Dólar australiano	1,6786
Libra esterlina	0,6882	Dólar neozelandés	2,0337
Yen japonés	146,93	Slotzy polaco	4,0334
Franco suizo	1,5623	Forint húngaro	281,66
Corona sueca	9,2085	Corona slovaká	38,69
Corona danesa	7,4598	Corona checa	28,473
Corona noruega	7,9095	Rublo ruso	34,091

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas		Lira italiana	1936,27
Peseta	166,386	Franco luxemburgués	40,3399
Marco alemán	1,95583	Florín holandés	2,20371
Franco francés	6,55957	Chelín austriaco	13,76033
Franco belga	40,3399	Escudo	200,482
Libra irlandesa	0,787564	Marco finlandés	5,94573

BONOLOTO

Lunes, 24 de julio

3 20 26 35 40 48

Complem. 17 Reintegro 5

BONOLOTO

Martes, 25 de julio

11 16 23 26 35 40

Complem. 7 Reintegro 0

BONOLOTO

Miércoles, 26 de julio

2 11 26 31 35 45

Complem. 33 Reintegro 9

BONOLOTO

Viernes 28 de julio

9 33 42 44 47 48

Complem. 26 Reintegro 3

LOTería PRIMITIVA

Jueves 27 de julio

12 15 21 31 37 39

Complem. 13 Reintegro 8

LOTería PRIMITIVA

Sábado 22 de julio

7 11 21 27 28 42

Complem. 13 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA

Domingo 24 de julio

6 9 13 33 36

Nº Clave (Reintegro) 0

EUROMILLONES

Viernes 28 de julio

3 8 12 29 43

Estrellas 6 7

EL COMBO

Sábado 22 de julio

Reintegro	4	COM-BOLA 06
Doble	9 - 7	
Triple	8 - 3 - 4	

ONCE

Viernes 28 de julio

Serie 044

45080

Jueves 27 de julio

82209

Miércoles 26 de julio

33631

Martes 25 de julio

36796

Lunes 24 de julio

43022

Domingo 23 de julio

09657

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:10 y se pone a las 21:36

La luna sale a las 11:11 y se pone a las 23:42

EN SEGOVIA

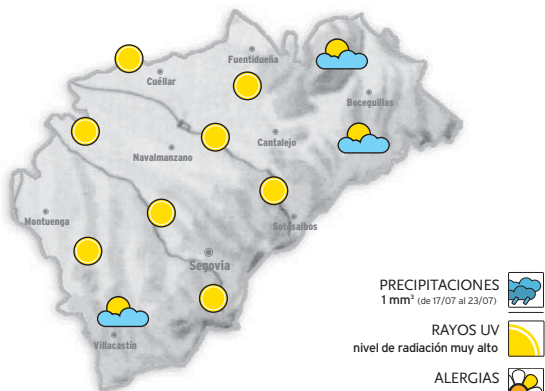
HOY

32° MÁXIMA
16° MÍNIMA

Más calor

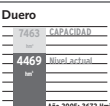
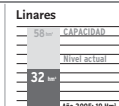
El sol será el principal protagonista en el cielo en un día marcado por la calma atmosférica. En las zonas de mayor relieve se observarán intervalos nubosos poco importantes. Se anuncia un ascenso térmico: los termómetros superarán los 30 fñc.

SENSACIÓN TÉRMICA...
PUNTO DEL ROCÍO...
HUMEDAD... 47%
VIENTO... En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN... 10%
VISIBILIDAD... de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA... 1016 mb
previsiones para mediodía

PRECIPITACIONES
1 mm (de 17/07 al 23/07)RAYOS UV
nivel de radiación muy altoALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 18 de julio al 25 de julio del 2006



MAÑANA

33° MÁXIMA
18° MÍNIMA

Mayor estabilidad

La semana terminará con una jornada de mayor estabilidad atmosférica. Predominarán los cielos despejados durante todo el día. De cara a la tarde crecerán nubes de calor en las zonas de mayor orografía pero serán poco destacables. Los termómetros marcarán valores similares al día anterior. Vientos moderados del Oeste.

LUNES

33° MÁXIMA
18° MÍNIMA

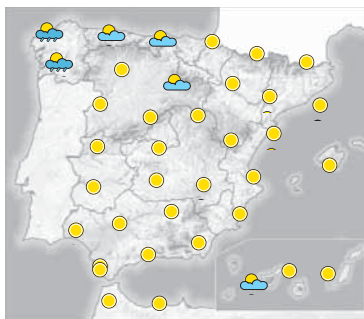
Pocos cambios

El primer día de la semana llegará con pocos cambios en la previsión meteorológica. En el cielo seguirá predominando el sol. Por la tarde se desarrollará nubosidad de evolución en áreas de montaña. Los termómetros volverán a marcar valores por encima de los 30 fñc. Vientos moderados del Oeste. Racha máxima esperada de 25 km/h.

EN ESPAÑA

HOY

Sol y ascenso térmico. El tiempo estará marcado por la estabilidad atmosférica. Podrán verse intervalos nubosos en la zona del Cantábrico y en el norte de Canarias. Por la tarde aumentará la nubosidad en el noroeste peninsular. Nubes que llegarán a Galicia, Asturias y al noroeste de Castilla y León, y que al final del día podrán dejar algún chaparrón aislado. Ambiente soleado en el resto del país. Las temperaturas en ascenso, excepto en la vertiente mediterránea donde se mantendrán estables.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	37	15	Cádiz	29	22	Granada	37	17
Alicante	30	23	Castellón	30	22	Guadalajara	36	15
Almería	29	22	Ceuta	31	24	Huelva	37	22
Ávila	32	15	Ciudad Real	38	19	Huesca	30	16
Badajoz	36	18	Córdoba	40	22	Ibiza	29	24
Barcelona	28	24	Coruña La	24	17	Jaca	34	21
Bilbao	24	17	Cuenca	34	16	León	29	11
Burgos	34	13	Girona	31	20	Logroño	22	16
Cáceres	35	19	Gijón	20	15	Lugo	27	12

EN EUROPA

HOY

Bajas presiones en Europa. La previsión vendrá marcada por dos centros de bajas presiones: una profunda borrasca centrada al norte de las Islas Británicas y otra menos activa al sur de Escandinavia. Se anuncian chubascos moderados y localmente intensos en el norte y el centro del continente. Las altas presiones empezarán a ganar terreno desde el suroeste y aseguran tiempo estable en el sur y en el Mediterráneo.

PRÓXIMOS DÍAS

Más lluvias en la fachada norte atlántica. Un frente activo cruzará la fachada norte atlántica extendiendo las lluvias desde Las Islas Británicas hasta Escandinavia, pasando por el norte de Francia, Benelux, norte de Alemania y Dinamarca. Chubascos tormentosos en Los Cárpatos. De nuevo estabilidad atmosférica, con tiempo seco, soleado y sobre todo con calor intenso, en el sur de Europa.

MAÑANA

Nubes sólo en el tercio norte

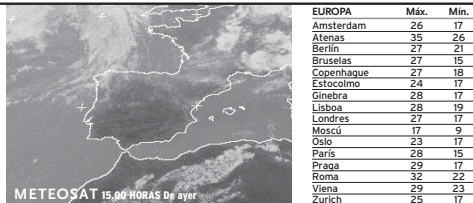
Sólo podrán verse nubes en Galicia, Asturias, norte de Castilla y León, Cantabria y País Vasco, que aunque podrían dejar algún chubasco aislado, será muy poco importante. El cielo estará despejado en las demás comunidades.

LUNES

Sol en todo el país y calor en el sur

Predominará el sol. Algunas nubes muy poco destacables en Galicia y Asturias. Las temperaturas seguirán subiendo en el sur: calor intenso en la zona del Valle del Guadalquivir y en puntos de Castilla La Mancha y Extremadura.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Lleida	32	16	Palmas, Las	24	22	Soria	31	12
Madrid	34	18	Pamplona	29	16	Tarragona	28	22
Málaga	31	25	Pontevedra	28	16	Teruel	32	14
Melilla	31	24	Salamanca	33	13	Toledo	37	19
Murcia	34	23	S. Sebastián	21	20	Valencia	29	23
Ourense	32	14	S.C. Tenerife	29	22	Valladolid	31	16
Oviedo	18	15	Santander	20	17	Vitoria	23	16
Palencia	31	16	Segovia	32	16	Zamora	33	16
Palma M.	30	23	Sevilla	39	23	Zaragoza	34	18



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	26	17
Atenas	35	26
Berlin	27	21
Bruselas	27	15
Copenhague	27	18
Estocolmo	24	17
Ginebra	28	17
Lisboa	28	19
Londres	27	17
Moscú	17	9
Oslo	23	17
París	28	15
Praga	29	17
Roma	32	22
Viena	29	23
Zurich	25	17



¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA
Dormitorios todo confort y modernidad



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUA **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Internet



InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrela

Restaurantes Alojamiento Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia Segovia

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

CINEBOX

LUZ DE CASTILLA



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al

5410
con la palabra
CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de septiembre de 2006. El sorteo se celebrará el 21 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

Sorteamos **15 entradas (*)**
para asistir a la
proyección que desees en
las Salas de

Cinebox
Luz de
Castilla

Con la
colaboración de **B.O.X.**



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al
5410
con la palabra
ADELANTADO
TENIS

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Sorteamos **5 abonos**
dobles para asistir a todos
los partidos del

ATP Villa
del Espinar
2006

Colabora:
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 abonos dobles para dos personas para asistir a todos los partidos del ATP Villa de El Espinar 2006. El sorteo se celebrará el viernes, 28 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará el premio a su teléfono por un mensaje SMS.

B.O.X.

TU MUNDO

Luz de Castilla

CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n

Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:

90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.00, 20.15,
22.35
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 1.00



La sombra de la sospecha

Todos los días: 18.15, 21.30
Viernes y sábados: 0.40

Recomendada para todos los públicos



Superman Returns

Todos los días: 19.00, 21.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábados: 0.00

Recomendada para todos los públicos



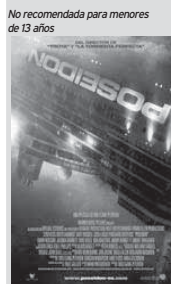
Cars

Todos los días: 19.15, 22.00
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábados: 0.45



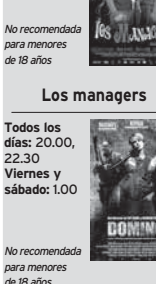
Silent Hill

Todos los días: 18.05, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.45



Poseidon

Todos los días: 18.00
Sábados y festivos: 15.55

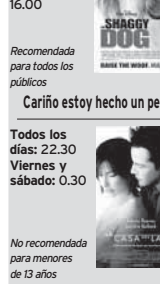


Los managers



Domino

Todos los días: 18.05,
20.05
Sábados y festivos: 16.00



Cariño estoy hecho un perro



La casa del lago

Todos los días: 18.05, 20.20,
22.35
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50



A todo gas 3: Tokio Race

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

TELEPIZZA NECESITA repartidores y auxiliares de tienda. Horario flexible. 921412094/921444677.

SE NECESITA camarero/a. Teléfono: 629589000.

SE NECESITA encargada de cafetería-restaurante que tenga medio de locomoción o viva en Valdesimonte. 921522457/657782448.

EMPRESA CONSTRUCTORA necesita oficiales de 1ª y ayudantes de albañilería o cuadrillas. Teléfono: 639173405.

SE NECESITA cocinero. Suelo especial. Teléfono: 647474049.

SE NECESITA camarero/a con experiencia. Teléfono: 677574222.

SE NECESITA conductor de hormigonera a poder ser con experiencia en bombeo. 921437700.

SE NECESITAN 3 peones para recogida de basuras en zona del Espinar y San Rafael. Teléfono: 667555083.

PERSONAL ADMINISTRATIVO para gestoría, Asesoría Gestoría Orejana, C/ Avda. Fernandez Lareda, 13-1º Segovia. 921141278/ 921140686.

SE NECESITA conductor con experiencia en trailer. Teléfono: 921141278/ 921140686.

SE NECESITAN conductores con carnet C. Teléfono: 921438537.

SE NECESITA ayudante de cocina limpiadora para Restaurante en Torrecaballeros. Media jornada. 921401278/ 600611613.

SE NECESITA conductor para camión de obras, 2 ejes, Segovia y provincia. Teléfono: 658761168.

SE NECESITA maquinista para retroexcavadora con experiencia para Segovia y provincia. Teléfono: 658761168.

SE NECESITA CONDUCTOR PARA REPARTO DE PAQUETERÍA EN SEGOVIA Y PROVINCIA, CON EXPERIENCIA, CARNET C1, EDAD NO SUPERIOR A 35 AÑOS. TFO. 921 44 50 28/29

EMPRESA CONSTRUCTORA de obra civil necesita encargados y oficiales para urbanización. Llamar 983528220.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699822204.

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 690792560.

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

TRAVESTI LAIZA, 110 pecho, rubia, femenina, besucona, completísima, francés natural, especialización principiantes. Atrévete, salidas. 654893190.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

TAROT

TAROT VIDENCIA
124 HORAS EN DIRECTO
806 416 468
Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Movil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificado NET S.A. Apdo. de Correos 18711-28080 Madrid

CARMEN MORA. Tarot 806506509 ¡Consúltenos! (Rf. 1.06 Rm. 1.36) 902014662.

SOLUCIONES, AMOR, amarres, parejas, trabajos, tarotistas, videntes, garantía 100%. 902102533.

VENTAS

SE VENDE franquicia dedicada al vending (Nescafé- Nestlé) zona Segovia capital, buena cartera de clientes. Teléfono: 667773652.

TRASPASOS

SE BUSCA socio vende- traspasa restaurante junto a Torrecaballeros. 619971844.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)
921 44 00 44

ALQUILER

VIVIENDA EN LA GRANJA, dos dormitorios, garaje, calefacción, directamente. 609281868.

BUSCO PISO céntrico grande, alquiler para relax diurno. Tengo aval. 679804866.

ENSEÑANZA

CLASES PARTICULARES, matemáticas, física, inglés, ESO, Bachillerato, selectividad. Teléfono: 921427718.

CONTACTOS

AMASUMISAS TRAVESTIS- MAs sadocontactos. 902501843

GAYCONCAT SEGOVIA 902999701

CONTACTOS PARTICULARES 902502215

SEXO EN directo 902876255 iMovilcams! Envía XCAM10 al 5477 www.orgasmo69.es 1,2 C + IVA/ msj.

NECESITAMOS HOMBRES!! mujeres de vacaciones gratificadas generosamente por sexo. 803514970.

HOMBRE SEPARADO DESEARIA: Compañera menor de 42 años para compartir su tiempo libre. Interesadas, mandar D.N.I. Foto y datos personales. Apartado 181 de Segovia.

INSACIABLES !!!
803 553 652 124 HORAS EN DIRECTO!
Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Movil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificado NET S.A. Apdo. de Correos 18711-28080 Madrid

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

DISPONIBLE 24 HORAS
SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO



CHICA busca CHICO

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasar, desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Avila. Buzón: 983024 SMS

Mujer de 37 años, divorciada, un hijo, espiritual, tranquila, gustándole lectura de crecimiento personal, desea conocer a una persona similar. Madrid. Buzón: 452432 SMS

Chica de 34 años, morena, guapa y delgada, busca hombre guapo, buen físico y no fumador, para relación estable. Madrid. Buzón: 454122 SMS

Chica separada, cariñosa y deportista, gustándole el campo, el cine y la playa, busca chico similar. Madrid. Buzón: 971902 SMS

Mujer de 48 años, 178 cm con gran corazón, busca compañero simpático y de buenos sentimientos para gustarse mutuamente. Madrid. Buzón: 972614 SMS

Mujer viuda e independiente, busca hombre serio, mucha clase, culto, universitario, Cel. 31 años, buena persona y gustando salir, pasar y vida tranquila. Busco amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 454299 SMS

Carla, 18 años. Busco chico para relaciones esporádicas. Buzón: 951216 SMS

Universitaria, libre, sin hijos, atractiva, con sentido del humor, cosmopolita, gustándole viajar, aventura, etc. nivel socioeconómico cultural alto, desea conocer chico similar, entre 37-43 años. Madrid. Buzón: 558751 SMS

Chica de 27 años, simpática de Madrid, mago, agradable, simpático y divertido, para salir de marcha. Madrid. Buzón: 585159 SMS

CHICO busca CHICA

Emili, viuda, sincera, familiar y simpática, gustándole leer, deporte, cine, charlar. Busco hombre similar. Madrid. Buzón: 975651 SMS

Quiero conocer hombre entre 38-45 años, amable, cariñoso, comprensivo y muy sincero, para conversar y pasar buenos momentos. Yo, 40 años, alegre, sincera, cariñosa, casada y sola. Buzón: 972087 SMS

Mujer de 44 años, universitaria, divorciada, atractiva, con 2 hijas y gustándole cine, deporte, nadar y pasar. Busco chico para relación estable. Madrid. Buzón: 971910 SMS

Chico casado, amable, empresario y buena persona, busca chica entre 18-35 años, para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 972122 SMS

Iván, 27 años, serio, formal, sin vicios, trabajando de administrativo, gustándole deporte. Busco chica formal, similar, morena, alta y delgada, entre 20-25 años. Segovia. Buzón: 971314 SMS

Chico detallista, sincero y amable, le gusta las personas sinceras y bellas por dentro. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Busco chica que le guste el campo, cultural, diversión, sencillez y normal. Segovia. Buzón: 983497 SMS

Fran, 36 años, rubio, ojos verdes, pelo largo y casado. Busco chica afín para mantener una buena amistad. Avila. Buzón: 983563 SMS

Juan Carlos, cariñoso, dulce y gustándole naturaleza. Busco chica similar y comprensiva, para relación sana y divertida. Avila. Buzón: 971813 SMS

CHICO busca CHICA

Oscar, 30 años, 190, 80 kg y gustándole animales y campo. Busco mujer entre 37-55 años para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 584964 SMS

Divorciado de 54 años busca mujer honesta, católica y honrada, para relación estable. Madrid. Buzón: 585044 SMS

Separado, 57 años, con hija de 10 años, economista, atractivo, sin vicios, viviendo cerca Villalba, busca relación estable. Madrid. Buzón: 583699 SMS

Chico de 39 años busca chica femenina, dulce y sincera, del Conde de Lenares, para una buena amistad y relación estable. Madrid. Buzón: 587760 SMS

Hombre casado, busca otra persona sana para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 587654 SMS

Juanjo, 31 años, soltero, romántico, cariñoso, buen nivel económico y social, atractivo y divertido. Busco chica para relación estable. Madrid. Buzón: 587644 SMS

Chico de 25 años busca chica de la zona, para una buena amistad y relación estable. Dejar teléfono. Getafe. Madrid. Buzón: 587645 SMS

Chico joven de 35 años, soltero, cariñoso, sencillo y simpático, busca chica sincera y cariñosa, para posible relación estable. Madrid. Buzón: 587693 SMS

Chico de 35 años, rubio y ojos azules busca chica para relación sana y estable. Madrid. Buzón: 587693 SMS

CHICO busca CHICA

Chico de 29 años, alto, atractivo y mujeriego, busca chica más atractiva y similar, entre 27-30 años. Madrid. Buzón: 587557 SMS

Jorge, 31 años, soltero y viviendo solo, gustándole deporte, viajar y salir. Busco gente similar, divertida y sincera. Madrid. Buzón: 587604 SMS

Chico moreno, 170, simpático, sencillo y agradable, busca buena chica. Madrid. Buzón: 587601 SMS

Separado de 54 años, 1,77, gustándole cine y pasar, busca chica alta, delgada, sensible y romántica, para compartir aficiones. Madrid. Buzón: 587595 SMS

Hombre de 49 años, divorciado y físico agradable, busca chica sincera y cariñosa para conocer y posible relación estable. Madrid. Buzón: 587310 SMS

Chico de 30 años, recién salido de una relación de 30 años, entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasar. Alcorcón. Buzón: 588623 SMS

Chico de 30 años, cariñoso, dulce y gustándole naturaleza. Busco chica similar y comprensiva, para relación sana y divertida. Avila. Buzón: 971813 SMS

Chico de 27 años, simpático de Madrid, mago, agradable, simpático y divertido, para salir de marcha. Madrid. Buzón: 585159 SMS

Chico de 27 años, simpático de Madrid, mago, agradable, simpático y divertido, para salir de marcha. Madrid. Buzón: 585159 SMS

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECIBE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Movil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - Apto. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarte mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del

Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieras poner.

Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juaní rubia...**

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerle futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

¿No puedes acceder a nuestro servicio?

Llama al **902 440 140** y te ayudaremos!

CHICA busca CHICA

Marta, 36 años, culta, femenina, divertida y con clase, busca gente similar para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 587668 SMS

Chica de 23 años busca chico sincero, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 587661 SMS

OTRAS RELACIONES

Chico de 22 años busca chica o pareja para relaciones esporádicas. Sólo ella. Madrid o Toledo. Buzón: 454225 SMS

Hombre de 30 años y dotado busca mujer atractiva para pasarla bien e ir a locales de intercambio. Madrid. Buzón: 454168 SMS

Joven busca pareja o matrimonio atractivo, bisexual, gustándole el deporte, cine, etc. Yo, chico de 35 años. Madrid. Buzón: 587620 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/mín. HN: 0,078 euro/mín.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 H.

SIERRA INMOBILIARIA

vende

**Último chalet rústico
en Sotosalbos (SG)**669 m² de parcela 239,18 m² construidos**4 DORMITORIOS,****4 BAÑOS, 1 ASEO****BODEGA, GARAJE PARA****2 COCHES, DESPENSA, COCINA,****SALÓN CON CHIMENEA,****GRANDES VENTANALES,****VIGAS DE MADERA...****CALIDADES DE LUJO****VEN A VERLO****C/ CURTIDORES, 4. SEGOVIA****921 429330/ 637 320362****www.gestionsierra.com****info@gestionsierra.com***En esta página verás muchas casas...**Tu hogar sólo lo encontrarás en Atico.***Atico****921 44 55 56****www.aticodesegovia.com****PAZ
PROPIEDADES**

**¡OPORTUNIDAD!
PROMOCION
EN
BERNUI
DE PORREROS
ÚLTIMOS
PISOS
DE
1 Y 2
DORMITORIOS
CON GARAJE
Y TRASTERO**

DESDE: 97.920€

**PROXIMA ENTREGA
DICIEMBRE
2006**

INFÓRMESE

**C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23**

www.pazpropiedades.com**TRABAJO Y COMPROMISO****CANTIMPALOS****Adosado**

3 dormitorios, 2 baños

Cocina amueblada

Bajo cubierta

Jardín individual

A ESTRENAR

01-0002

PALAZUELOS**Parcelado**180 m²

4 dormitorios, 2 baños

Cocina amueblada

Jardín individual

Garaje para dos coches

Bodega

Excelente estado

09-0001

ZONA TRECASCAS**Chalet individual**Parcela 1.700 m²

Piscina - barbacoa

Cancha de tenis

Excelente estado

02-0001

CASA VENTA**Cantimpalos**80 m²

2 plantas

12-0001

CANTIMPALOS**Adosado**

3 dormitorios

2 baños, aseo,

cocina con despensa

armarios empotrados

Jardín individual 50 m²

A ESTRENAR 01-0001

ESPIRDO**Apartamento**

Cocina americana

Amueblado

Plaza de garaje

Muy luminoso

07-0001

CONSÚLTANOS, TENEMOS LO QUE BUSCAS**Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS****Telfs. 921 49 79 32****606 01 32 62 — 637 57 35 63****inmobiliaria@ragus.es**

ibasa
INMOBILIARIA

Paseo Conde Sepúlveda, 36**Tlf.: 639 24 12 78**

VEA NUESTRAS
OFERTAS
EN

www.abcdario.com**LOCALES****CHALET****SOLARES****PISOS****PROMOCIONES**

ibasa
INMOBILIARIA

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

PISOS**CHALET****LOCALES****SOLARES****OFICINAS****FINCAS****NAVES****PROMOCIONES****segoviaiinmobiliaria.com**

DigitalCentury
Internet Consulting

Triángulo
Inmobiliaria

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

www.trianguloinmobiliaria.com

VENTAS

P1875 - AVDA DE LA CONSTITUCION
2 últimas viviendas.
3 dormitorios, 3 baños completos y en dos plantas, de amplias dimensiones y con ascensor garaje y trastero.

P2076 - SAN CRISTOBAL
Interesante piso en venta de tres dormitorios con baño tiene garaje y zonas comunes.

P2079 - SAN JOSÉ
Piso de 95 m2. Salón, cocina amueblada, baño, 4 dormitorios y ascensor. Muy luminoso

P2084 - ESPIRDO
Piso de 87 m2. Salón con terraza de 5 m2, 2 baños uno en el dormitorio, gran cocina y 2 dormitorios. Muy luminoso

C0247 - ESCARABAJOSA DE CUELLAR
atractivo solar de 400 metros cuadrados con un aprovechamiento muy sugerente. No lo dude, consúltenos.

C0342 ZARZUELA DEL MONTE
Casa unifamiliar, 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, garaje y trastero. Buen estado.

C0343 TORRECABALLEROS
pareado, perfecto estado, parcela propia, calidades excelentes y por su precio esta genial. ANIMATE.

C0759- PALAZUELOS DE ERESMA
Chalet en 3 alturas. 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garaje. Jardín propio. Económico.

Somos diferentes

Triángulo
Inmobiliaria

WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM

ALQUILERES

P1651 - LA GRANJA
Piso en alquiler de 3 dormitorios con armarios empotrados, cocina amueblada con tendedero, garaje, trastero.

P1897
La Granja de San Ildefonso
Piso de 1 y 2 dormitorios, parquet de roble, ascensor hasta el garaje, trastero, exterior y muy céntrico. Llévate planos.

P0430 FERNANDEZ LADREDA.
Piso de 2 dormitorios con inmejorables calidades. Todo un lujo en pleno corazón de la ciudad ¿lo vemos?

C0321 - ZAMARRAMALA
Casa individual a estrenar de dos dormitorios, dos baños un amplio salón y cocina amueblada. Tiene un sótano para dos coches y un económico precio.

C760 - HONTANARES
Alquiler de chalet con cuatro dormitorios, dos baños completos y un aseo, la cocina se quedaría amueblada a estrenar. Tiene jardín privado

L0109 EZEQUIEL GONZÁLEZ
Te ofrecemos un local de 471 m2 diáfano para iniciar cualquier tipo de negocio y con una fachada de 15 m². ¿Te informamos?

Profesionales a su servicio



Preciosa construcción de viviendas en Espirido



1, 2 y 3 dormitorios

TRASTEROS Y GARAJES

Magnífica distribución

¡Entrega inmediata!!

visite la obra y compruebe que las calidades de estos pisos estupendas

¡¡DÍOS ÚLTIMOS PISOS A LA VENTA!!

BAR RESTAURANTE ZONA PLAZA MAYOR TOTALMENTE INSTALADO INFORMACIÓN PERSONAL

¡¡Renta interesante!!

¡¡Beneficios demostrables!!

Bar- Hostal- Restaurante

A pocos km de Segovia

Alquiler

Ingresos demostrables

BONITO APARTAMENTO EN BERNUY

1 dormitorio, salón, cocina amueblada y baño. Estado impecable

Precio interesante Exp.279

Le esperamos en nuestra

oficina en:

C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10



SOL
INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

Nueva promoción

ESPIRDO

- * MODELO APARTAMENTO
- * 1 DORMITORIO
- * PUERTAS ROBLE, ENTRADA BLINDADA
- * TARIMA FLOTANTE DE ROBLE
- * COMODA FORMA DE PAGO

104.215 € (17.340.000 Pts)



Nueva promoción

TORRECABALLEROS

- * MODELO APARTAMENTO
- * 2 DORMITORIOS MUY GRANDES
- * TARIMA FLOTANTE ROBLE
- * CON GARAJE Y TRASTERO
- * FACHADA ESTILO RÚSTICO

Entrega llaves inmediata



Nueva promoción

BERNUY

- * MODELO APARTAMENTO
- * 1 DORMITORIO
- * PATIO PRIVADO 10 m2
- * CON GARAJE Y TRASTERO
- * 110.000 €

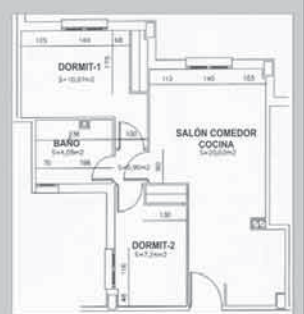


Nueva promoción

LA HIGUERA

- * MODELO APARTAMENTO
- * 2 DORMITORIOS
- * ASCENSOR
- * CON GARAJE Y TRASTERO
- * VISTAS A LA SIERRA

Fecha entrega Agosto/06



Nueva promoción

SEGOVIA

- * ZONA CORONEL REXACH
- * MODELO APARTAMENTO
- * COCINA AMERICANA
- * PUERTAS MACIZAS DE ROBLE
- * PORTAL DE MARMOL

EXCELENTE CALIDADES





ALQUILER

VALVERDE

ático de
un dormitorio
un baño
a estrenar
garaje
terraza

VEN A VERLO

TORRECABALLEROS

un dormitorio
un baño
muy amplio
amueblado
maravillosas vistas

VEN A VERLO

CALLE REAL

tres dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado

VEN A VERLO

SAN FRANCISCO

dos dormitorios
dos baños
totalmente amueblado
muy luminoso

VEN A VERLO

EL CARMEN

tres dormitorios
un baño
amueblado

VEN A VERLO

921 440 313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

LOCALES Y NAVES



Simbolo de eficacia

921 44 30 31

Alquila LOCAL

junto José Zorrilla
124 m², 2 servicios
¡ACONDICIONADO!
¡1800 €/MES!
Ref. 7281

Alquila LOCAL CÉNTRICO

96 m², con patio 60 m²
¡ACONDICIONADO! cierras, etc.
¡Renta 1.150 €!
¡GRAN FACHADA!
Ref. 7408

ALQUILA LOCAL

EN AVDA. PADRE CLARET
150 m², acondicionado
¡En esquina!
Ref. 8781

Alquila LOCAL

800 m², grandes
posibilidades
IDEAL HOSTELERÍA
SITUADO FRENTE A RENFE
Ref. 8912

ALQUILA LOCAL

EN VÍA RÁPIDA
de 80 m², COMERCIAL
¡ACONDICIONADO!
REF. 8458

Alquila LOCAL

en Alférez Provisional
120 m² ¡Apto cualquier actividad!
¡Renta 1.800 €!
Ref. 8751

Alquila LOCAL

436 m² Conde Sepúlveda
Amplia fachada, Posibilidad
de cualquier negocio
¡BUEN PRECIO!
Ref. 9001

ALQUILA LOCAL

en P/ Somorrostro
220 m², ¡ACONDICIONADO!
¡RENTA 4.800 €!
Ref. 9116

Alquila LOCAL

en C/ Independencia, 170 m²
¡ACONDICIONADO
¡AMPLIA FACHADA!
Ref. 9128

Alquila LOCAL

junto Acueducto
100 m², acondicionado
cierres, etc.
¡RENTA: 1250 €!
Ref. 9129

ALQUILA NAVE

en La Lastrilla
200 m², diáfana
¡481 €! Ref. 4509

ALQUILA NAVE EN EL

POLÍGONO DE NICOMEDES
GARCÍA, 320 m², PARCELA
1000 m² OPCIONAL
¡PUERTAS CORREDERAS!
1750 €! Ref. 7348

Alquiler NAVE

POL. HONTORIA
350 m², oficinas,
vestuarios, 11 m de altura
¡¡NUEVA!! Ref. 8103

Alquiler NAVE

de 600 m²
en Fuentemilanos
¡BUENAS CONDICIONES!
Ref. 8545

Alquila NAVE
en Polígono de Hontoria
con 350 m² ¡Con dos oficinas!
¡Acceso camiones!
¡1000 €/mes!
Ref. 8984

Alquila OFICINA
junto a Fernández Ladreda
200 m², Planta 1ª
Gastos centrales
¡¡INFORMESE!
Ref. 4495

Alquila OFICINA
PRÓXIMA A RADIO
SEGOVIA, 160 m²
4 despachos, 2 baños
¡EN PLANTA!
Ref. 5014

Alquila OFICINA
CÉNTRICA, 85 m²
4 despachos, 2 baños
Recepción y distribuidor
¡EXCELENTE COMUNIDAD! Ref. 5445

OFICINAS ALQUILER
CTRA. MADRID, 600 m²
DIVIDIDOS EN SALAS Y
DESPACHOS
GRAN APARCAMIENTO
REF. 6555

ALQUILA OFICINA
EN PLAZA SOMORROSTRO
100 m² CONSTRUIDOS
¡CONSÚLTENOS!
REF. 8538

ALQUILA LOCAL
EN CALLE MARQUESE
128 m², ¡ACONDICIONADO
¡INFORMESE!
REF. 8015

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS
UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS,
RÚSTICAS, URBANAS,
URBANIZABLES

LOCALES EN LAS MEJORES
ZONAS DE SEGOVIA



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



OTERO DE HERREROS

Chalet individual. 140 m².
700 m² de parcela. 3 dor-
mitorios. 1 baño. Aseo.
Garaje. Buenas calidades.
Excelentes vistas. Muy
interesante. Ref. 2.342

LA LASTRILLA

Piso de 3 dormitorios. 2
baños. Garaje. Ascensor.
Buenas calidades. Ref.
2.377

PALAZUELOS

Chalet pareado. 4 dormi-
itorios. 2 Baños. Garaje 2
vehículos. Bodega. Jardín.
Ref. 2.379

ZONA RENTE

Piso de 3 dormitorios. 1
Baño. Ascensor. Ref.
2.404

Visitenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

VIVIENDA JUNTO A JUAN CARLOS I

TRES DORMITORIOS. POR SÓLO 172.400 €
¡Entre a vivir mañana mismo!



SEGOVIA

VISITE EN SEGOVIA. Apartamento en
Urbanización privada.
PRÓXIMA ENTREGA

¡AL MEJOR PRECIO DE LA ZONA!

ALQUILE PISO EN SEGOVIA

DESDE 450 €.
Infórmese de todas las oportunidades
¡EN LA OFICINA!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRECASCAS

CHALET PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de

300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN

JUNTO URB. LOS CASTILLOS

1, 2 ó 3 DORMT

PRÓXIMA CONSTRUC.

PROMOCIÓN

DE CHALET

MATA DE

QUINTANAR

AMPLIAS PARCELAS

PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

* BAJOCUBIERTA
TOTALMENTE
HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE

* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

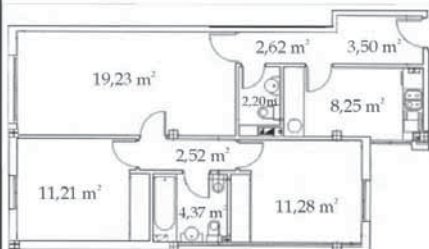
280 m² construidos por vivienda

LA LASTRILLA

* SEMISOTANO
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
DORMITORIO-DESPACHO
CALEF INDIV. GAS NATURAL
ASEO

VENTAS**PURIFICACIÓN HURTADO****Inmobiliaria****ESPIRDO**

VIVIENDAS 1-2 DORMITORIOS
CARPINTERÍA DE ROBLE
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
ASCENSOR



PRÓXIMA ENTREGA

DESDE 104.216 €

VISÍTELOS

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

**FINANCIACION 100 % DE TASACION
SIN AVALES.
AMPLIACIONES DE HIPOTECAS**

REF. 5515. BERNUY APTO 79 MTRS. 2 DOR. GAR. TRASTE.
REF. 5328 CASA TORRECABALLEROS 3 DOR. PATIO.
REF. 5482. PAREADO EN LOS ANGELES, 2 PLANTAS.
REF. 5132. PISO EN SEGOVIA, 2 DOR. 65 M. ASCENSOR.
REF. 5289. PISO SEGOVIA 115 MTRS. AMUEBLADO.
REF. 5293. PISO SEGOVIA, 90 MTRS. 3 DOR. COC. AMU.
REF. 5355. APTO HONTANARES A ESTRENAR. AMUEBLA.
REF. 5154. SEGOVIA. 70 MTRS. 3 DOR. BAÑO. CALEF.
REF. 5399 PALAZUELOS, 4 DOR. 2 BAÑOS. BODEGA,
JARDIN. GARAGE 2 COCHES.
REF. 5417 CHALET EN ALQUILER HONTANARES, 600 €
REF. 5105 SEGOVIA EL PEÑASCAL 1 DOR. 53 MTRS.
REF. 5063 LASTRILLA APTO. AMUEBLADO 140.000 €.
REF. 5341. CANTALEJO 185 MTRS. 4 DOR. 2 BAÑOS.

ESPIVAL

inmobiliaria

**YA A LA VENTA 1ª FASE
53 ADOSADOS CON PISCINA Y ZONAS
VERDES, 3DOR, 2 BAÑOS, TERRAZA,
COCINA EQUIPADA, 2 PLANTAS, PATIO
TRASERO. 125.900 €**

**PARCELA
CASCO URBANO
EL ESPINAR
600 MTRS.
PARA CONSTRUIR
VIVIENDAS EN
ALTURA.**

**50 PARCELAS
URBANAS CON
TODOS LOS
SERVICIOS. EN
AREVALO.
IDEAL
PROMOTOR.**

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com



Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

LOCALES

* VENTA * ALQUILER
* TRASPASOS*

SE VENDE local de 20 m
acondicionado zona de la
próxima universidad,
infórmese

SE VENDE local-oficina en la
albuera 50 m² totalmente
acondicionado, muchas
mejoras, interesante precio.

SE VENDE local en San
Lorenzo, visible desde Via
Roma, diafano, 55 m².

SE VENDE local
acondicionado, zona del
ambulatorio, 90 m²/ planta, dos
plantas.

SE ALQUILAN varios locales
en Nueva Segovia llamenos y le
daremos mas informacion.

SE ALQUILAN locales en Via
Roma, llamenos y le
informaremos.

SE VENDE local centrico, zona
de Santa Eulalia, de 20 m²

SE VENDE local zona del 18 de
julio, Casco Antiguo, de 30 m²,
posibilidad de alquiler.

SE VENDE local en el Casco
Antiguo de 33 m², en obra.

SE VENDE local con muchas
posibilidades en crta de
Villacastin, de 325 m² planta
calle 1050 m² de sotano.

SE VENDE local 60m² en
Zamarramala, con posibilidad
de otros 50 m².

SE VENDE local en la zona de
Ezequiel Gonzalez, 67 m²,
acondicionado, posibilidad de
alquiler

SE TRASPASA local en el
Casco Antiguo, cercano a la
catedral, preguntenos sin
compromiso.

SE ALQUILA local en Conde
Sepulveda, con amplio
escaparate, y muchas
posibilidades

SE VENDE local en Cuellar, 62
m², con patio, esta diafano.

SE ALQUILA local en el
Casco Antiguo, 70 m², ideal
para academia.

SE TRASPASA local en Jose
Zorrilla, 110 m², preguntenos
para darle la informacion
personalmente.

SE VENDE local en san
lorenzo, cerca de Via Roma, dos
plantas, la de planta calle de 70
m², acondicionado.

SE VENDE O ALQUILA
local en conde sepulveda, gran
escaparate.



GESTIÓN INMOBILIARIA

**BAR-PUB-CAFETERIA
COMPLETAMENTE
INSTALADO
CON 2 PLANTAS
COCINA
TERRAZA
EN FUNCIONAMIENTO
SE TRASPASA
LLAMAMOS**

**PISO VENTA
LA LASTRILLA
3 DORMITORIOS
SALON Y 2 BAÑOS
MUCHAS MEJORAS
ZONAS COMUNES
CON PISCINA
SEMINUEVO
¡INFORMATE!**

**El 10
De Su
GESTIÓN**

PROMOCION DE PISOS**C/LAS NIEVES****1 Y 2 DORMITORIOS****BAÑO COMPLETO****BAÑERA HIDROMASAJE****MUY BUENAS CALIDADES****INFORMACION****PERSONALIZADA****921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

**921471474**

**COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"**

BUSQUE Y COMPARE:

- ✓ SITUACION,
- ✓ COMUNICACIÓN,
- ✓ ENTORNO,
- ✓ URBANIZACION,
- ✓ VISTAS,
- ✓ EQUIPACION,
- ✓ DOTACIONES,
- ✓ SERVICIOS,
- ✓ ZONAS VERDES,
- ✓ DOCENTES,
- ✓ DEPORTIVAS,
- ✓ DISEÑO,
- ✓ CALIDADES,
- ✓ MATERIALES,
- ✓ ACABADOS,
- ✓ SUPERFICIES,
- ✓ FORMA DE PAGO,
- ✓ HIPOTECAS,
- ✓ PLAZOS DE ENTREGA,
- ✓ SOLVENCIA,
- ✓ SERIEDAD,
- ✓ GARANTIA,
- ✓ FACILIDADES,
- ✓ PRECIO,
- ✓ ETC., ETC.,

Y SI ENCUENTRA ALGO
MEJOR CÔMPRELO

**TERCERA FASE
VENTA
DE PISOS
DEL BLOQUE 6**

**Entrega
en Agosto**

INFÓRMATE

**Y GANA
UN FANTÁSTICO
VIAJE**

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

SUDOKU

7		5		8		4		
	4			2			1	3
1			9		5			8
	8						5	
4		1	5		8	3		6
	7			6			4	
8			4		2			5
	1			5			9	
		9		1		6		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

NOTA 1 P NOTA

Referente a ciertos animales

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

T	A	L	C	O	S	5
V	E	R	S	A	N	3
C	O	S	T	R	A	5
I	N	G	L	E	S	2
M	A	R	C	O	S	5
M	E	L	O	S	A	4
A	R				S	

AUTODEFINIDO

AGREGAR CAPITAL DE SIRIA

CONJUNCIÓN CONCEDE SITUADO DE LA PARTE DE ABAJO

CASA DONDE SE ALBERA MONEDA HORNEA ETEREOS

UBICA NOMBRE DE MUJER ANDROIDE

CONDIMENTO CONDUCTOR (PI) VOCAL DUEÑO

ASOLALES PUNTO CARDINAL DESTROYELES NOTA MUSICAL

CREES, CONSIDERAS AYUPE APRIETADO

MEMBRANA DEL OJO (PI) MONDAO ESPINA AJUAJETE

CINCUENTA INTERPRETAR UNA PIEZA MUSICAL

COPIA PLAZO CAER DANDO VUELTAS

NOMBRE LETRA METAL PESCO COMÚN APRIESTE

PERSONA POCO RECOMENDABLE OXIGENO COSTADO

ME DESPLIEGA MATRIZ DE COCHE PUNTO CARDINAL

TRANSITORIO EMPALMAR TERMINACIÓN DE ALCOHOLES

NOMBRE LETRA CAVIDADES CELLOLLAS AZUFRE

CONCEDESE EMPLEE

DESESPERANZAR CONTRACCIÓN DIOSA GRIEGA

REGION DEL CENTRO DE EUROPA RIO SUZO

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

HORIZONTALES.- 1: Tentempié, ligera refacción.- 2: Emperador romano, famoso por su voracidad.- 3: Relativos al culto de cierta divinidad egipcia. Al revés, negación.- 4: Al revés, antiguamente, falaz. Fundamento, apoyo.- 5: Al revés, habilidad para hacer una cosa. Río francés, afluente del Ródano.- 6: Al revés, da solución a un asunto o a una dificultad.- 7: Al revés, pronombre personal (PI). Cenagal.- 8: Al revés, río de Alemania, afluente del Rin. Municipio de Cáceres.- 9: Al revés, señor. Nota musical (PI).- 10: Municipio de La Coruña. Matrícula de coche.- 11: Decladencia, declinación. Agraviar, afrentar.

VERTICALES.- 1: Figurado, persona de malos instintos o cruel (PI). Al revés, río de Rusia.- 2: Sopapo, mojicón. Al revés, nombre de letra.- 3: Epopeya homérica. Letra griega.- 4: Capa superior de la corteza terrestre. Rumiante de América Meridional (PI).- 5: Adicto a cierto estupefaciente.- 6: Al revés, manifestó con vehemencia una pasión.- 7: Al revés, gracia. Al revés, torciéndose una cosa hacia un lado o totalmente, de modo que cayese o se virtiese lo contenido en ella.- 8: Al revés, símbolo químico. Arbusto ericáceo. Reflexivo.- 9: Símbolo químico. Al revés, antiguamente, se mete a fraile.- 10: Al revés, acostumbré. Conjunto de mimbres que se emplean para la construcción de botas en la tonelería de Andalucía.- 11: Poesía. Horneor.

SOLUCIONES

AUTODEFINIDO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

CRUCIGRAMA

1: Tentempié, ligera refacción.- 2: Emperador romano, famoso por su voracidad.- 3: Relativos al culto de cierta divinidad egipcia. Al revés, negación.- 4: Al revés, antiguamente, falaz. Fundamento, apoyo.- 5: Al revés, habilidad para hacer una cosa. Río francés, afluente del Ródano.- 6: Al revés, da solución a un asunto o a una dificultad.- 7: Al revés, pronombre personal (PI). Cenagal.- 8: Al revés, río de Alemania, afluente del Rin. Municipio de Cáceres.- 9: Al revés, señor. Nota musical (PI).- 10: Municipio de La Coruña. Matrícula de coche.- 11: Decladencia, declinación. Agraviar, afrentar.

DEDUCCIÓN

1: Tentempié, ligera refacción.- 2: Emperador romano, famoso por su voracidad.- 3: Relativos al culto de cierta divinidad egipcia. Al revés, negación.- 4: Al revés, antiguamente, falaz. Fundamento, apoyo.- 5: Al revés, habilidad para hacer una cosa. Río francés, afluente del Ródano.- 6: Al revés, da solución a un asunto o a una dificultad.- 7: Al revés, pronombre personal (PI). Cenagal.- 8: Al revés, río de Alemania, afluente del Rin. Municipio de Cáceres.- 9: Al revés, señor. Nota musical (PI).- 10: Municipio de La Coruña. Matrícula de coche.- 11: Decladencia, declinación. Agraviar, afrentar.

SUDOKU

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Salud buena. Tendrá una gran claridad mental y cosechará grandes triunfos en su trabajo. Día propicio para tener un encuentro agradable.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Dolor de espalda. Haga caso de los consejos de su familia y no se arrepentirá. Hoy se volcará en los problemas amorosos y los asuntos relativos a la amistad.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud regular. Hable claro con sus compañeros de trabajo y no permita que surjan recelos. Experimentará grandes pasiones amorosas.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Mucha energía vital. Le favorecerán muy especialmente los viajes cortos. Tome en serio las advertencias de su pareja; no piense que bromea.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud regular. Si ha de tratar cuestiones de dinero con otros, tenga la precaución de no endeudarse. Déle otra oportunidad al ser amado y no sea tan duro.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Salud excelente. Manejará muy bien los asuntos económicos porque es muy realista. Aproveche el momento favorable para exponer sus sentimientos.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud muy buena. Esta jornada será excelente desde el punto de vista profesional. La actitud de su pareja le hará sentirse complacido.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Se revitalizará su organismo. Sabrá mantener buenas relaciones con sus amigos y compañeros de trabajo. Proposición de matrimonio.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud excelente. Se mostrará muy optimista y triunfal hasta que llegue el momento de claudicar ante el empuje de sus socios o de su pareja.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud buena. Hoy prestará atención a lo que pasa en su interior en un ejercicio de introspección. No cometa ninguna tontería en el amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud muy buena. Tendrá una gran claridad mental y cosechará grandes triunfos en su trabajo. Gozará de una gran admiración por parte de su pareja.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Recargue las pilas. No acepte compromisos que no pueda cumplir. No sea tan intransigente con la persona amada y trate de comprenderla.

EN VERANO TAMBIEN
EN LA PISCINA, PLAYA, CAMPO ..
PRACTICA DEPORTE



Y EN SEPTIEMBRE VEN AL GIMNASIO

ACTIVIDADES NUEVAS
TAI-CHI
CHI-KUNG
CAPOEIRA
DANZA DEL VIENTRE

OTRAS ACTIVIDADES
AEROBIC - FLAMENCO
MEJORA CARDIO-VASCULAR
JUDO - MUSCULACIÓN
GIMNASIA MANTENIMIENTO
SAUNAS

GIMNASIO
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Don Omar presenta su último trabajo

El programa de Telecinco *En concierto* estará dedicado, en su edición de hoy, al último disco de Don Omar, *King of the Kings*, una fusión de la salsa clásica, la tradicional bomba puertorriqueña, y el ritmo urbano del *hip-hop*. Autor de la canción *Dale Don dale*, con la que ha vendido más de 60.000 copias. A las 02,20 horas.



La actriz de 'Tru calling', Eliza Dushku.

Experimentos letales, en 'Tru calling'

Antena 3 emite un nuevo capítulo de esta serie, a las 20,00 horas, en el que un grupo de estudiantes de medicina desarrollan una técnica que permite parar el corazón durante unos segundos para recuperar recuerdos reprimidos del pasado. Pero una señora muere mientras realiza una prueba.

Los del Río se retan en 'Duelo de chefs'

Antonio Romero y Rafael Ruiz, más conocidos como Los del Río, serán los nuevos invitados del programa de Cuatro que presenta, los sábados y domingos, Juan Pozuelo, a las 19,50 horas. Rafa cocinará lomo en salsa de tomate con patatas fritas y su compañero Antonio lomo con huevos a la flamenca.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ARMANDO RODRÍGUEZ

Poca complicidad

Se equivocó el visionario que afirmó aquello de «nada evoluciona eternamente». Pero, de vez en cuando, los retrocesos le dan -en pequeñas dosis- la razón.

Una de las evoluciones más lucrativas, fenómeno del último lustro, está en las votaciones, comentarios y paparruchadas que se ejecutan a través de líneas 906 y mensajes de móvil. Por cinco segundos de gloria -del estilo *Nati stas mu wena. Triki. Alicante-*, la audiencia se lanza a desaforadas carreras de estupidez a la hora de dar su voto a tal concursante, opinar sobre todas y ninguna cuestión al mismo tiempo y, directamente, sentirse partícipe del ultramundo televisivo.

¿Es esto la televisión interactiva que nos prometieron? Ignoro si el espectador, que se rasca el bolsillo con estos *affaires*, siente que está pagando el justiprecio por esos instantes de pseudo fama. Lo que le quitará las ganas de seguir haciendo el panoli con el móvil se publicó recientemente: las televisiones han ingresado más de 24 millones de euros por llamadas y mensajitos. Casi nada.

Y hablando de justiprecios, al tiempo que dándole la razón al visionario de turno, Antena 3 recuperará este otoño *El precio justo*. Tal vez el que dictó aquella sentencia se refería a que, en algún momento de la evolución, el hombre tiende a retroceder para recuperar y modernizar ciertas cosas que brillaron en el pasado.

Con *El precio justo*, sin el maestro Joaquín Prat (80's) y esperemos que sin el artificial Carlos Lozano (90's), Antena 3 hace un guiño a los nostálgicos y románticos de la televisión que a todos nos gustó protagonizar: aquella en la que participaba todo un país. Eso era complicidad, y no los mensajes mal escritos...

TELEVISIÓN⁵³

Baltasar Magro entrevista muy 'De cerca' a Estrella Morente

El espacio de La 2 de TVE habla con la cantaora granadina que ha vuelto a los escenarios con un nuevo trabajo, en el que homenajea a las grandes voces femeninas de todos los tiempos

• Hija de Enrique Morente, maestro del cante y la guitarra, y de Aurora Carbonell, bailaora de profesión y de vocación, ha tenido siempre el flamenco muy presente.

SPC

Estrella Morente es la invitada del programa *De cerca*, que se emite hoy sábado, a las 21,15 horas, en La 2 de TVE.

Desde que nació, Estrella vive rodeada de flamenco. Criada en el Albaicín granadino, con un padre como Enrique Morente, maestro del cante y la guitarra, su madre, Aurora Carbonell, bailaora y su abuelo, *Montoyita*. En la entrevista, la propia Estrella afirma que es cantaora «gracias al amor de mi padre por el cante y la música».

A los cuatro años ya entonaba cantes de Levante; a los siete grabó con el prestigioso guitarrista Sabicas y, a los dieciséis deslumbró a miles de personas en la ceremonia inaugural de los mundiales de esquí en Sierra Nevada, en 1987. Un año más tarde debutó con gran éxito en Madrid y, desde entonces, los críticos se deshacen en elogios por su trabajo. Elogios que recoge el público y que justifican el éxito de sus dos primeros discos.

Además de la influencia familiar, Estrella bebe de las fuentes de *La Niña de los Peines*, a la que conside-



La cantaora Estrella Morente será entrevistada esta noche por el director y presentador del programa 'De cerca', Baltasar Magro. / TVE

ra «el templo donde las cantaoras nos miramos y decimos, esto es cantar». El flamenco, ha comentado la cantaora, requiere mucha entrega y mucha naturalidad. Un flamenco forzado es muy pesado, el alma del cante es algo que te llega, que te duele y que gusta muchísimo.

Ha vuelto a los escenarios con un nuevo trabajo con el que pre-

tende homenajear a las grandes voces femeninas de todos los tiempos. Y así, entre canciones de *La Niña de los Peines* o Carmen Linares, se atreve también con temas de Nina Simone o de Chavela Vargas; con tangos argentinos o con el gran tema de amor de Jacques Brel. También ha puesto su voz en la última película de Pedro

Almodóvar, *Volver*.

Para Estrella, el flamenco es, sobre todo, «una forma de pintar, de escribir, de dibujar a través de la palabra, a través del sonido. Es fundamental ir dejando trazos en el aire que luego puedes imaginar y que te ayudan a ver el flamenco como un globo bastante grande que te permite volar».

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres

PROMOCION DE:

4 Viviendas y Atico
En Torrecaballeros

2 y 3
Dormitorios
Garaje y Trastero

Excelente memoria de Calidades:

Azulejos 1ª Calidad en cocina y baños
Tarima flotante,
Calefacción individual con depósito común
Persianas de aluminio con aislante
Climat
Escaleras marmol...

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



Una de risa con 'Los ladrones somos gente honrada' de Poncela

Estudio 1 ofrece una comedia irreverente del dramaturgo Jardiel Poncela, de corte policiaco, que se convirtió en un gran éxito de público tras su estreno en 1941. El formato televisivo tiene a los actores Juanjo Martínez y Guillermo Montesinos en los papeles principales. LA PRIMERA, 22,45 HORAS



La clasificación del GP de Alemania, en directo en Telecinco

Fernando Alonso volverá a enfrentarse a Michael Schumacher, esta vez en el Gran Premio de Alemania. Aunque la diferencia de puntos entre ambos ha menguado el circuito de Hockenheim es un buen trazado para el piloto español. Hoy, la sesión de clasificación de Fórmula 1. TELECINCO, 14,00 HORAS

MILENIUM
CASAS & SUEÑOS

Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde 100.910 €.

902 45 00 02
www.mileniumpromociones.com

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
06:00 Noticias 24 horas 08:00 Hora Warner 09:05 Zon@ Disney. Incluye series, concursos y actuaciones en directo. 11:15 Floricienta. Serie. 12:15 Empezar el espectáculo. R. 13:45 En ruta con la guía. R. Priorat (Catalunya). 13:50 Cartelera. Los últimos estrenos con José Toledo. 14:30 Corazón, corazón. 15:00 Telediario 1. Con David Cantero, María Casado y Sergio Saucá, en deportes. 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. Hércules y Sherlock. (Ver sección Las películas) 17:50 Vamos a cocinar... con José Andrés. Culinario. Canelones fríos y Ensalada. 18:25 Cine de barrio. Pecado de amor. Drama. España/Italia, 1961. Con Sara Montiel, Reginald Kerner y Rafael Alonso. Sor Belén, monja que cuida de la vida espiritual en un cárcel de mujeres fue en otro tiempo una famosa cupletista. 21:00 Telediario 2. Todas las noticias del día presentadas por David Cantero, María Casado y Sergio Saucá. 21:30 El tiempo 21:35 Informe semanal. Incluye los reportajes: <i>Marbella, la huella de la corrupción; Líbano, los desastres de la guerra; Rebeldes sin casa y Animales que cura.</i> 22:45 Estudio 1. Los ladrones somos gente honrada. Obra de Enrique Jardiel Poncela y protagonizada por Mario Pardo, Guillermo Montesinos y Xavi Mira, entre otros muchos. 01:55 El instructor. Serie. 03:00 Noticias 24 horas 21:35 Informe semanal Ofrece los reportajes: <i>Marbella, la huella de la corrupción; Líbano, los desastres de la guerra y Rebeldes sin casa.</i>	06:00 Euronews/UNED 08:00 Los conciertos de La 2 09:30 Agrosfera 10:30 En otras palabras 11:00 Parlamento 11:30 El paraíso recobrado 12:00 El concierto. R. 12:30 La dieta mediterránea 13:00 Tendido cero 13:30 Sorteo Lotería Nacional 13:35 Mucho viaje. Edimburgo, Marraquech y Tenerife. 14:05 Ipop. Espacio musical. 15:00 Estudio 2. Incluye: <i>Hípica.</i> Desde La Coruña. (15.00). <i>Programa deporte.es.</i> (15.45) <i>Automovilismo.</i> World Series by Renault. Desde el circuito de Spa (Bélgica) (16.15). <i>Natación.</i> Campeonato Europa Absoluto. Desde Budapest (Hungría) Natación sincronizada. Rutina libre solo y equipos. (17.00) <i>Hockey hierba.</i> Champions Trophy. España/Holanda. España-Holanda. (18.00) <i>Reportaje paralímpico.</i> (19.40) <i>Reportaje vela.</i> Regata breitiing (19.50) 20:00 España en comunidad 20:40 Línea 900. R. Ha llegado el doctor. 21:20 De cerca. (Más información en la página anterior). 22:00 El Ala oeste de la Casa Blanca. Serie. La misa roja. 23:55 Carreras de caballos. Turf. Desde Mijas. 00:40 Documentos TV. (R). ¿Hay alguien ahí fuera? 01:45 Cine club. Ciclo latinoamericano. Demasiado amor. (Ficha y sinopsis en la sección Las películas). 03:20 Cine. La montaña de los héroes. Drama. EEUU, 2002. Con Craig McLachlan y Tom Long. 20:40 Documentos TV Muestra cómo se envejece en España a través de la historia de cuatro ancianos muy diferentes.	07:45 Familia pirata 08:15 Yugi oh gx 08:30 Megatrix. Programa infantil que incluye un capítulo de las series: <i>Bob Esponja</i>, <i>Dexter</i>, <i>Futurama</i>, <i>Quintillizos</i>, <i>Malcolm in the Middle</i> y <i>Cosas de casa</i>. 13:00 Shin Chan. Serie. 14:00 Los Simpson. Dos episodios: <i>Marge, no seas orgullosa</i> y <i>Equipo Homer</i>. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo que incluye <i>El tiempo</i> con Joan Escoda. 16:00 Multicine. Tragedia en Vinegar Hill. Drama. EEUU, 2004. Con Mary-Louise Parker y Tom Skerrit. Jack y Ellen Grier, un matrimonio con dos hijos adolescentes, van a vivir con los padres de Jack. 18:00 Cine. El marido de otra mujer. Drama. EEUU, 2000. Con Lisa Rinna, Carrol Baker y Andre Carteen. Una psicóloga toma clases de natación para superar un trauma infantil. Pronto entablará una gran amistad con su instructora. 20:00 Tru Calling. Serie. 21:00 Noticias 2. Informativo con Miriam Sánchez y Ramón Pradera. 21:45 Los Simpson. Dibujos. Ofrece el capítulo, <i>El presidente llevaba perlas</i>. 22:15 Cinematrix. Poseidón. EEUU, 2005. Dirigida por John Putch y protagonizada por Adam Baldwin y Rutger Hauer. (Ver sinopsis en sección Las películas) 01:30 Cine. Agárrame esos fantasmas. (Ver sección Las películas) 03:45 Buenas noches y buena suerte 04:45 Televenta 06:45 Sueños 21:45 Los Simpsons Además de la sesión de las 14 horas, la familia formada por el matrimonio Homer y Marge repite por la tarde.	07:40 Melrose Place. Serie de aventuras de jóvenes. 08:20 CuatroSfera. Magacín juvenil, Magacín juvenil presentado por Manuela Velasco y Víctor Masán, que incluye las series: <i>El gran héroe americano</i>, <i>Rebelde Way</i> y <i>Cosas de marcanos</i>. Además el programa musical <i>40 Pop</i>, y el espacio de zapping <i>Surferos TV</i> y actuación de Los Secretos. 14:27 Noticias Cuatro. 15:00 Sushi TV. Humor. 15:35 Humor amarillo. Los esbirros de Takeshi serán estudiados con lupa, y el que cometa un error..., a la calle. 16:40 Soy el que más sabe de televisión del mundo. 40 concursantes se someterán a diferentes pruebas sobre la televisión para elegir al mejor espectador de la temporada. 17:55 Fútbol amistoso. Real Madrid y Fulham medirán su juego en Irldning (Austria) 20:00 Duelo de chefs. Los del Río cocinarán lomo en salsa de tomate con patatas fritas y lomo con huevos a la flamenca. 21:00 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:35 Family Rock. Concurso musical, donde dos nuevas familias competirán en una actuación que han tenido que preparar en un tiempo récord de tan solo 48 horas. 22:35 Las Vegas. Serie que ofrece tres capítulos: <i>Se han llevado un Degas</i>, <i>Estrellas de plata</i> y <i>Mi hermosa lavandería</i>. 01:20 Pressing Catch: Smackdown 02:10 Primeros lejanos. Serie 02:40 Los Roper. Serie 03:25 Un hombre en casa 04:15 Shopping. Comercial. 06:20 ReCuatro. Redifusión. 17:55 Real Madrid-Fulham Partido amistoso en el que se ven las caras el Real Madrid y el londinense Fulham en Irldning, Austria.	06:30 UFO Baby. Infantil. 07:15 El príncipe Mackaroo 07:30 El mundo mágico de Brunelesky. Infantil. 07:45 Birklos klub. Infantil. 09:45 Cazatesoros. Serie. 10:45 Batuka. Estreno. 11:15 Visto y no visto. Zapping. 12:15 Decogarden. Magacín. 13:00 El payaso. Serie. 14:00 Clasificación Gran Premio Fórmula 1: Alemania. 15:15 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Carme Chaparro. 15:30 Cine on. Plaga letal. Drama. EEUU, 2005. Con Lucy Lawless y John Heard. Una plaga de langostas genéticamente alteradas siembra el caos. 17:25 Cine on II. Asuntos personales. Drama. EEUU, 2004. La abogada Bonnie Locke trata de resolver la desaparición y posible asesinato de su hermano pequeño. 17:25 El frontón. Sólo para País Vasco, Navarra, La Rioja y Castilla y León. 19:25 El buscador de historias. Con Emilio Pineda. 20:55 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Carmen Chaparro. Incluye la información meteorológica. 21:30 Salsa Rosa express. Santi Acosta avanza los personajes que acudirán al plato a hablar de sus vidas. 22:00 Salsa rosa. Entrevistas a los personajes más calentitos de la farándula, presentado por Santi Acosta. 02:20 En concierto. Musical. Don Omar presenta su nuevo disco <i>King of the Kings</i>, una fusión de la salsa clásica. 02:45 Cómo se rodó 03:00 Infocomerciales 05:45 Helicops. Serie. 22:00 Salsa rosa Este espacio, liderado por Santi Acosta, se despedirá en breve de la parrilla al no haber renovado con la productora.	05:45 Mangópolis. Incluye varias series infantiles. 08:15 A pelo. R. 09:10 Bichos y Cía. R. 09:40 Ticket. R. 10:35 Apuesta en 20". R. 11:30 MANGÁPOLIS. Incluye las series <i>Animé: Hunter x Hunter</i>, <i>Noir</i> y <i>Wolf's rain</i>. 14:05 Dímelo al oído. R. Concurso con Eva González. 14:57 Padre de familia. Serie. 15:25 Los Hill. Serie. 15:50 Bichos y Cía. Con Michelle Jenner. 16:15 Traffic TV fin de semana 17:10 El video del millón de euros. Con Yolanda Ramos. 18:10 Ticket. Magacín con Ruth Jiménez. 19:05 Apuesta en 20". Concurso con Javier Martín. 20:00 Baloncesto. Partido amistoso. ESPAÑA-CHINA. El equipo español se enfrentará de nuevo a China tras la victoria de pasado miércoles, en un amistoso preparatorio para el <i>MundoBasket</i> que se celebrará en Japón a partir del próximo 19 de agosto. 22:00 Los Soprano. Serie que ofrece los episodios: <i>Universidad</i> y <i>Pax Soprana</i>. Tony sabe que sus negocios siempre van donde el vaya. 00:00 Brigada policial 01:00 Todos a cien. Programa sobre sexo presentado por Elvira Prado y Josép Tomás. 01:55 Animé. Daiakuji (el mercenario del sexo) 02:30 Juego TV. Programa de juego interactivo, en el que los telespectadores pueden participar en los juegos que se desarrollan. 04:30 Traffic TV Fin de semana. R. 01:00 Todos a 100 La actriz Charo López hablará de su vida y se ofrecerá un documental relacionado con el mito de las Lolitas.	07:00 Información bursátil. La información bursátil y de actualidad general con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos. 11:00 Documental. Un mudo aparte. 12:00 Kaos. Zapping. 13:00 Cine. El genio. Diana, una mujer con el coeficiente intelectual de un niño de ocho años, accede a ser investigada. 14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo con Antonio Renedo. 15:00 Kaos. Zapping. 15:30 Documental. Los últimos santuarios. 16:30 Campos de fuego. Bluey es un hombre joven que llega del Reino Unido a Australia con la intención de trabajar como esquilador. 17:30 Los misterios de Ruth Rendell. Serie de intriga. 18:30 Gran Cine. El viejo William Falkner. Dos presidarios reciben la orden de rescatar a un hombre. 20:00 Cine. Número uno. Roger es un productor de discos fracasado que tiene una oportunidad. 21:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales e internacionales con Antonio Renedo. 22:00 Gran Cine. Una noche fría hasta el amanecer. Dos agentes del FBI son encargados de investigar el robo de una armería. (Ver más información en Las Películas) 00:30 Los vigilantes de la noche. Mitch Buchannan acaba de montar una agencia de detectives en la que trabaja durante las noches investigando todo tipo de casos. 02:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión. 18:30 El viejo William Falkner Dos presidarios deben rescatar a un hombre y una mujer, víctimas de una inundación.



El baloncesto español vuelve a medirse ante China, en Castellón

El equipo español se enfrentará otra vez a China tras la victoria del pasado miércoles en un partido amistoso preparatorio para el *MundoBasket* que se celebrará en Japón a partir del próximo 19 de agosto. Cita en la que se tienen grandes expectativas en el grupo nacional. LA SEXTA. 20.00 HORAS



Fin de semana de aventuras y emoción con 'Campos de fuego'

Canal 4 Castilla y León ofrece hoy y mañana a la misma hora dos nuevos capítulos de esta producción épica que se desarrolla en Australia en 1930. Cuenta la historia de un hombre joven que va a Australia para trabajar como esquilador y encontrar su amor. CANAL 4. 16.30 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(iva incluido)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortiguera del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:00 Doug
07:30 Las Nuevas Aventuras de Lucky Luke. Infantil.
08:25 Cyberclub. Incluye un capítulo de las series de dibujos animados: Doraemon, Cazadores de misterio y Galactik football.
10:15 Deporte divertido
11:15 Shalakabala. Magia con Paz Padilla.
13:00 Documental. Calamars gigantes.

14:00 Telenoticias. Informativo con María Pelayo.

15:00 Deportes a cargo de Juanma Cueto.

15:15 Bromas aparte. Programa de humor presentado por Luis Miguel Torrecillas y Patricia Pérez.

16:00 Fútbol: Pre Temporada At. de Madrid. Amistoso entre los equipos: Dinamo Dresde-At. de Madrid.

18:00 Escúchala otra vez. Concurso presentado por Antonio Hidalgo.

20:00 Fútbol. Europeo Sub 19. Retransmisión en directo de la final entre las selecciones: España-Escocia.

22:00 Furor. Concurso.

00:15 Cine. La noche de película. Entre el amor y el juego. EEUU, 1999. Con Kevin Costner y Nelly Preston. Billy Chapel es un legendario lanzador de béisbol.

02:35 Cine. Una de acción. Tierra de nadie. EEUU, 1998. Con Martin Kove y Jon Polito. Un miembro del F.B.I. infiltrado en una banca de mafiosos, pasa de formar parte del programa de protección con testigos y es recluido en una cabaña.

04:05 El guardián. Serie.

04:50 Brigada de robos y homicidios. Tren hacia el infierno.

05:35 Documental. Australia.

TELESEGOVIA

11:30 Casa Tv
12:00 Fly top
13:00 Fan Factory (música)
14:00 Plaza Mayor
15:30 La Semana en Segovia
16:00 Robinson Crusoe
17:00 Documental Mongolia
18:00 Cine "Los hijos del día y de la noche"
20:00 Punto Zapping
20:30 Telenoticias Fin de Semana
21:00 Puerta Grande
21:30 Revista Ono
22:00 La Semana en Segovia
22:30 Telenoticias Fin de Semana
23:00 Cine "Lo quiero muerto"

POPULAR TV

07:41 Palabra de Vida
09:35 Cuidate
10:30 Cine Infantil
11:34 Pueblo en camino
12:00 Angelus
12:05 Santa Misa
13:00 España al descubierto
14:00 Noticias 1
14:30 Corto pero intenso
15:00 Concurar con popular
16:05 Bonanza
16:50 Dibujos Animados
18:27 Cine infantil
20:00 Noticias 2
20:36 Mi vida por ti
21:08 Un lustro popular
22:18 Ala...Dina
23:15 Sketch & Co.
00:17 Cine: "Merece la pena vivir"
02:15 Palabra de vida

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 01:30

AGÁRRAME ESOS FANTASMAS

★★★



Intervalos de risas y misterio en un 'thriller' paranormal

Título original: 'The Frighteners'. Fantástica. EEUU, 1996. **Dirección:** Peter Jackson. **Interpretes:** Michael J. Fox, Trini Alvarado, Peter Dinklage y John Astin. 110 m.

Frank Bannister es un enigmático y charlatán personaje que libera casas embrujadas para lo que se ha asociado con tres auténticos fantasmas que asustan a la gente y que sólo él puede ver y hablar con ellos. Su trabajo es rentable, hasta que un día empieza a morir misteriosamente la gente del pueblo. Frank inicia una investigación particular y descubre que todos, antes de morir, llevan un número marcado en la frente. ¿Quién se lo marcó? ¿A qué se debe este exterminio? ¿Son personas que existieron en otra vida?

ANTENA 3 22:15

POSEIDÓN

★

Aprovechando el estreno del nuevo 'remake'

En el lujoso transatlántico *Poseidón*, uno de los hoteles flotantes mejor equipado, se ha introducido un grupo de terroristas armados, colocando una serie de bombas en sus bodegas. Cuando éstas detonan, el casco es dañado en varios lugares, provocando una catástrofe en la que la nave vuelca totalmente. Los pasajeros supervivientes vivirán una odisea, atrapados en la enorme estructura y totalmente desorientados por la posición de ésta.

CANAL 4 22:00

UNA NOCHE FRÍA HASTA EL AMANECEER

★★

Un ladrón con intención de volar una ciudad

La historia de esta película tiene como protagonistas a dos agentes del FBI, encargados de investigar el robo de una armería. Tras la correspondiente sustracción hay dos muertos.

El seguimiento de los ladrones les lleva a un terrorista vietnamita dispuesto a volar la ciudad.

A partir de ese momento empezará una continua persecución y toda la acción que supone tratar de evitar que la situación desembogue en una historia espeluznante.

LA 2 01:45

DEMASIADO AMOR

★★

Tierna historia de pareja y familia

Ficha técnica Comedia romántica. España/México, 2002.

Dirección: Ernesto Rimoch. **Interpretes:** Karina Gidi, Ari Telch, Ana Guevara y Daniel Martínez. 99 m.

En México D.F., Beatriz trabaja duro durante la semana, por el día en la oficina y por la noche levantando señores. Todo lo que saca se lo manda a su hermana en España, está intentando montar un negocio de huéspedes, Beatriz viajará cuando este montado. Durante los fines de semana, Beatriz, ama y es amada por Carlos que no sólo la ama, sino que la hace amar y conocer su país.

LA PRIMERA 16:00

HERCULES Y SHERLOCK

★

El divertido secuestro de unos perros



Título original: 'Hércule et Sherlock'. Comedia. Francia,

1996. **Director:** Jeannot Szwarc. **Interpretes:** Christopher Lambert, Richard Aronson y Philippe Leroy. 95 m.

Hércules y Sherlock son dos perros entrenados por la policía para detectar los billetes falsos. La eficacia de estos dos canes llega a los oídos de un mafioso que quiere recuperar un paquete. A pesar de estar protegido por una red de corruptos diputados y policías, es detenido por sus acciones delictivas, antes de apoderarse de los dos perros policías. Desde la cárcel encarga a Bruno y a Vicent el secuestro de los perros.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Atalaya
Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

MES DE LA GAFA
Promoción
en gafas solares
Desde el 10%
hasta el 50%

RELOJERÍA
JOYERÍA
ZUSAN - 6
Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Diecinueve niños y diez monitores disfrutaron de unos días en plena naturaleza en las instalaciones de la granja escuela de San Ildefonso. / E.G.

Cuando no existen barreras

La Fundación 'Minusválidos en la naturaleza' acude cada año a la granja escuela Puerta del Campo con diferentes grupos de niños con alguna discapacidad

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

Diecinueve niños entre nueve y diecinueve años participan en el segundo campamento que este verano celebra la Fundación 'Minusválidos en la naturaleza' en la granja escuela Puerta del Campo de San Ildefonso. Algunos repiten y estarán quince días, pero siguen con la misma ilusión que trajeron el día que llegaron.

Casi diez años lleva esta asociación madrileña desarrollando esta iniciativa en nuestra provincia y consideran el voluntariado y la colaboración de cualquiera que pueda ofrecer su ayuda, fundamental para seguir funcionando.

Diez monitores están pendientes de cada uno de sus movimientos, pues la mayoría deben desplazarse en silla de ruedas. Es-

to es lo único que diferencia este campamento de otros que se están desarrollando durante estos días en la misma granja escuela, pues las actividades de este grupo son de lo más dispares y entretenidas.

Su jornada comienza a las nueve de la mañana y el día transcurre entre los talleres de manualidades, la piscina y las actividades de ocio al aire libre.

Promover su desarrollo perso-

nal y favorecer la participación social de este colectivo y su integración a partir de un contacto directo con la naturaleza son algunos de los objetivos de estas semanas en las que comparten muchas horas de juegos y risas.

Pero donde más disfrutan la mayoría de ellos es en la piscina. Dos horas al día que a veces se prolongan y en las que su capacidad de movimiento se multiplica.

Las veladas nocturnas son otro de los platos fuertes y la fiesta de fin de campamento que organiza la propia granja escuela también.

En ella se juntan con el resto de grupos y cada uno debe preparar una actividad para el disfrute del resto. Esta vez toca disfrazarse y la temática se basará en los musicales. Aún no han elegido el suyo, pero sus miradas demuestran la emoción de lo desconocido cuando Natividad López, su coordinadora, les explica la idea.

Por toda esta ilusión ellos son un ejemplo de superación, fuerza y eliminación de barreras.

Del 13 al 20 de julio se celebrará el tercer campamento del verano promovido por esta fundación, que tendrá carácter internacional, pues congregará a 24 chavales de cuatro países diferentes: Bélgica, Eslovaquia, Italia y España.

Las dos horas de piscina son para ellos el mejor momento del día, el agua les da libertad de movimiento

MAÑANA DOMINGO

EL REINADO DE KEIRA Y SCARLETT

Retrato de las dos actrices que más triunfan ahora en Hollywood

MARRUECOS, ¿La fábrica de España?

ALEJANDRO ZAERA POLO

Uno de los miembros más jóvenes de la élite de la arquitectura

OPINIONES: SU MEJOR FOTO

El Magazine convoca de nuevo su concurso de fotografía, que este año se abre a las imágenes en formato digital. QUIM MONZÓ SERÉ BREVE No es barro todo lo que no reluce

ANGELES CASO MI TURNO Picasso y lo humano

Nieva Line,
COCINAS & BAÑOS
El gusto por lo mejor....
ESPECIAL
COCINA RÚSTICA
Grandes ideas para su cocina
Con los ambientes más acogedores...
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Ctra. Segovia-Valladolid km 7
40390 Valseca
(a 10 minutos de Segovia)
Tfn. 921 438 156
nievaline@nievaline.com

Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco 19
921 41 20 90

Procuramos ofrecerte una publicidad agradable y tasaciones gratuitas